

Interiorismo
Diseño
Arquitectura

wideprint



ISSUE 14

MÁRIA ŠVARBOVÁ COLOR REVIEW

Cristián Mohaded
Wutopia Lab
Eero Aarnio
Acabadomate
BrodyFriedman
Arenal Estudio
i29 Interior Architects
Catalina Chervin
Archstudio

Argentina \$280,
Uruguay \$1180







Dónde comprar:

Hunter Douglas Design Center
CABA Talcahuano 1189, (011) 4812 3119
GBA Norte Av. Libertador 13136, Martínez, (011) 4793 8734
GBA Oeste Pte. Perón 6389, Castelar, (011) 4450 8492
Córdoba Recta Martinoli 8427, Córdoba, (03543) 443073
Rosario Tucumán 1398, Rosario, (0341) 4114200

Capital Federal

Cerrini Cortinas
 Malabia 1978
 Palermo Soho
 (011) 4832 3161
Darlux
 Guatemala 5451
 (011) 4774 9957
 Talcahuano 1189
 (011) 4812 3119
 Olazobal 5620
 (011) 4524 5340
Di Lello Integral
 Delgado 1316
 (011) 4554 7650
 Miró 197
 (011) 4432 9266
Drape Decoraciones
 Miguales 792
 (011) 4771 1909
Feeluz Lighting Design
 Av. Libertador 5979
 (011) 15 4166 0242
Leval Solare
 Juan Ramirez de Velasco 517
 (011) 5263 2860
Hans
 Av. Pte. Quintana 114
 (011) 4813 3159
In Space
 Av. Cantilo 1429
 Complejo Driving North
 (011) 2275 0984
LM Interiores & Deco
 Sanabria 4091
 (011) 4504 1335
La Europea
 Arenales 1415
 (011) 4815 1111
 Cabildo 1647
 (011) 4784 3747
Mónica Burgos
 José Hernández 2340
 (011) 6548 0693
Snob
 Pacheco de Melo 2640
 (011) 4803 6678
Solare Palermo
 J. Salguero 2626
 (011) 4801 9899
Solare Palermo Soho
 Gritti 4807
 (011) 4833 2081
Solare Distrito Arenales
 Arenales 1238 Toldo 4
 (011) 4814 4700
Teco Design
 Castoia 3330 Piso 12 H
 (011) 4806 1937
Wellpac
 Av. del Libertador 6471
 (011) 4706 2883
Wincort Decoración
 Av. San Juan 3403
 (011) 4932 3407

Zona Norte

Aberturas San José
 Panamericana Km. 49
 Predio Pizz
 (0230) 447 3025
Arteplano SA
 Av. Libertador 13136
 Martínez
 (011) 4793 8734
Gamatec
 Av. del Libertador 2902
 La Lucila
 (011) 4711 3525
Leval Solare
 Shopping Norcenter
 (011) 5263 2880
Revestir
 Av. Centenario 939
 San Isidro
 (011) 4742 4880
San Isidro Deco
 Rivadavia 237
 San Isidro
 (011) 4747 4881
Solare Acassuso
 Av. Libertador 14419
 Acassuso
 (011) 4793 1412
Tamicos
 Obispo Terreno 3004
 Lomas de San Isidro
 (011) 4766 2813

Zona Oeste

Cortinas Polito
 Av. Álvarez de Arenales 478
 Morón
 (011) 4645 1806
Estudio Wincort Design
 Pte. Perón 6387/89
 Coletores Acc. Oeste
 Castelar
 (011) 4450 8492

Zona Sur

Tesatech
 Av. Vicente López 1272
 Quilmes
 (011) 6072 8417

Buenos Aires

Biloba
 Av. Juan J. Paso 3155
 Mar del Plata
 (0223) 476 0721
Conceptual
 Moisés Lebensohn 132
 Jujuy
 (0236) 463 2756
Decoraciones Marino
 Salustiano Rivas 545
 Tandil
 (0249) 442 4559

INIDECO

Av. Bunge 1582 Local 2
 Pinar del Rio
 (02254) 498 940
Solare La Plata
 Calle 47 N° 769
 La Plata
 (0221) 410 8174
S Y L Decoraciones
 Jujuy 148
 Pergamino
 (02477) 434 762

Córdoba

Atlántida Decoraciones
 Av. Perón y Quintana
 Villa María
 (0353) 453 2880
Cerbal
 Bv. Belgrano 600
 Balneario
 (03563) 427 047
Decourban
 Miño 908
 Río Cuarto
 (0358) 462 8732
Gabriela Belluccini
 Bolgrano 962
 Marcos Juárez
 (03472) 440 962
Interiors
 Av. Noreas Martínez
 3159
 Córdoba
 (0351) 4671363
Julia Sol
 Av. Recta Martinoli 8427
 Córdoba
 (03543) 443 073
Nouvelles
 Recta Martinoli 6419
 Córdoba
 (03543) 448 472
Solare
 Av. Rafael Núñez 2921
 Córdoba
 (0351) 482 9118
Top Deco
 Av. Richieri 2872 L.6
 Córdoba
 (0351) 15 543 9838

Chaco

De Vanguardia
 Entre Pios 20
 Resistencia
 (0362) 443 7655

Chubut

EspacioNovo
 Corón Naval de
 Guilmes 581
 Rada Tilly
 (0297) 445 3674

Jujuy

Espacio Interior
 Ramírez de Velasco 132
 San Salvador de Jujuy
 (0388) 465 0472

Mendoza

Carola Cuervo Interiores
 Miño 1495
 Chacras de Coria
 (0261) 662 7395
C&L Diseño
 Arellaneda 261
 San Rafael
 (02604) 533 696
Espacio IN
 Rep. del Líbano 891
 Godoy Cruz
 (0261) 422 0016

Misiones

Carlos Staciuk
 San Luis 2099
 Posadas
 (0376) 443 2008

Neuquén

Mobiliet
 Prsa. Arturo Rila 1012
 Neuquén
 (0299) 580 3362
Montani
 O. Leguizamón 144
 Neuquén
 (0299) 442 4522

Rio Negro

Kromatica
 Córdoba 630
 Gral. Roca
 (0298) 455 0012

Salta

Sendas SA
 Adolfo Güemes 1179
 Salta
 (0387) 445 5262

Santa Fe

Luzzi Disegno
 Tucumán 1398
 Rosario
 (0341) 424 2601
EG Diseño
 Corrientes 1325
 Rosario
 (0341) 418 1819

Santiago del Estero

Grupo Terán
 Av. Aguirre Sur 1866
 Santiago del Estero
 (0385) 422 9923

San Juan

Imagen Decoraciones
 San Luis Este 383
 San Juan
 (0264) 421 2956

Tucumán

Interiores Amoblamiento
 San Martín 1026
 San Miguel de Tucumán
 (0381) 430 2240
Tucumán Design
 Shipton 1645
 Concepción
 (03865) 421 466
GBS Argentina
 Ituzingó 1859
 Yerba Buena
 (0381) 433 7158

Uruguay

Lizzie Design
 Canelones 2143
 Montevideo
 (+598) 24091343

HunterDouglas 

THE ART OF WINDOW DRESSING
 CORTINAS PIROUETTE®

5 años   hunterdouglas.com.ar
 GARANTIA



BALUNEK

COCINAS | VESTIDORES

CASA CENTRAL

Av. del Libertador 7684 - NÚÑEZ
(011) 4701-0200
info@cocinasbalunek.com

PUNTOS DE VENTA

Canning, La Plata, Córdoba, Mendoza,
Catamarca, Salta, Comodoro Rivadavia,
Neuquén y Tierra del Fuego.

 /balunek_
 /cocinasbalunek
www.balunek.com.ar



Mirá más de Balunek en wideonline.com.ar

NOVUM



creación y fotografía: www.novumdesign.com.ar

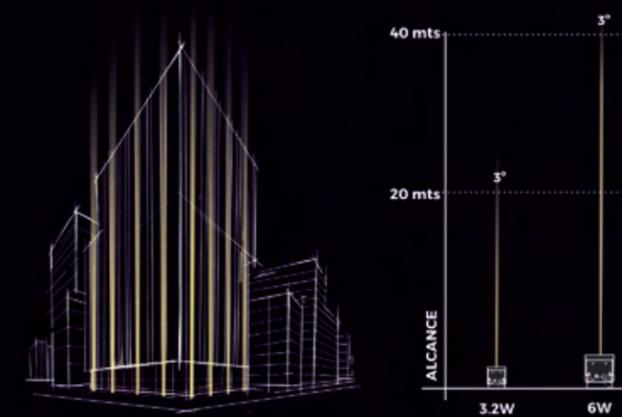
FR152.MTO-60
Ducha de pared con doble función (lluvia y cascada).
No incluye juego termostático ni ducha manual con soporte de pared.



MODELO CENTERY



REVELÁ EL ESPACIO / GOGO



Proyector LED COB de **alto alcance lumínico**

Ángulo de apertura **ultra cerrado (3°)**

Protección IP66 para iluminación de exteriores

Accesorios diseñados para las necesidades de cada proyecto:



visera
antideslumbrante

estaca de aluminio
cemento

estaca plástica
césped

zuncho
árboles

Tactilidad *El cuerpo en el centro*

Todos los sentidos, incluida la vista, son prolongaciones del sentido del tacto; los sentidos son especializaciones del tejido cutáneo y todas las experiencias sensoriales son modos del tocar y, por tanto, están relacionadas con el tacto. Nuestro contacto con el mundo tiene lugar en la línea limítrofe del yo a través de partes especializadas de nuestra membrana envolvente.

El ojo quiere colaborar con el resto de los sentidos. Todos los sentidos definen la interacción entre la piel y el entorno; entre la interioridad del cuerpo y la exterioridad del mundo.

Del libro *Los ojos de la piel* (2005), Juhani Pallasmaa.

Tocar el mundo. Lo duro y lo blando, lo caliente y lo frío, lo pulido y lo rugoso, lo seco y lo húmedo, lo liviano y lo pesado.

La intuición. Diseñar desde el cuerpo, desde la percepción corporal. Diseñar es más que un acto mental y visual. Se involucran todos los sentidos en el acto de diseñar objetos y espacios que darán forma a los actos de la vida. El cuerpo como medio. El cuerpo como la medida de todas las cosas, como espacio de la creación. La piel como medio de comprensión de la espacialidad que nos rodea. Desarrollar la capacidad de percibir el espacio, desarrollar todos los sentidos para asimilar el cuerpo del mundo. Desarrollar la visión periférica para hacer contacto.

Tacto. La piel como puente. Membrana. Límite. Cuerpo. Piel. Agua. Espacio. El cuerpo en relación a la piel. La piel como refugio. La arquitectura como refugio. La arquitectura como tamiz entre el adentro y el afuera. La conexión. El clima. El puente. Cuerpo y paisaje. Refugio del clima o apertura al clima. Diseñar desde la proximidad.

Por aquí caminan los contenidos de este número 14 de Wideprint. Desde el proyecto *Entrevero*, gestado en Argentina por el diseñador Cristián Mohaded y Josefina Roca; las escenas interiores registradas por la fotógrafa eslovaca Mária Švarbová; el puente peatonal construido en la naturaleza en República Checa; el refugio en un paraje remoto proyectado por los arquitectos Haugen y Zohar sobre la costa del Mar de Noruega; hasta las piezas de Eero Aarnio concebidas desde un lugar de optimismo, curiosidad e intuición. La alegría de la creación.

Sobre el diseño y el cuerpo. Y la sensualidad como umbral al universo creador.

Arq. Paula Herrero
Directora editorial

(Febrero 2020)



Proyecto de la arquitecta Diana Tarrab



ISSUE
14

Wideprint

MARZO 2020

- 12 EDITORIAL · por Paula Herrero.
- 22 STAFF DE WIDEPRINT
- 24 INTERIORISMO · *Moonclub* · Club nocturno ubicado en la ciudad de Praga.
- 36 INTERIORISMO · *El jardín secreto* · Vivienda ubicada en una antigua galería de arte de Barcelona.
- 48 INTERIORISMO · *Patio estratificado* · Antiguo edificio comercial en China, renovado y transformado en una moderna estructura.
- 62 DISEÑO · *Entrevero* · Piezas de diseño que rompen las fronteras entre arte, artesanía e industria.
- 78 COLOR REVIEW · *Entre la fotografía y la pintura* · El color como herramienta para construir historias que se tiñen de actualidad.
- 90 INTERIORISMO · *Barbería del palacio* · Atmósfera masculina y elegante en 40 metros cuadrados.
- 100 DISEÑO · *SOAPBOTTLE* · Envase biodegradable diseñado y realizado con jabón.
- 106 ARQUITECTURA · *Palacio Cabrera* · Desarrollo inmobiliario que integra un estilo de vida contemporáneo con la puesta en valor de un patrimonio histórico.
- 120 INTERIORISMO · *Libros entre nubes* · Librería en el piso 52 del edificio más alto de Shanghái.



Arquitectura:
Brody Friedman
PALACIO CABRERA

106



KING



AHORRO DE ENERGÍA
Cuidamos el medio ambiente

-  Durabilidad
-  Sustentabilidad
-  Mínimo mantenimiento
-  Aislamiento termo acústico



KÖNIG GROUP

La evolución en ventanas de PVC



134 ARQUITECTURA · *Puente sobre el arroyo Dřetovice* · Diseño arquitectónico que explora los límites de ligereza y sutileza en un puente peatonal.

142 ARQUITECTURA · *Área de descanso UREDD* · Terraza de hormigón con vistas al océano.

150 INTERIORISMO · *Frame store* · Local comercial con diseño interior caracterizado por elementos reflectantes.

160 PORTFOLIO · *Dos destinos, una fotografía* · Registro de un viaje a Japón, por Agustina Ballester.

170 ARTE · *Catalina Chervin* · Dibujos de un vacío que se llena de formas.

178 PRECURSOR · *Eero Aarnio* · Breve historia del diseñador industrial finlandés y sus creaciones.

188 PRODUCTOS Y MATERIALES DE DISEÑO

142

Arquitectura:
Haugen+Zohar
Arkitekter
Área de descanso
UREDD



178

Precursor:
Eero Aarnio



Alta gamma di poltrone & divani made in Italy

Av. Santa Fe 887, Ciudad Autónoma de Buenos Aires | milano.lafiera@gmail.com

☎ 011 5370 8332 | 📞 011 3153 0172 / 011 5117 8725 | 📷 @MilanoLaFiera | 📺 /MilanoLaFiera





Fotografía: Juan Hitters | www.juanhitters.com.ar | Cortesía BrodyFriedman, Palacio Cabrera.

Av. G. Belgrano 2769 / Don Torcuato / Buenos Aires
4727-0389 / 4727-0519
info@pavimenti.com.ar

PAVIMENTI
PISOS ARTESANALES

DECK TEXTURADO
ATERMICO | ANTIDESLIZANTE

NUESTRA TAPA
Entre la fotografía y la pintura
Fotografía: Mária Švarbová



Wideprint

Staff

DIRECTOR GENERAL

Eugenio Valentini
eugenio@wideonline.com.ar

DIRECTORA EDITORIAL

Arq. Paula Herrero

ASESOR DE ARTE

Jorge Sarsale

ASESOR DE DISEÑO INDUSTRIAL

D.I. Cristián Mohaded

ASESORA COLOR REVIEW

Dir. de arte Marina Christe

PUBLICIDAD Y VENTAS

Maleli Firpo

malelifirpo@gmail.com

Mariana Firpo

marianafirpo2002@yahoo.com.ar

EDITORIAL

Andrés Arguibel 2898, C.A.B.A

DIRECTORA EJECUTIVA

Lic. Victoria Rico
victoria@wideonline.com.ar

DISEÑO EDITORIAL Y DIGITAL

DG. Constanza Patarca
coni@wideonline.com.ar

DIRECCIÓN COMERCIAL

Jorge Isorna

jorge@wideonline.com.ar

Alberto González

EJECUTIVOS DE CUENTA

Sabrina Fernández

sabrina@wideonline.com.ar

CONTACTOS

Producción: C. +54 9 11 6375 7111

C. +54 9 11 6370 9552

hola@wideonline.com.ar

ISSN 2591-2836

PLATAFORMA DIGITAL WIDEONLINE.COM.AR

SUSCRIBITE EN WIDESTORE.COM.AR

Conseguí Wideprint
en nuestra tienda online:

www.widestore.com.ar

y recibila por correo
privado en tu domicilio



Impresión: Galtprinting, Ayolas 494, C.A.B.A. www.galtprinting.com | Puntos de venta en Buenos Aires: CP67 Librería técnica, Florida 683 / FADU UBA C.A.B.A. | Puntos de venta en Ciudad de Córdoba: Amerindia Libros: Caseros 253. | Distribución en kioscos de C.A.B.A. e interior: Distribuidora Figueroa, C.A.B.A. | Domicilio legal: Lavallol 4051, C.A.B.A. www.wideonline.com.ar | Dirección del derecho de autor: N° en trámite. Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de la revista. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin previa autorización de Wide Online S.A.



SILLÓN TALIPOT | DIEEDRO BY JAYME BERNARDO

Galería Saccaro: María Burani | Av. del Libertador, 14293 | Martínez | Buenos Aires
Tel: 011 4793 7850 | info@saccaro.com.ar | Instagram [@saccaro_argentina](https://www.instagram.com/saccaro_argentina)

saccaro®

En 70 tiendas alrededor del mundo • saccaro.com.ar

MOONCLUB

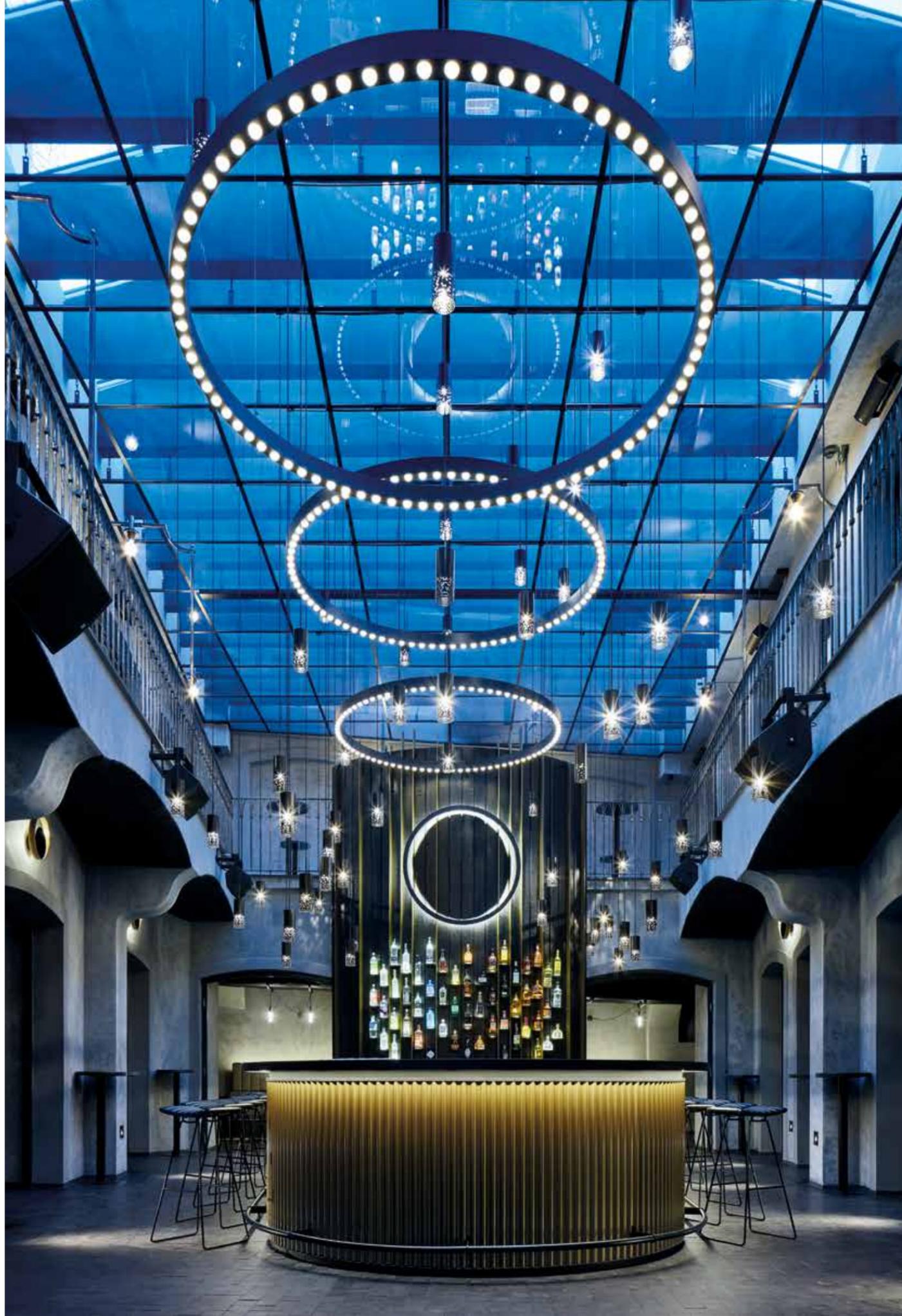
Formafatal y Machar & Teichman

La unión creativa de dos estudios dio origen a este club nocturno ubicado en un edificio que solía operar como un banco.

UBICACIÓN
Praga, República Checa

FOTOGRAFÍA
Jakub Skokan, Martin Tůma/BoysPlayNice

TEXTO
Memoria de autor

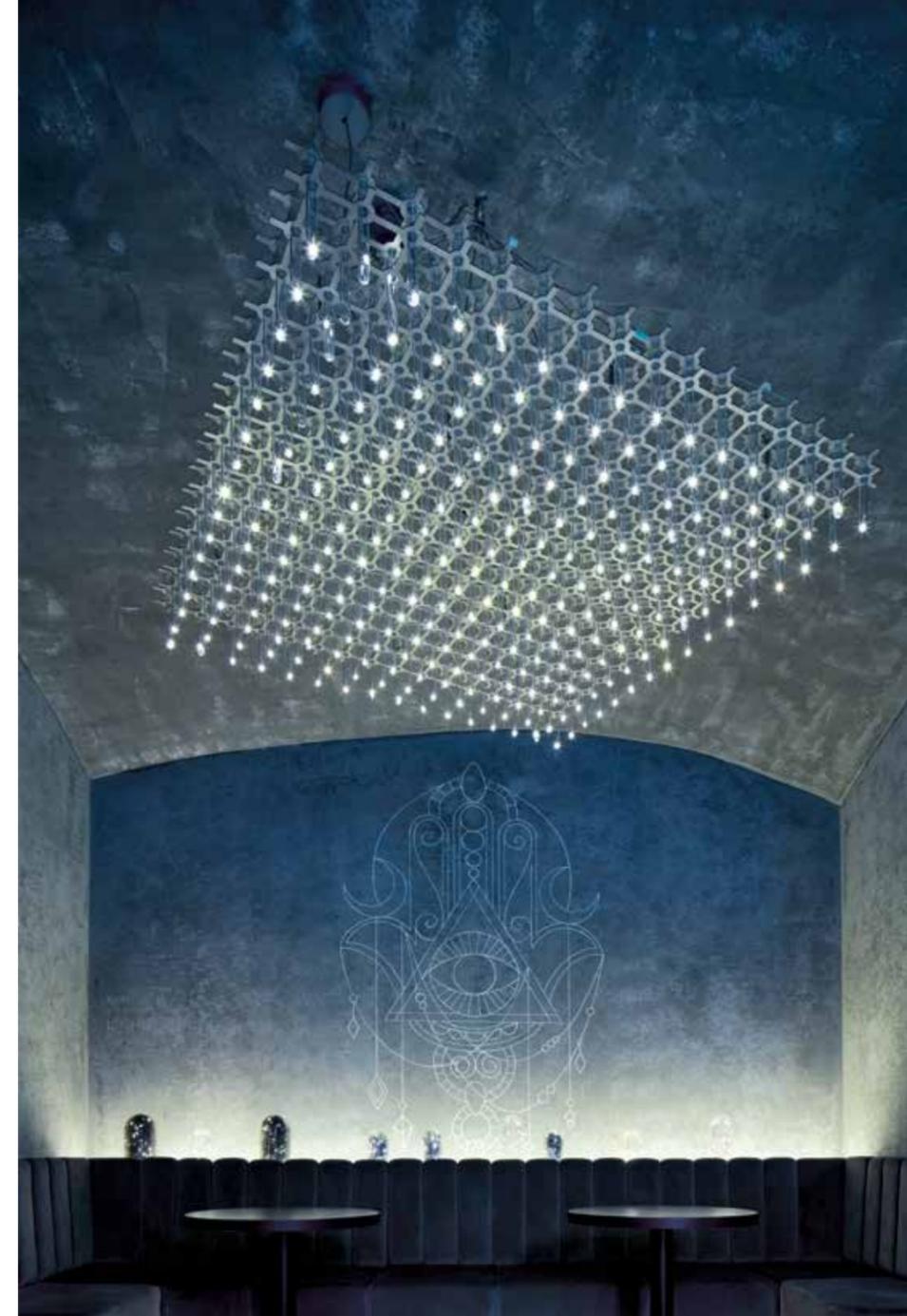


La unión creativa de los estudios Formafatal y Machar & Teichman implicó la oportunidad de diseñar el club nocturno Moon, ubicado en una vibrante área de la ciudad de Praga.

El club ofrece una visión nueva y original del diseño interior de esta área de la ciudad. El objetivo de los clientes era crear un interior con detalles que estuvieran a un nivel significativamente más alto en relación a otras empresas de la misma temática.

El espacio del club —que solía ser un banco— conecta toda la sala central con un techo de vidrio. El patio interior fue uno de los desafíos de la solución espacial, así como el aspecto técnico de la acústica, que recibió gran atención: doble acristalamiento de techo, construcciones de paredes de protección acústica y revoques especiales fueron incorporados al concepto interior.

Se crearon diferentes espacios para adaptar el diseño original del edificio a las necesidades de operación del club. Las áreas de asientos —con cómodos muebles de salón y una suave intensidad de luz— fueron colocadas debajo del arco del techo junto al salón central, mientras que la pista de baile se encuentra frente a este último. Es posible tener una visión general de lo que sucede alrededor del bar central desde la galería del patio, así como moverse a otro de los salones o disfrutar del ambiente del bar alquimista ubicado en el segundo piso.

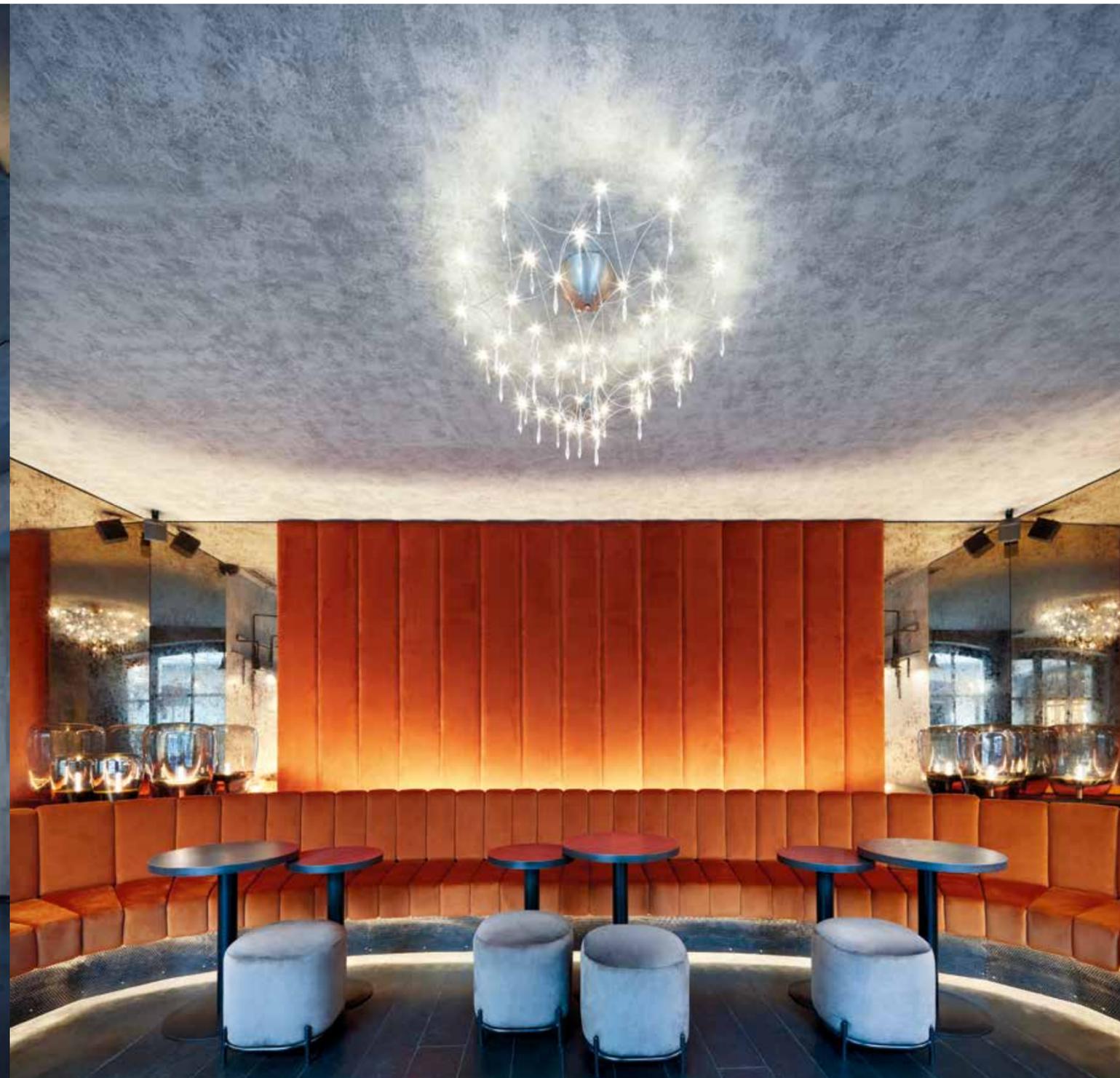


El nombre del club está relacionado con el concepto principal del proyecto: la luna, el misterio de la caída de la noche y la mística alquimista. Todas las paredes del club de 740 metros cuadrados están cubiertas con la misma pintura, operando como un enlace común a todos los espacios, que varían en atmósferas y detalles. Los materiales utilizados para el equipamiento interior también varían según los espacios: láminas de metal patinado, madera quemada oscura, espejos viejos manchados, dibujos en las paredes y muebles con tapicería de terciopelo en varios colores elegantes. Muy importante es la atmósfera de luz lograda con diversas intensidades, fuentes de luz ocultas y elementos de diseño.

La barra central es una unidad dominante, con una silueta de luna que flota sobre el patio. Por encima de ella cuelgan tres grandes artefactos de luz redondos y otros de metal. Juntos crean un reflejo en el techo vidriado que cubre el espacio, evocando una noche estrellada.



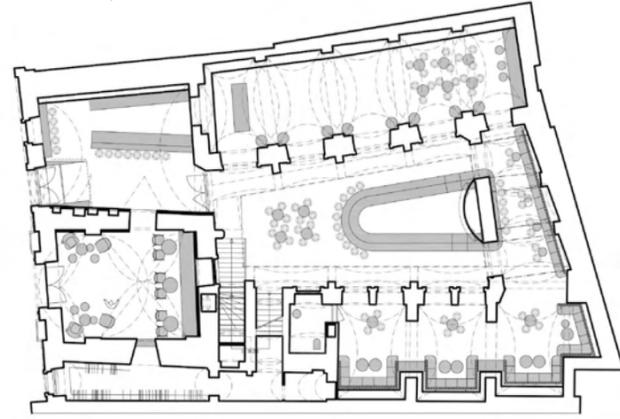
Wideprint 30



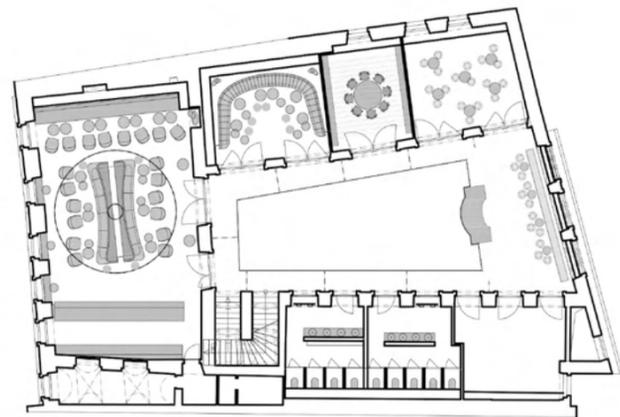
La barra principal se destaca por su revestimiento dorado de metal corrugado. El DJ se sitúa mirando al club desde la parte posterior del bar: un muro redondeado realizado con madera quemada.

El club tiene una vista interesante desde la calle; mirando a través del pasillo de la entrada se puede ver directamente el patio central junto al primer bar del club, que da la bienvenida a quienes asisten. •

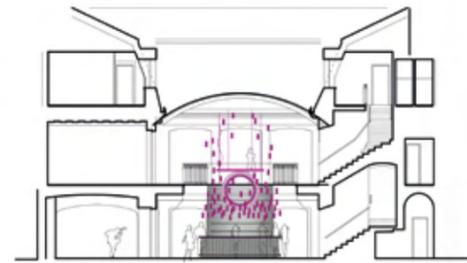
// Planta baja



// Planta alta



// Corte transversal



// Corte longitudinal



FICHA TÉCNICA

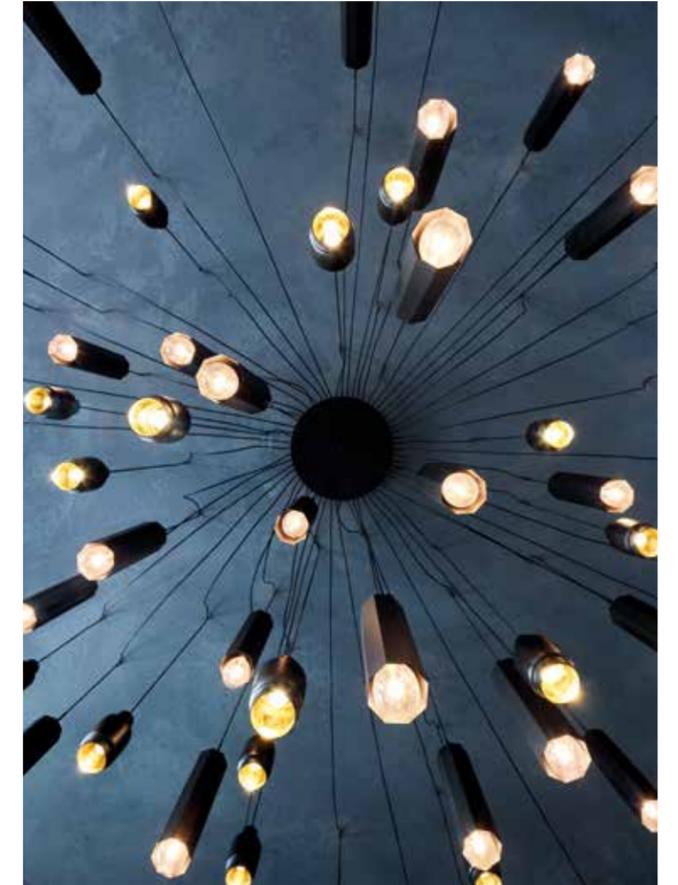
Estudio: Formafatal, Machar & Teichman

Autores: Dagmar Štěpánová y Katarína Varsová (Formafatal); Pavel Machar y Radek Teichman (Machar & Teichman)

Proyecto: octubre 2017 - octubre 2018

Realización: marzo 2018 - enero 2019

Superficie: 740 m²



MACHAR Y TEICHMAN

Oficina de arquitectura que brinda un servicio completo desde el diseño conceptual hasta la finalización, incluida la supervisión del espacio. Opera desde Praga, República Checa, y actualmente trabaja en proyectos en ese país, así como también en el extranjero.

FORMAFATAL

Equipo de arquitectos, diseñadores y escenógrafos que conforman un estudio creativo centrado en arquitectura, diseño de interiores, instalación de exposiciones y diseño de productos.

El enfoque para cada proyecto se basa en la comprensión del cliente y las soluciones conceptuales unificadas. El estudio resuelve proyectos desde el concepto creativo hasta la realización, con atención al detalle.

DISEÑO

CALIDAD

FORMATOS EXCLUSIVOS

ALTA TECNOLOGÍA

VITE
 PORCELLANATO



CASA FOA
 2019
 CÍRCULO OLIVOS

PROYECTO:
 ESTUDIO POR

▲ BAITA
 20x120
 30x120

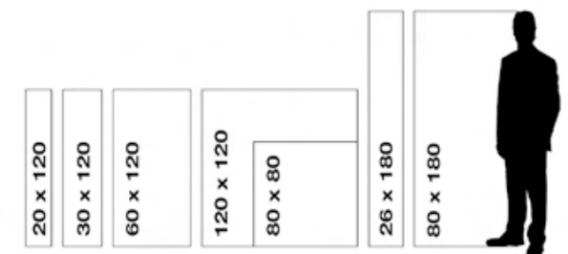
PORCELLANATO PREMIUM
 FABRICADO EN ARGENTINA

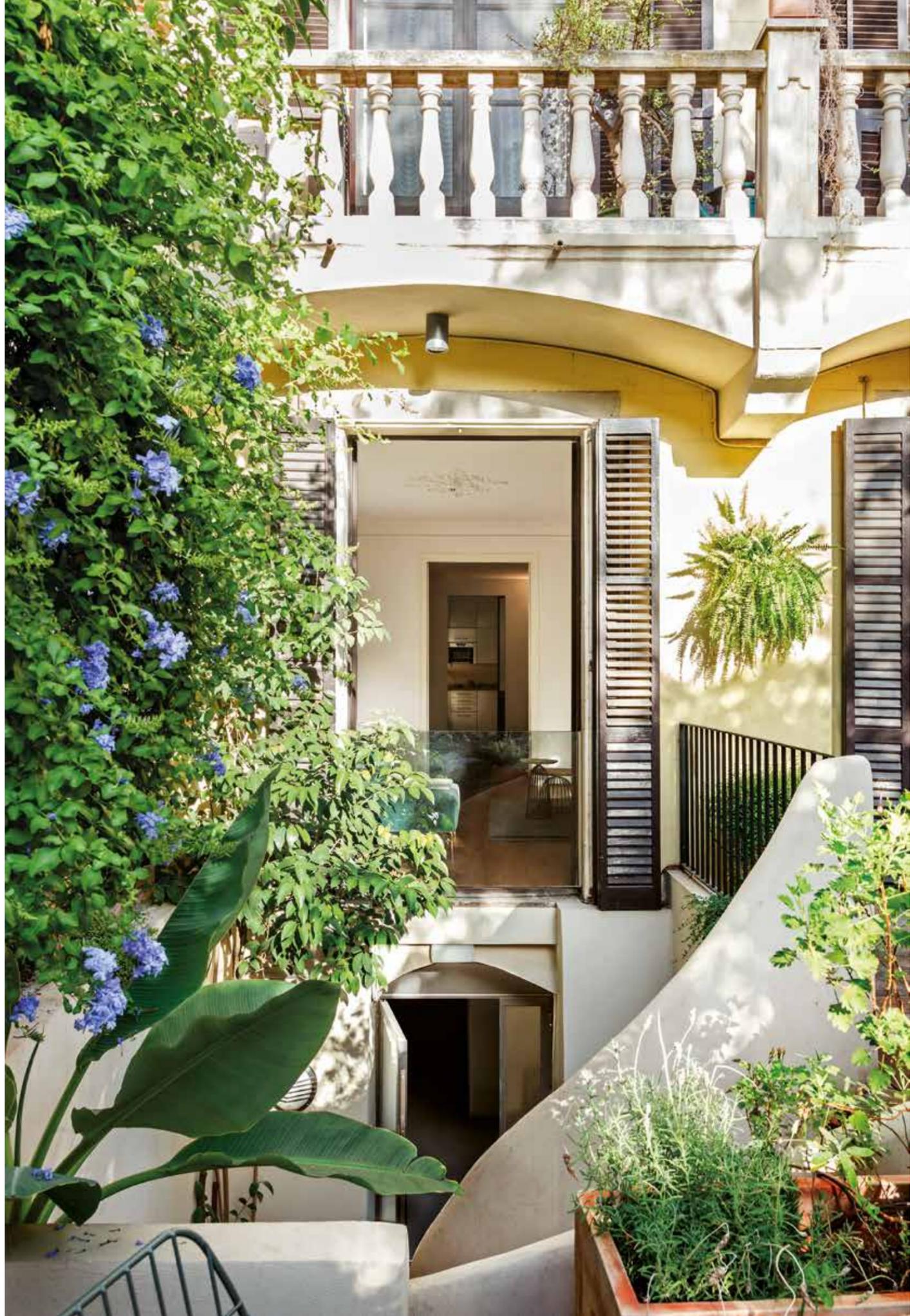
www.viteporcellanato.com


Showroom:
 Nicaragua 5176, Palermo
 CABA, Bs. As., Argentina.



Mirá más de
 Vite Porcellanato
 en wideonline.com.ar





El jardín SECRETO

ACABADOMATE

Para la creación de esta vivienda ubicada en planta baja, las intervenciones fueron reducidas al mínimo con el objetivo de preservar la impronta original del edificio junto a sus detalles constructivos.

UBICACIÓN
Barcelona, España

FOTOGRAFÍA
Marcela Grassi

TEXTO
Memoria de autor



Un local en planta baja recupera su función original de vivienda, después de haber sido una galería de arte. Se encuentra situado en medio de la densidad de la Ciudad Vieja, en Barcelona, en un edificio del siglo XIX, con vistas a un jardín interior.

Los requisitos de los clientes implicaron la necesidad de combinar el programa doméstico con un estudio de música que ocupa una parte de la planta del semisótano, convirtiendo el patio-jardín en un espacio de transición entre la casa y el estudio.

El proyecto concibe la vivienda como una secuencia de espacios donde las intervenciones se reducen al mínimo, manteniendo su impronta original.

Con el objetivo de crear dos dormitorios independientes, en la zona de entrada se ubica la habitación para invitados, con baño propio y zona de escritorio, iluminada por un patio interior. En la fachada hacia el jardín se encuentra el dormitorio principal al cual se le añadió, mediante una abertura en el muro de carga, un baño precedido por un vestidor.



Espacios de distribución conectan en secuencia la entrada con la zona del comedor y del salón que, junto con el dormitorio principal, cuentan con acceso directo al jardín.

En el nivel inferior, un espacio abovedado conectado por una escalera exterior de caracol aloja el estudio de música, con un espacio adicional que será objeto de una segunda fase de diseño.



// Plantas



FICHA TÉCNICA

Estudio: Acabadomate

Superficie: 180 m²

Año de construcción: 1863

Año de reforma: 2016



MATERIALES Y SOLUCIONES

Para respetar los detalles de la época de construcción del edificio se mantuvieron las ventanas con carpintería de madera y las molduras en los techos de cañizo. También se recuperaron los pisos de madera maciza, tanto en el interior como en el exterior.

Las nuevas intervenciones destacan por los materiales empleados en contraste con los originales: suelos continuos de terrazo blanco en dormitorios, cocina y zonas de distribución; paredes de microcemento verde azulado en baños; puertas de hierro y vidrio en la cocina y baño de cortesía, y armarios a medida laqueados en blanco.

En el jardín se recuperaron los antiguos trazos de caminos borrados para volver a marcar el eje principal que unía las dos fuentes con la salida desde el salón. Para la zona de solárium y de sombra se sumó una tarima de madera recuperada. •



Wideprint 46

// Los clientes del estudio, propietarios de la obra.

ACABADOMATE

Estudio de arquitectura e interiorismo formado por Alessandra Faraone y Valeria Merola, dos arquitectas italianas que, al finalizar los estudios en Nápoles, establecieron su vida personal y profesional en Barcelona.

El punto de partida en cada proyecto, indistintamente de su escala, es la búsqueda del "código genético" del entorno tanto construido como natural y humano. El método implica un análisis del contexto y de sus valores, tanto instrumentales como culturales, para conseguir espacios nuevos a partir de lugares existentes, sin desvirtuarlos.

El objetivo principal del estudio es mejorar la calidad de los espacios de vida de las personas, fomentando el diálogo entre lo existente y lo nuevo, lo natural y lo artificial, en colaboración con el cliente.

Elegancia clásica y estilo contemporáneo

El impresionante hotel Grantley Hall de la campiña de Yorkshire seleccionó los lujosos diseños de la Colección Italiana de Havwoods para crear una intensa sensación de clásica elegancia combinada con la esencia del estilo contemporáneo.



ByEurope SRL: marcas solo europeas que garantizan la calidad de nuestros pisos ingenieriles de madera, enchapados, vinilo, porcelanato, alfombras y decks.



www.byeurope.design

www.havwoods.co.uk

[@byeuropeargentina](https://twitter.com/byeuropeargentina) | [@havwoodsargentina](https://www.instagram.com/havwoodsargentina)

Coordiná tu visita con nuestra ejecutiva de ventas Eugenia Oroño

eugenia@byeurope.design | WhatsApp +54 9 11 5400 3901

Costa Rica 5700, Palermo 1414, CABA

ARCHSTUDIO *Patio*
ESTRATIFICADO



Un antiguo edificio comercial de 500 metros cuadrados fue transformado en un moderno complejo de actividades múltiples.

UBICACIÓN
Beijing, China

FOTOGRAFÍA
CreatAR Images (Luo Juncai)/Jin Weiqi

TEXTO
Han Wenqiang





Archstudio renovó un antiguo edificio comercial con patio cuadrangular y lo transformó en un complejo moderno de múltiples usos, para actividades públicas y privadas. Antes de la renovación, la estructura del edificio de 500 metros cuadrados fue completamente reconstruida; en el patio no había puertas, ventanas o paredes, sino vigas expuestas de madera maciza. Se dice que fue un burdel en el período republicano, se transformó en una panadería después de la fundación de China, y luego se dejó de usar. Al tiempo que mejora la calidad de la construcción y la infraestructura, esta renovación crea experiencias con escenas particulares basadas en el estilo hutong¹, con el objetivo de atraer a la población urbana que tiene demandas de consumo cada vez más diversificadas.

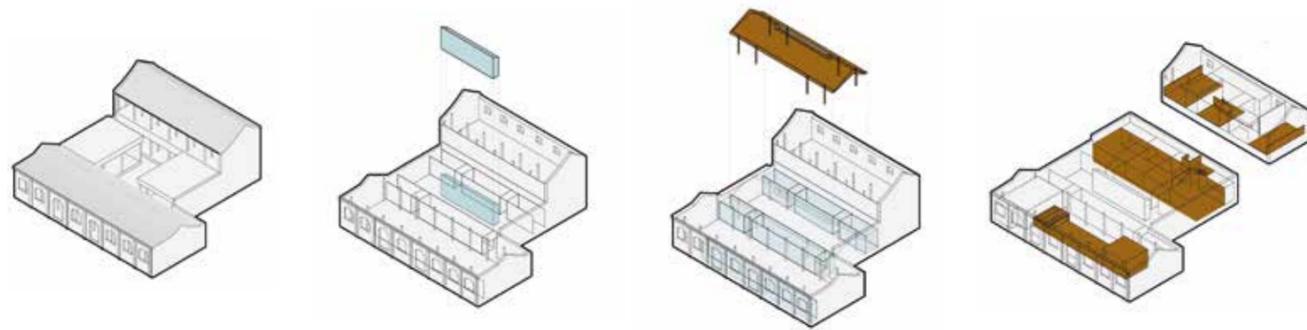
// Corte



Nota editorial ¹: los hutong son callejones que forman el casco antiguo de la ciudad de Pekín. Allí las casas tienen entradas estrechas y todas las habitaciones dan a un patio cuadrado.



// Axonómicas



Una característica destacada de la arquitectura tradicional es el patio con "capas". La función de una casa cambia a medida que las personas ingresan a cada patio. La privacidad aumenta gradualmente de afuera hacia adentro, dando a las personas una impresión de "patio profundo", con el fin de adaptarse paso a paso a la transición de los espacios públicos a los espacios privados. Los diseñadores aprovecharon la estructura de "capas" del patio para crear una escena tranquila, natural y poética en el ruidoso barrio.

El proyecto ha reorganizado la relación entre lo nuevo y lo viejo, el dentro y el fuera, lo artificial y lo natural. En primer lugar, los diseñadores demolieron algunas partes del techo de la casa en el sur para que se creara la primera capa entre el espacio interior y el patio de la calle. En segundo lugar, agregaron un edificio con techo inclinado entre las casas del norte y del sur, y luego separaron lo viejo y lo nuevo con dos patios paralelos. Así, el patio de tres "capas" permite que todos los espacios interiores tengan el ingreso de luz solar y vista a un jardín de bambúes.





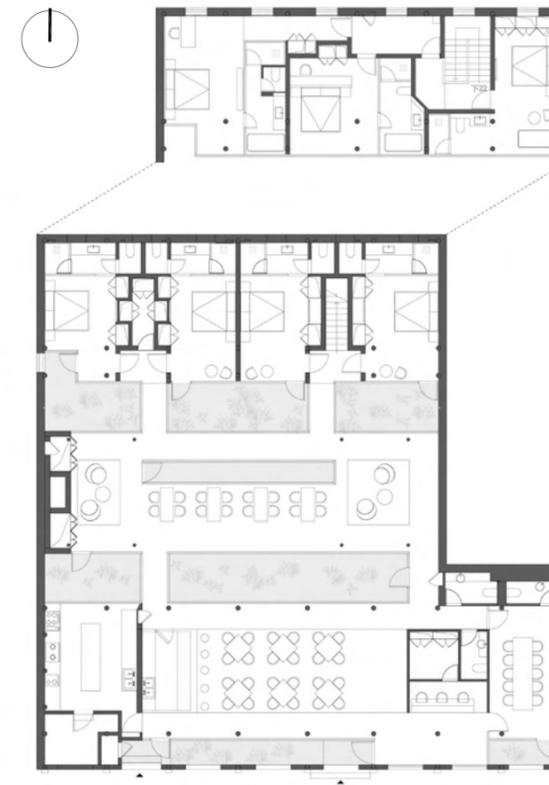
Los patrones de uso de la casa siguen la transición natural de la apertura a la privacidad. La casa sur es un lugar para reuniones, con espacio de recepción, comedor, bar, cocina, oficina, almacén, etc. La estructura original de viga y columna de madera se conservó, y dos nuevas unidades de servicio —concebidas como cajas de madera— fueron colocadas en el interior, para dividir espacios de diferentes escalas. En el primer patio, las aberturas de las ventanas del edificio original y las puertas pintadas forman un efecto de "muro de sombra". La casa del medio se transformó en un espacio multifuncional flexible, que se puede usar junto con el restaurante delantero, como una sala de exposiciones independiente, o integrarse con la habitación de huéspedes para convertirse en un área de descanso. La relación armoniosa entre el nuevo edificio y los dos existentes con techo inclinado a ambos lados fue tratada en términos de escala, iluminación y distancia.

Los espacios interiores se construyeron alrededor de un jardín lineal de paisaje acuático, y se utilizaron principalmente materiales y muebles transparentes, translúcidos y reflectantes para crear una atmósfera ligera y flotante, diferente a la del antiguo edificio. Las casas en el lado norte son los lugares más privados. Los diseñadores hicieron uso de la estructura original para dividir el primer piso en cuatro habitaciones. El área de descanso y el área del baño fueron separadas entre sí por la utilización de distintos materiales. Cada habitación tiene su propio patio de bambú. El segundo piso se dividió en tres habitaciones de diferentes tamaños, todas equipadas con sistemas de reconocimiento facial y de control inteligente. •

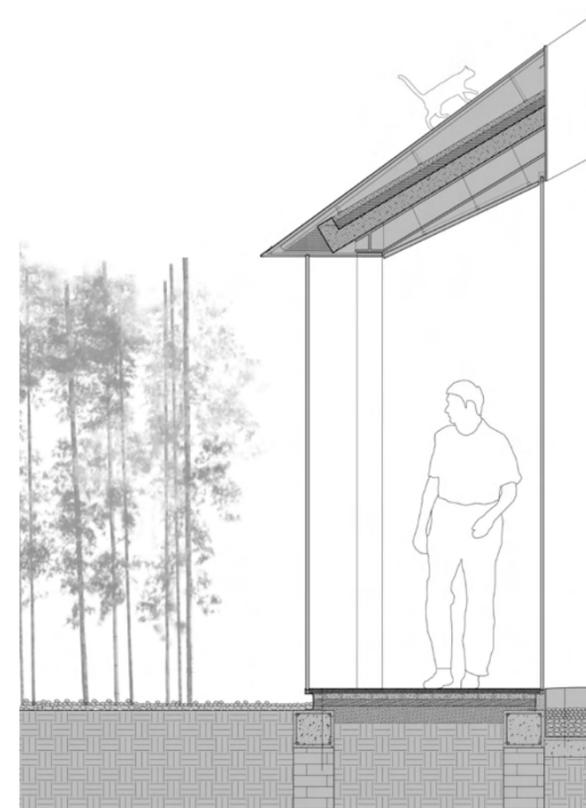




// Planta baja y primer piso



// Corte constructivo

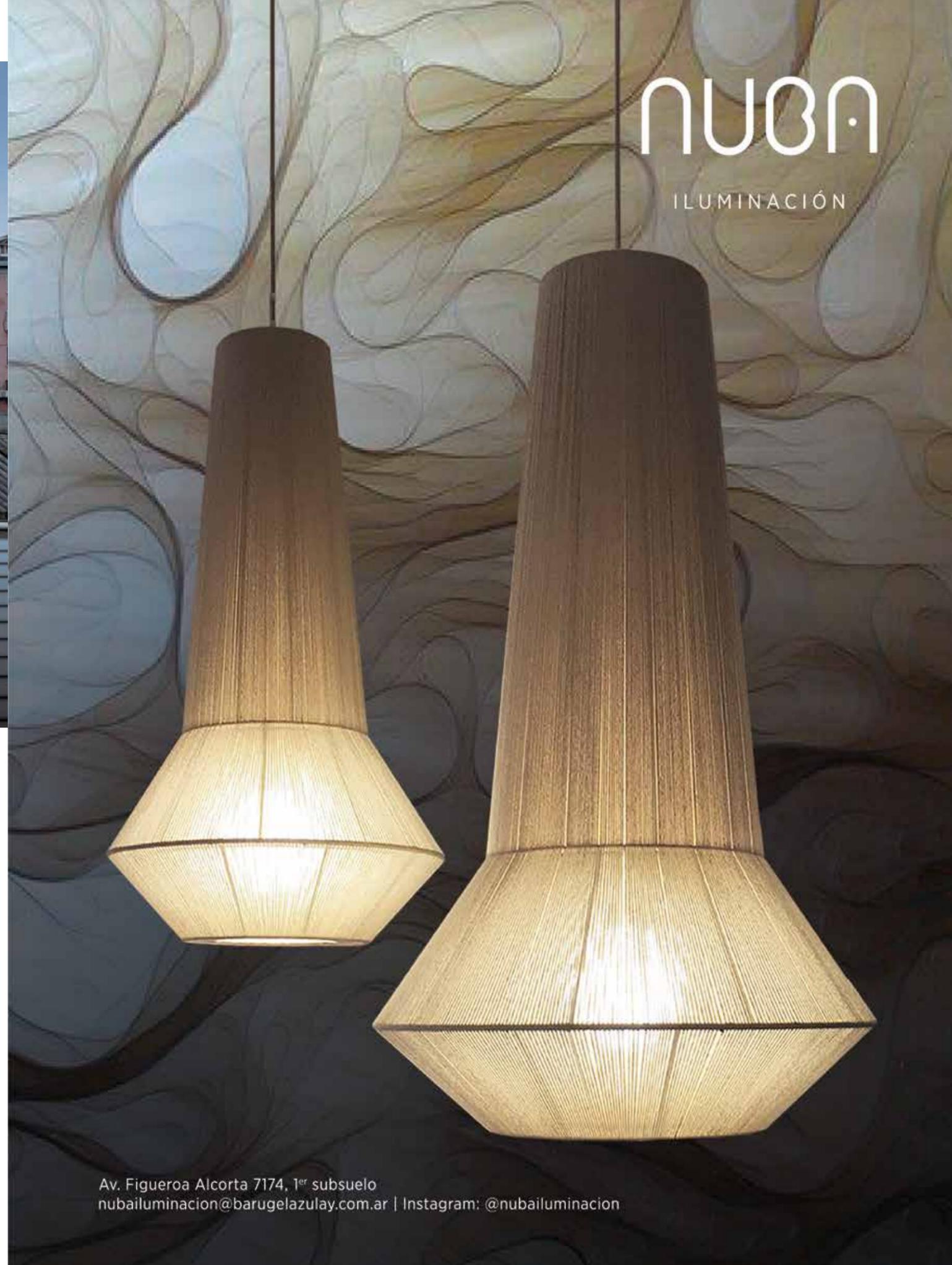
**FICHA TÉCNICA****Estudio:** ARCHSTUDIO**Área:** 530 m²**Finalización:** febrero de 2018**Materiales principales:** espejo de acero inoxidable, membrana de vidrio impreso, ladrillo translúcido, madera de roble**Jefe de diseño:** Han Wenqiang**Equipo de diseño:** Huang Tao**Consultor de estructura:** Zhang Fuhua**Diseño hidroléctrico:** Zheng Baowei**Consultor de iluminación:** Dong Tianhua**Consultor de mobiliario:** Song Guochao



Wideprint 00

HAN WENQIANG

Nació en Dalian, Liaoning, China. Se graduó de la Escuela de Arquitectura de la Academia Central de Bellas Artes en 2005, y desde entonces dicta clases allí. Utilizando sus enseñanzas, fundó ARCHSTUDIO. Principalmente investiga sobre el entorno arquitectónico e interior contemporáneo basado en antecedentes culturales tradicionales. Aboga por leer cuidadosamente los requisitos y restricciones particulares de cada proyecto específico durante la práctica del diseño, constantemente buscando romper y desafiar las limitaciones, y profundizar continuamente todo el proceso desde el concepto hasta los detalles de la construcción, así como transformar la relación entre el interior y el exterior, entre lo viejo y lo nuevo, lo artificial y lo natural. Es reconocido mundialmente por sus trabajos, que han ganado numerosos premios.



nubn

ILUMINACIÓN

Av. Figueroa Alcorta 7174, 1^{er} subsuelo
nubailuminacion@barugelazulay.com.ar | Instagram: @nubailuminacion

ENTREVERO

Colección por **Cristián Mohaded**

Esta colección de piezas exalta una forma de trabajo creativo que opera desde la pluralidad de ideas, para romper las fronteras entre arte, artesanía e industria.

FOTOGRAFÍA
Fabian Morassut y Manuel Mazzaro

TEXTO
Memoria de autor



Entrevero nació de la mano del diseñador y artista argentino Cristián Mohaded, con la colaboración de Josefina Roca en la producción y gestión. Entrevero es materialidad, historia, técnica y tradición argentina.

En lenguaje criollo, entrevero es metáfora de un combate confuso donde cada individuo pelea por su cuenta, de manera improvisada, en confrontaciones mano a mano, cuerpo a cuerpo. Entreverarse es también la manera en que una persona se confunde y se mezcla en la multitud. Desde este enfoque, Entrevero exalta una forma de trabajo creativo que opera desde la pluralidad de ideas, pero sin perder la individualidad y la personalidad de cada artista involucrado en el ejercicio creativo.

Mohaded propone un ejercicio de improvisación colectiva que opera en el territorio de la materia, y exalta los modos de expresión individuales para que actúen como lanzas con las que se procura romper las fronteras entre arte, artesanía e industria. En el proceso, la transformación y manipulación de materiales tradicionales asume nuevas dimensiones, más elásticas e impredecibles.

Entrevero entiende al lenguaje de diseño como un camino expresivo que está siempre en construcción, que escapa de estructuras monolíticas, que se escribe a través de las relaciones, que une territorios distantes, que crea movimientos nuevos y situaciones de encuentro. Un proceso de expresión e ingenio que permite crear, a través de la mixtura, una manera de sentir, pensar y hacer, poniendo en valor lo propio, lo nuestro, hoy.

Mohaded plantea un proceso de diseño sin reglas predeterminadas; embrionario y no programado: un diseño evolutivo, un diseño con honestidad y riqueza sensorial.



SILLA Y BANCO ARO

"Aro aro" es una exclamación con la que inician las coplas gauchescas, una expresión de relación entre técnicas, tiempos, formas y métricas de danzas y versos. Del mismo modo, en la silla y el banco aro, las geometrías básicas se articulan de manera detallada mientras ceden lugar a la técnica. No hay exceso, el espíritu criollo, fuerte, pesado, elemental y poético se abre paso.

SILLA ARO

Edición: 2018

Realización: Tandil, Buenos Aires, Argentina

Materiales: Hierro pavonado, tientos de potro, cuero de vaca, plata 900

Técnicas: sentadera y respaldo en cuero de vaca con costura central en esterilla de 9 tientos, sujeta con presillas y botones pastelito confeccionados en el mismo cuero. Manija y respaldo cubierto en cuero de vaca retobado con costura "envoltura" interna. Patas cubiertas en tejido de lezna (urdimbre y trama) con tientos de potro y sortija de plata 900, batido y cincelado en perla

Medidas generales: 1460 x 680 x 1000 mm

Peso: 21 kg

BANCO ARO

Edición: 2018

Realización: Tandil, Buenos Aires, Argentina

Materiales: Hierro pavonado, tientos de potro, cuero de vaca, plata 900

Técnicas: sentadera en cuero de vaca con costura central en esterilla de 9 tientos, sujeta con presillas y botones pastelito confeccionados en el mismo cuero. Manija y respaldo cubiertos en cuero de vaca retobado con costura "envoltura" interna. Patas cubiertas en tejido de lezna (urdimbre y trama) con tientos de potro y sortijas en plata 900, grabados artesanalmente.

Medidas generales: 750 x 540 x 1040 mm

Peso: 20 kg



// El banco Aro es parte de la colección permanente del Museo de Arte de Filadelfia, Estados Unidos.





GABINETE ENTREVERO

Edición: 2018

Realización: Tandil, Salta y Córdoba (Argentina)

Materiales: hierro zincado negro, cuero de vaca, tientos de potro, plata 900, lámina de alpaca, Onix azul.

Técnicas: exterior cubierto en retazos de cuero descartados de otros procesos de producción, de orígenes, tiempos y animales diferentes, presentando en la piel signos de marcas y lastimaduras naturales del animal así como también perforaciones hechas para el tensado del cuero. Costuras arbitrarias con tientos de potro según los retazos utilizados. Manija en piedra Onix azul torneada, con copa batida y cincelada, embutida en alpaca. Interior forrado con láminas de alpaca.

Medidas generales: 1580 x 500 x 850 mm

Peso: 55 kg

MESAS LANZA

Edición: 2018

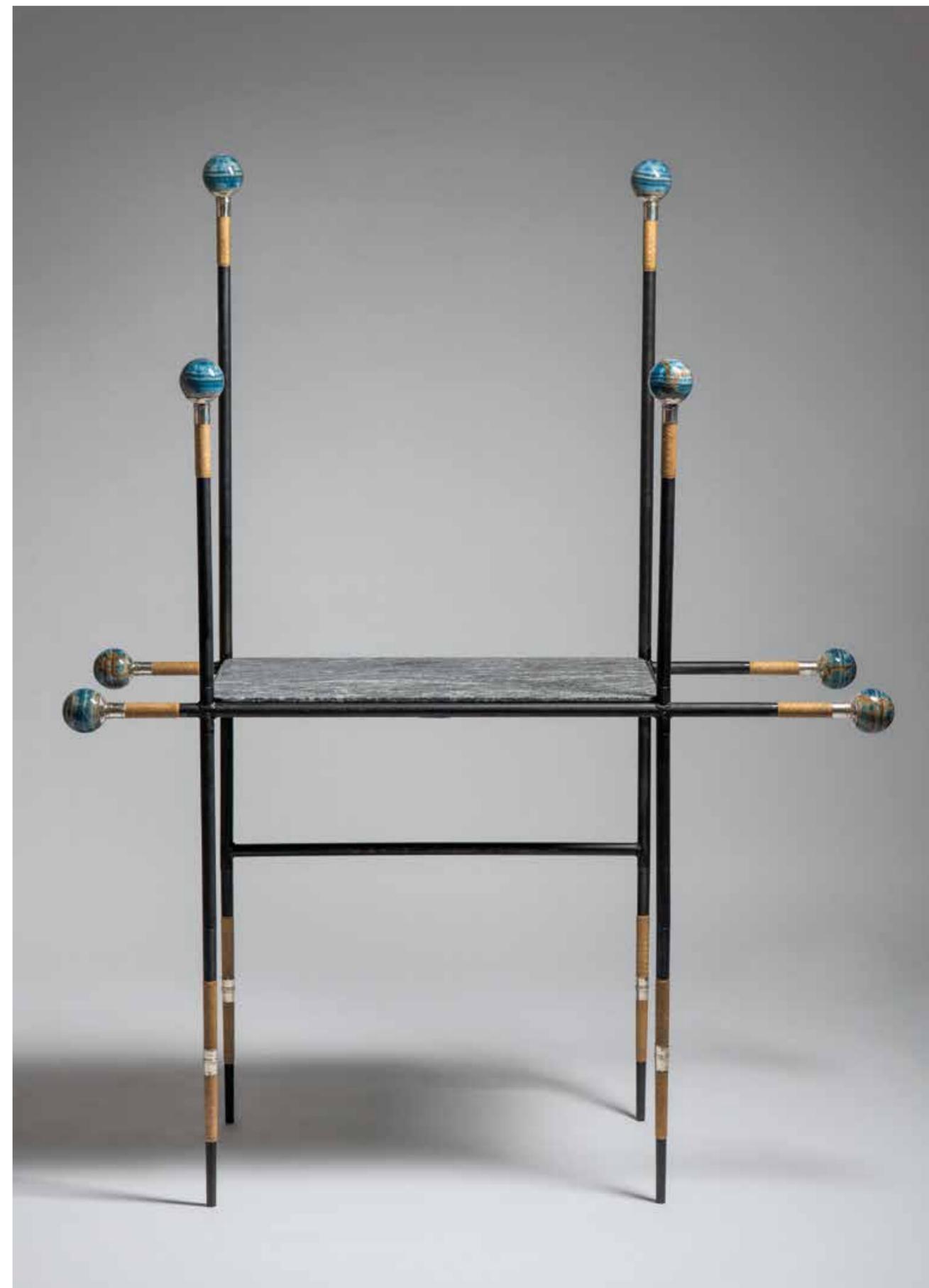
Realización: Tandil, Salta y Catamarca (Argentina)

Materiales: hierro pavonado, granito negro boreal, tientos de potro, plata 900, piedra laja.

Técnicas: Patas cubiertas en tejido de lezna (urdimbre y trama) con tientos de potro y sortija de plata 900, batido y cincelado en perla. Puntas en piedra laja tallada con copa batida y cincelada, embutida en plata 900.

Medidas generales: 1210 x 520 x 1060 mm

Peso: 38 kg





MANTA CRUZA

En el campo argentino la cruza es mezcla de especies animales, mixtura de sangres. En el universo textil los hilos superponen sus destinos en forma de cruz, guiados por la trama y la urdimbre. Y esta nueva especie de manta, nace del cruce de líneas que atraviesan un tradicional textil con "guardas atadas". El origen, la sangre, la tierra, el territorio, elementos que nos envuelven y acuñan nuevos lenguajes.

Edición: 2018

Realización: Catamarca, Argentina

Materiales: vellón de oveja

Técnicas: tejido artesanal en telar horizontal en una sola pieza. Trama de guarda atada con hilo urdido.

Medidas generales: 2000 x 1550 mm

Peso: 4 kg





CANASTOS MONTE

El paisaje del monte argentino surge como desafío estético de siluetas, ondulaciones y valles que descansan al pie de la Cordillera de los Andes. Allí crece el Simbol, una fibra silvestre que protagoniza este ejercicio de cestería contemporánea. Atrapar el monte en un canasto, un acto que nos enfrenta a la simplicidad y honestidad brutal del material.

Edición: 2018

Diseño: Cristián Mohaded

Realización: Catamarca, Argentina

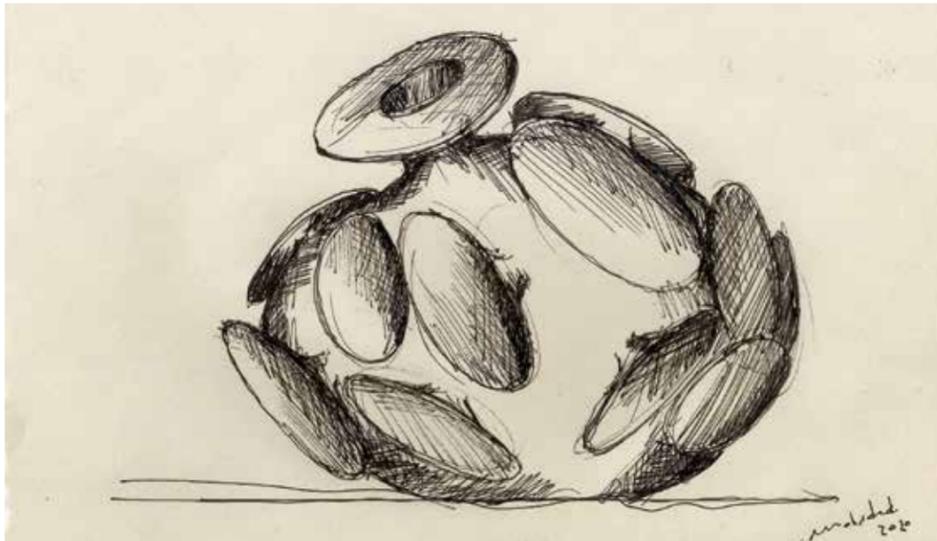
Materiales: fibra vegetal de Simbol

Técnicas: cestería tradicional de Simbol y estructura de hierro

Medidas generales: 250 x 850 mm / 760 x 310 mm / 310 x 900 mm

Peso: 3 kg / 3 kg / 4 kg





JARRONES HUELLA

El jarrón performatiza en el barro los efectos de la mano del hombre, la huella. El gesto deja iniciales en la tierra, expone lo maleable y la concavidad. Expresión del abismarse en la naturaleza, mediante formas que invitan a descubrir las resonancias de un "viaje interior" al pasado ancestral pero abierto hacia un futuro aún por hacer.

Diseño: Cristián Mohaded (con colaboración de Mariela Galliussi en la manufactura)

Pieza única: 2018

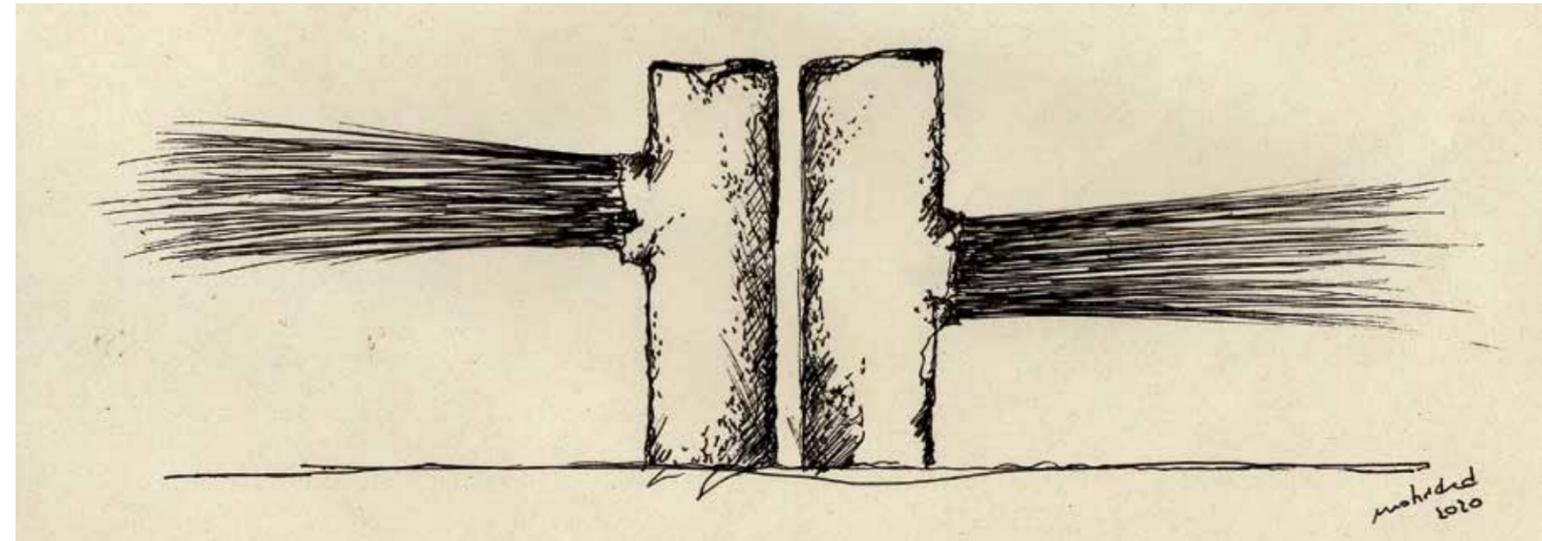
Realización: Córdoba, Argentina

Materiales: cerámica Gres

Técnicas: modelado a mano con arcilla negra usando el método de surullos y planchas

Medidas generales: 300 x 360 x 360 mm/580 x 360 x 400 mm

Peso: 4 kg/7 kg



// Jarrones Raza, parte de la colección permanente del Museo de Arte de Filadelfia, Estados Unidos.

JARRONES RAZA

Raza nace del encuentro entre dos materiales que se penetran y rechazan al mismo tiempo. La fuerza y densidad de la cerámica gres cede y se deja atravesar por el manojo de fibras, completamente desprendidas de cualquier rastro de fragilidad. Raza habla del rastro que provocan los vínculos, de la poética en la que nacen los matices. Raza pone en valor la diferencia y pluralidad mediante la expresión de naturalezas únicas que solo pueden emerger en contacto con lo extraño.

Diseño: Cristián Mohaded junto al artista y ceramista Santiago Lena

Edición: 2018

Realización: Córdoba y Catamarca, Argentina

Materiales: gres, esmalte y fibra vegetal de Simbol

Técnicas: cerámica gres torneada y modelada a mano con esmaltado interno

Medidas generales: 335 x 160 x 160 mm/355 x 160 x 160 mm/540 x 170 x 170 mm

Peso: 2,3kg/2,8kg/4kg



CRISTIÁN MOHADED

Diseñador industrial, graduado en la Universidad Nacional de Córdoba. Nació en 1980, en la ciudad de Recreo, Catamarca. Actualmente divide su tiempo entre en la Ciudad de Buenos Aires y Milán. Su carrera se basa en el desarrollo y diseño de productos (iluminación, mobiliario y objetos) para empresas nacionales e internacionales; también en la dirección artística para empresas y proyectos de interiorismo. Entre sus clientes internacionales se encuentran empresas como Roche Bobois, CC-Tapis, Thonet Vienna, Penta, Novum, El Espartano, Giobagnara, Twenty First Gallery, Bensimon Gallery, Mínimo, Nosten y Valerie Goodman Gallery, posicionándolo hoy como uno de los referentes del diseño argentino.

A lo largo de su carrera también ganó varios premios de diseño, y participó en numerosas ferias y exposiciones nacionales e internacionales. Su trabajo como diseñador ya es parte del acervo patrimonial de diseño argentino de Fundación -I-D-A (Investigación en Diseño Argentino).

En 2020 la colección Entrevero —lanzada dos años antes en DesignMiami/ArtBasel— fue nominada como *Best Collection* según Createurs Design Awards, en París (Francia) y en 2019 fue incorporada dentro de la colección permanente del Museo de Arte de Filadelfia, Estados Unidos. El mismo año, Mohaded fue seleccionado por Dezeen Award (Reino Unido) entre los 25 diseñadores emergentes del mundo del diseño a nivel internacional. También fue elegido por los Hermanos Campana y Marva Griffin como *Rising Design* (diseñador emergente) de América Latina, en el Salone del Mobile de Milán (Italia). En 2017 realizó su primera exposición individual titulada *Objetos Embrionarios* en la Galería Praxis de Buenos Aires. En 2015 fue seleccionado por MAISON&OBJET AMERICAS entre los siete diseñadores emergentes del continente americano. En 2013, la silla Twist #2 —diseñada en colaboración con el Arq. Ricardo Blanco— fue seleccionada y adquirida como parte de la colección permanente del Museo de Artes Decorativas de Francia.

des—
cubre

INTERIORESBAP
ARQUITECTURA · INTERIORISMO & EQUIPAMIENTO

AV. RAFAEL NÚÑEZ 3612 — CÓRDOBA // ARGENTINA — +54 0351 4822326 | +54 351 393-5220 | +54 351 393-5241
WEB: interioresbap.com | MAIL: bap.arquitectura@gmail.com — Bap arquitectura y equipamiento interioresbap

Mária Švarbová

ENTRE LA FOTOGRAFÍA *y la pintura*



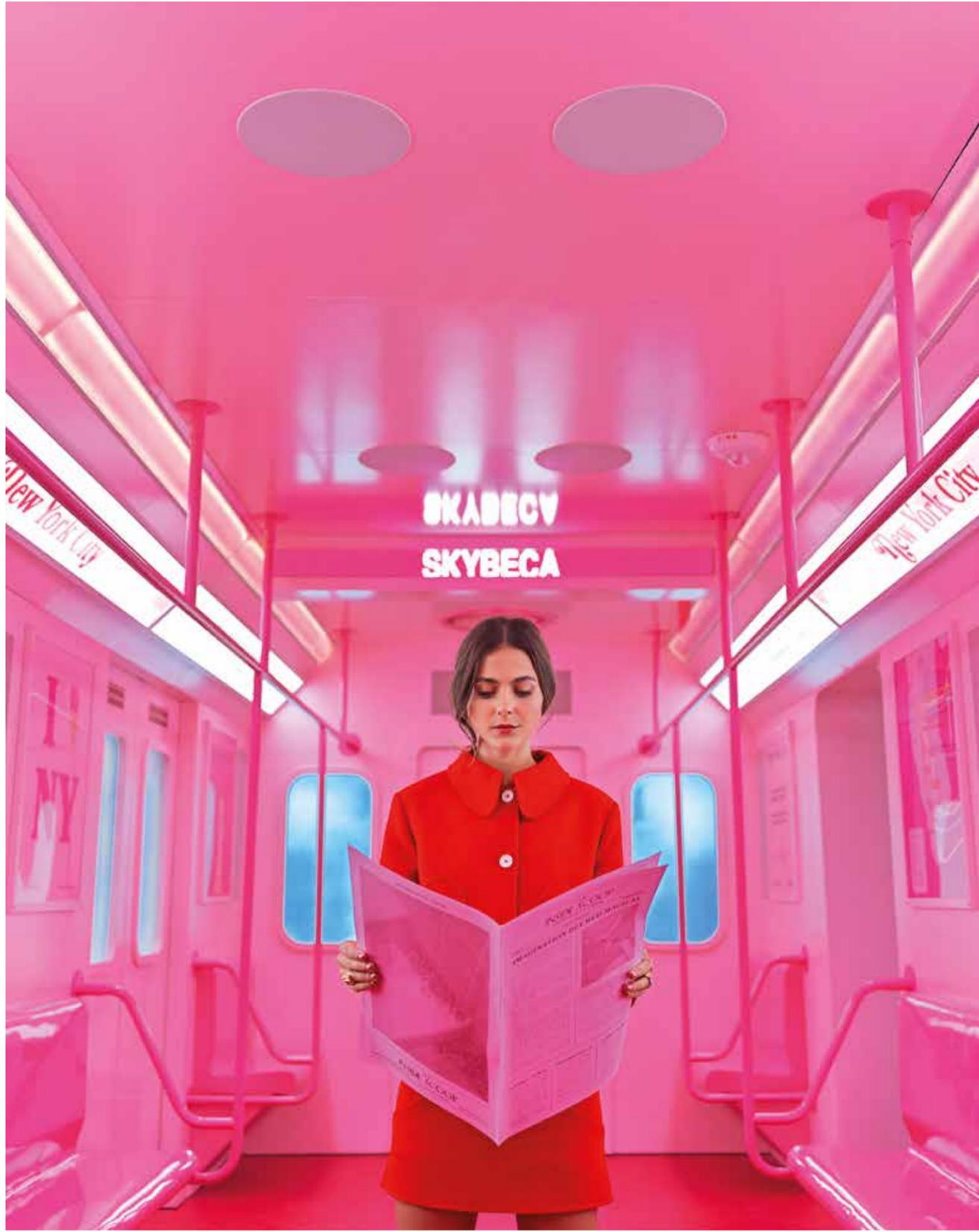
Color Review es análisis del color, aspecto que atraviesa diversas disciplinas. En esta edición, Marina Christe analiza la obra de la fotógrafa Mária Švarbová, develando al color como herramienta utilizada para construir historias que se tiñen de actualidad de manera sublime.

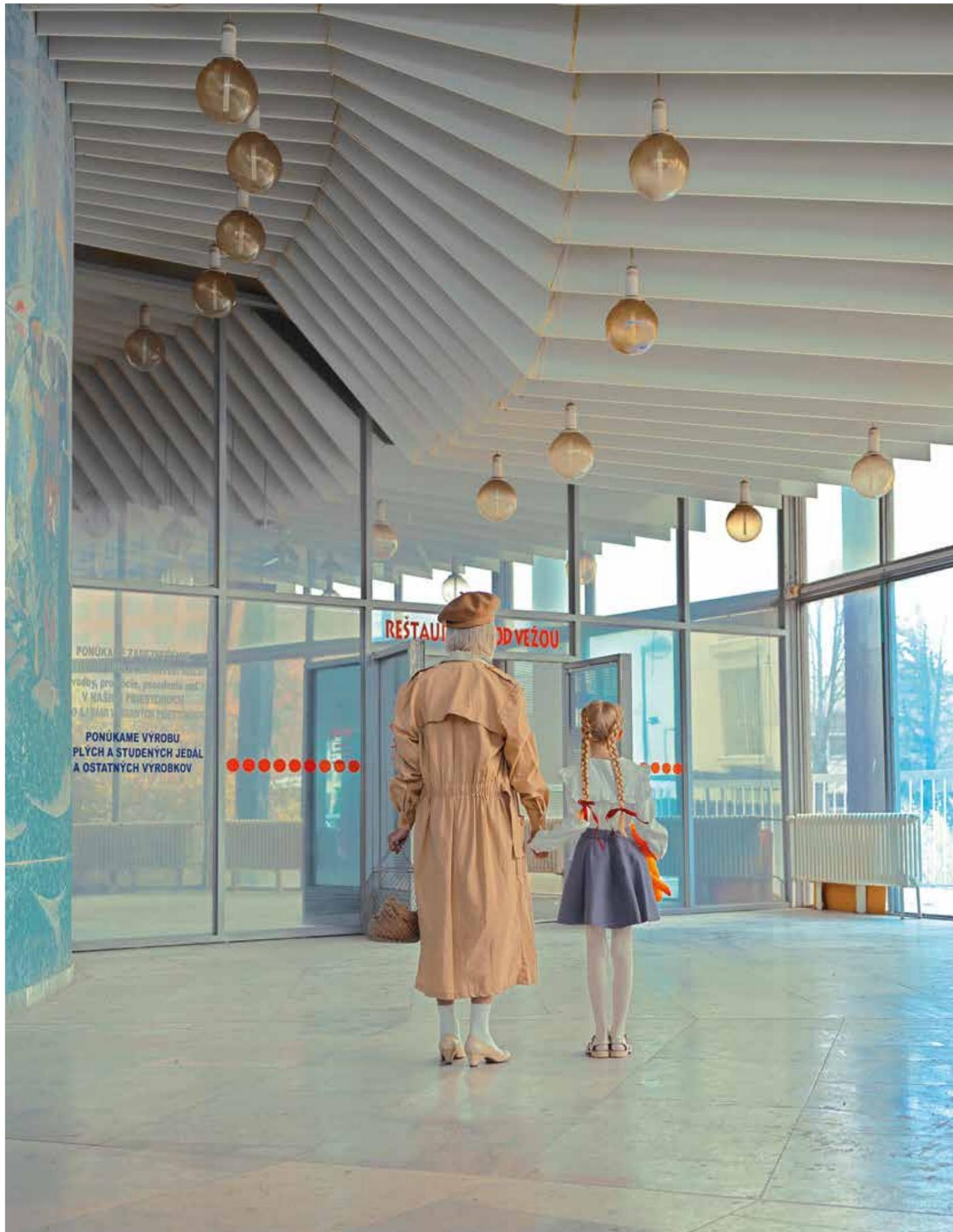
FOTOGRAFÍA
Mária Švarbová

ANÁLISIS Y TEXTO
Marina Christe

ZÁKAZ
SKÁKANIA

SKÁKANIA
ZÁKAZ





El color no se puede percibir sin luz, no se puede construir sin su medio o material y no se puede analizar sin su contexto. Para poder entenderlo es necesario realizar un análisis que comprenda, entre otros, aspectos culturales, históricos, étnicos y etarios. Solo de este modo será posible comprender que cada individuo establece una relación personal con los colores y mensajes que acarrear.

La percepción es, por un lado, individual, ya que está condicionada por nuestras experiencias de vida y bagaje genético. A su vez, es colectiva, debido a que también es una construcción cultural, determinada por nuestro entorno social, económico, académico y geográfico. Quienes se dedican al diseño de imágenes tienen en cuenta ambos aspectos de la percepción. De este modo, apelan a nuestras emociones particulares y decodificaciones colectivas, con el fin de transmitirnos sensaciones determinadas y mensajes visuales concretos.

FOTOGRAFÍA & COLOR

La fotografía es una de las disciplinas que puede capturar en un instante lo que no se ve a simple vista: el clima, la sensación intangible que genera el aire y el espacio junto a las luces y sombras que rodean los objetos. De este modo, la fotografía construye volúmenes y tridimensión en nuestro cerebro. Los artistas que saben aprovechar los recursos de este arte logran escenas únicas, como es el caso de Mária Švarbová.

Nacida en Eslovaquia, esta joven fotógrafa retrata el legado de la arquitectura soviética. Al observar su obra es casi imposible evitar sentir emociones que hasta resultan contradictorias. El trabajo de Švarbová devela una búsqueda cinematográfica de atmósferas solitarias y estáticas. Su singular visión de la simetría y la geometría parecen pilares fundamentales en su composición, siendo las locaciones un factor esencial en la narrativa de sus series. Utilizando por lo general espacios públicos, logra convertir los lugares cotidianos como clubes, subtes o lavaderos, en escenas etéreas donde el tiempo parece haberse detenido.



La influencia de la era socialista impacta en la despersonalización de los individuos retratados, convirtiéndolos en figuras anónimas del engranaje, jugando con la repetición, los uniformes y las poses inmóviles. Cada uno se encuentra sutilmente ubicado a una distancia suficiente para que los espectadores nos sintamos testigos lejanos pero presentes de su obra.

El trabajo de color es vital para resignificar su imagen de forma contemporánea, ya que el relato trae elementos del pasado, tanto en la arquitectura como en los personajes. A través del color, entendiéndolo como catalizador de cada época, Švarbová se enfoca en construir historias que tiñe de actualidad de manera sublime.

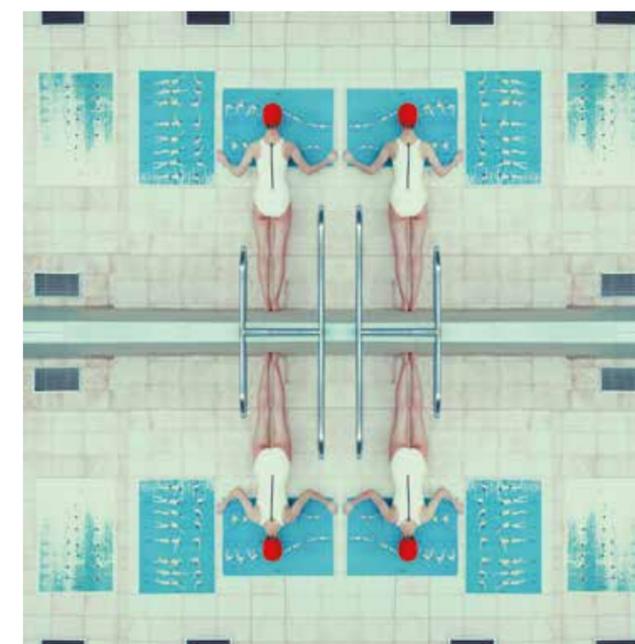
En la propuesta espacial plantea una armonía con tonos pasteles pálidos que, en general, son rosados, celestes y amarillos. De este modo, provoca una sensación de quietud, ocasionando un diálogo sordo con los puntos de tensión plasmados en los vestuarios de sus protagonistas, cuidadosamente elegidos y confeccionados con colores vibrantes como rojos, amarillos y azules. Estos núcleos de saturación llevados a la más mínima expresión son ubicados casi matemáticamente, logrando muy poca incidencia en la proporción de la imagen e induciéndonos a la máxima tirantez en nuestra lectura visual.

Los fondos de las fotografías de Švarbová comparten un patrón. Por lo general, son contruidos con paletas casi homogéneas y mantienen muy poca distancia en los valores de sus tonos. De esta forma se logra una idea de plano que invita a contemplar los pequeños detalles que conviven en la concordancia absoluta. Las sensaciones de calma, romanticismo, y ensoñación que nos produce el estereotipo del uso de los pasteles —en nuestras preconcepciones— se contradicen con la rigidez geométrica y la aparición de estos personajes que desde el silencio nos invaden de preguntas. La dicotomía baila entre el espacio y el tiempo, la melancolía y la actualidad, la curiosidad y la paz mental. El equilibrio es único. •

Marina Christe

Curadora de la plataforma Color Review

Instagram @colorreview





MÁRIA ŠVARBOVÁ

Nació en 1988 y actualmente vive en Eslovaquia. A pesar de estudiar restauración y arqueología, su medio artístico preferido es la fotografía. Desde 2010 hasta el presente, la inmediatez del instinto fotográfico de Mária continúa ganando reconocimiento internacional y está sentando nuevos precedentes en la expresión fotográfica. Recibió varios premios prestigiosos (incluido el Hasselblad Masters Award) y sus exposiciones individuales y grupales la han ubicado entre la vanguardia de sus contemporáneos, logrando aparecer en Vogue, Forbes, CNN, The Guardian y publicaciones en todo el mundo. Su trabajo es con frecuencia el centro de atención de las redes sociales. La reputación de Mária también le valió un lugar en la codiciada lista Forbes "30 abajo de 30", así como una comisión para una promoción del tamaño de una valla publicitaria en la enorme torre Taipei 101, en Taiwán. En 2019, Apple le encargó que creara una serie de fotografías exclusivas tomadas por iPhone.



Prexious Charming Amber by Florim

Una elegancia fuera de lo común.
Un Porcellanato Italiano exclusivo.

PISOS - REVESTIMIENTOS - GRIFERÍAS - SANITARIOS



 clientes |      | www.sbg.com.ar

Guatemala 5640 (C1425BVJ) | CABA | Argentina | Tel: +54 11 2078-2600 | [sbgsa@sbg.com.ar](mailto:sbg@sbg.com.ar)

— *Arenal Estudio* —

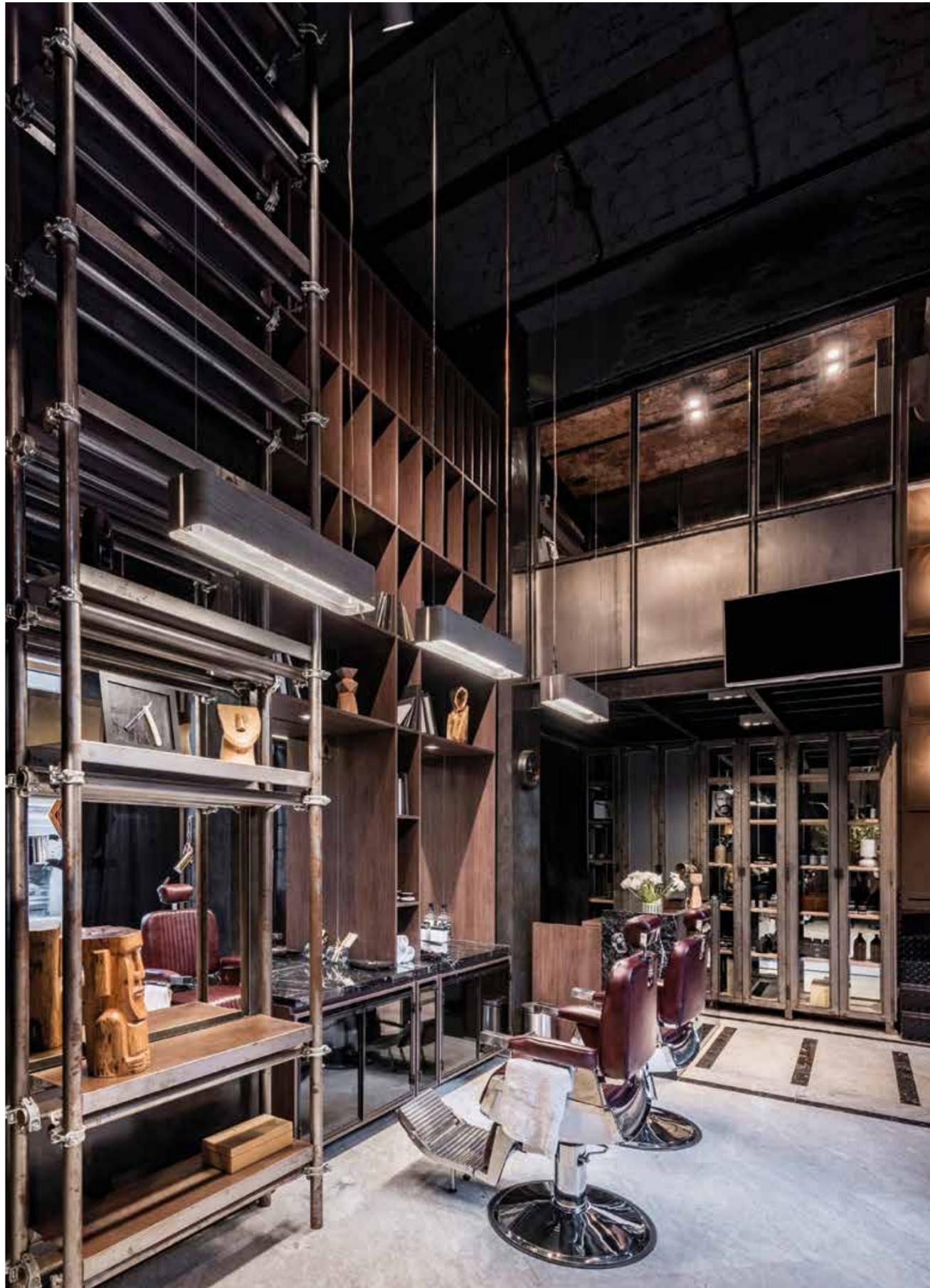
BARBERÍA DEL PALACIO

En 40 metros cuadrados una atmósfera masculina, elegante y de máxima distensión fue creada por el estudio a cargo de la obra.

UBICACIÓN
Palacio Raggio, Buenos Aires, Argentina

FOTOGRAFÍA
Analía Grucki

TEXTO
Memoria de autor

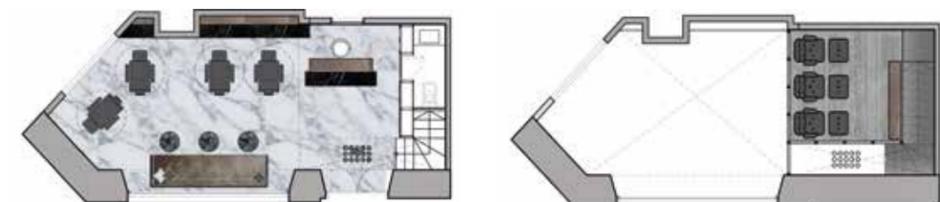


Desde la primera reunión con el comitente, el encargo fue de inspiración absoluta para el estudio: una barbería dentro del Palacio Raggio, en pleno casco histórico de la Ciudad de Buenos Aires.

La barbería se pensó para un perfil de cliente de tipo empresarial, posible huésped del hotel que funciona en el palacio, así como también usuario de las oficinas del mismo y sus alrededores. El proyecto no solo debía incluir un área para corte de pelo y barba, sino que también debía funcionar como un espacio para relajarse y tomar algo. Por último, era necesario incluir un área más reservada para tratamientos de belleza masculina.

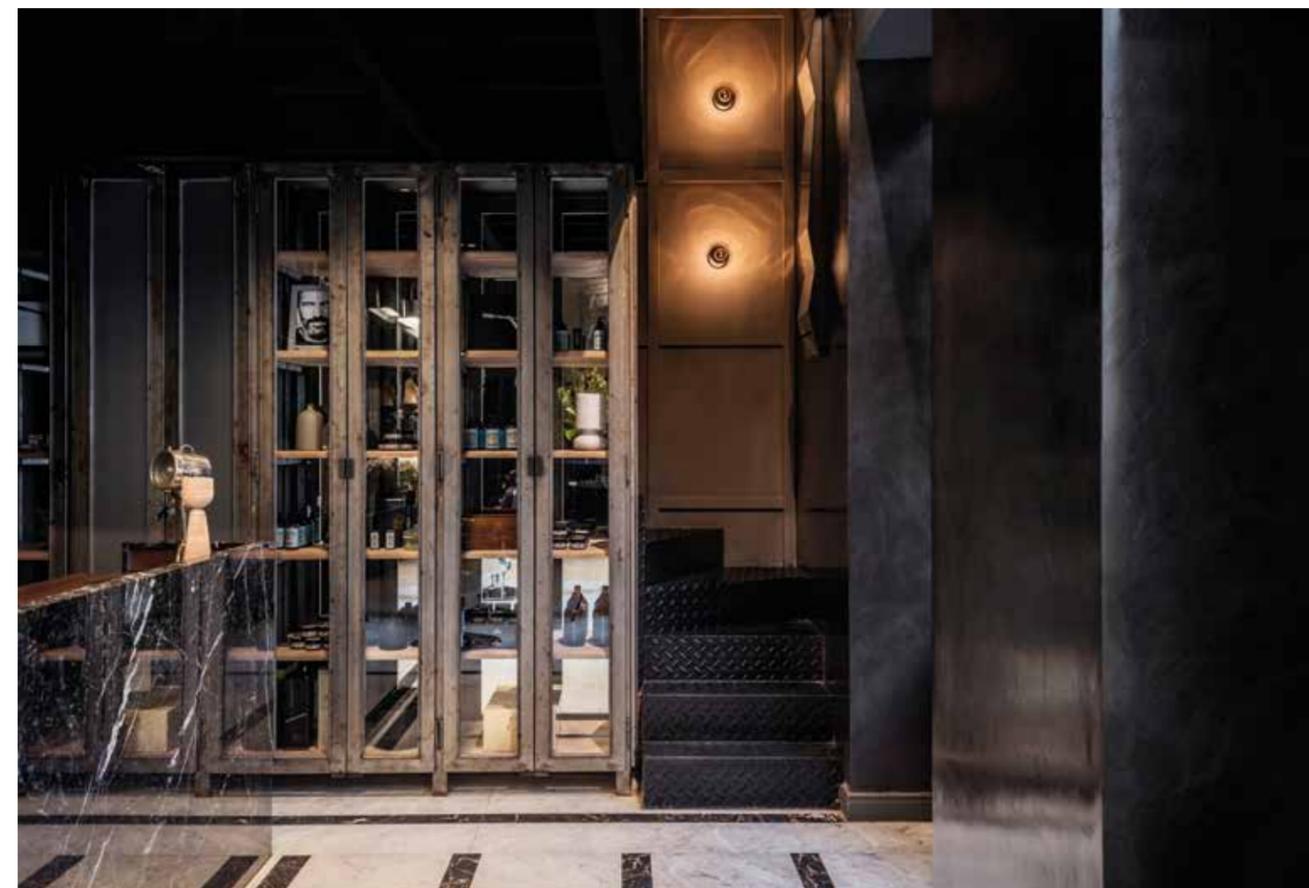
El programa solicitado debía implementarse en un espacio reducido de menos de 40 metros cuadrados de planta, con una imponente altura de 6 metros.

// Plantas



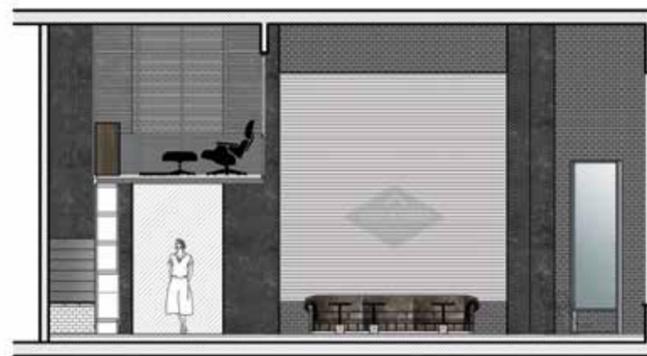


Con el objetivo de optimizar la utilización del espacio, se realizó un entrepiso en hierro crudo, madera y vidrio repartido, dividiendo el programa en dos: abajo se ubicó el bar, área de corte de pelo y barba, y arriba el sector de tratamientos personalizados. El *toilette* y la recepción se ubicaron debajo del entrepiso, cerca del ingreso, junto con una vitrina en hierro crudo, especialmente diseñada por el estudio para exhibir productos de cuidado personal. En el sector remanente de la doble altura se ubicaron los sillones de barbero, un gran sillón Chesterfield de cuero gastado y un *petit* bodega como bodega de bebidas espirituosas y aguas naturales. En los puestos de trabajo de los barberos se buscó romper la escala humana para alcanzar una más palaciega. Para eso, se realizaron muebles con la misma altura del espacio, utilizando madera lustrada en tonos oscuros, puertas de vidrio negro y mesadas de mármol negro marquina. También se incluyó una biblioteca hecha con tubos de hierro crudo laqueado. Estos muebles fueron pensados, además, como biblioteca y sector de apoyo para exhibir la colección de objetos y arte del cliente. Frente a este sector una gran ventana hace visible la barbería desde la calle.





// Cortes



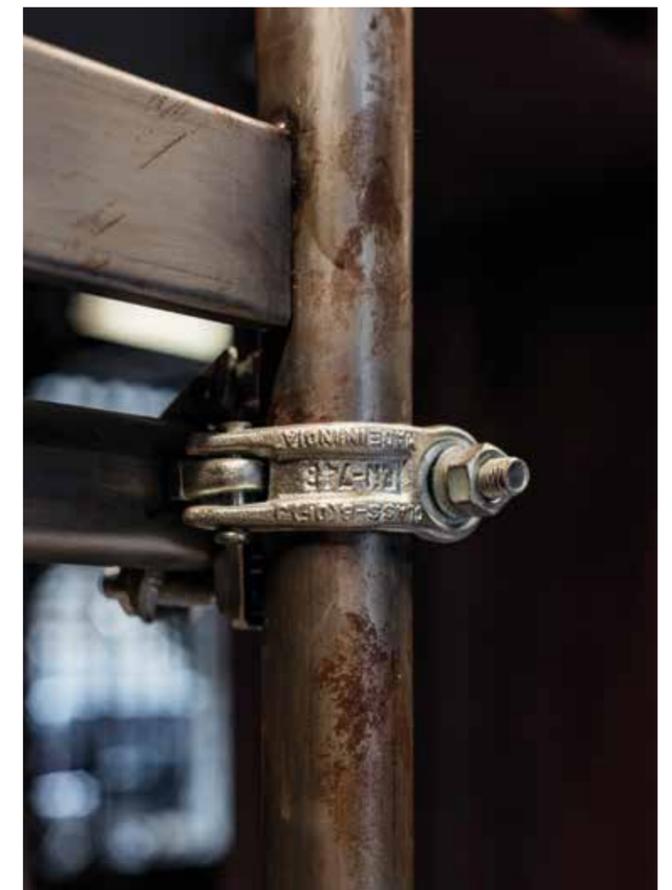
FICHA TÉCNICA

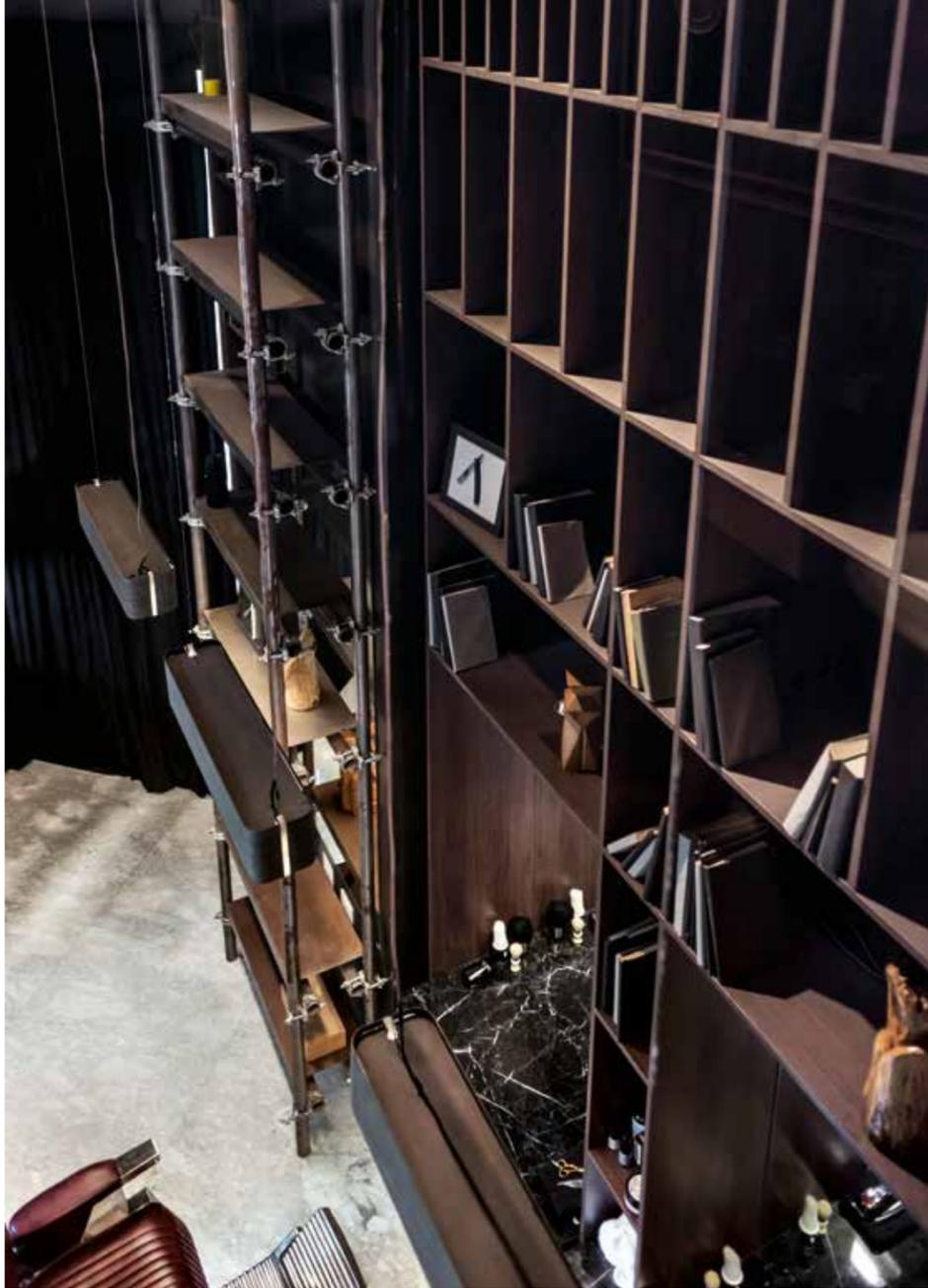
Estudio: Arenal Estudio

Arquitectos: Leandro De Ángelo y Maia Elin Lauferman

Año de proyecto: 2018

Superficie: 48 m²





La paleta de materiales y colores fue pensada para crear un clima masculino, elegante y de máxima distensión para el cuidado personal. De este modo, se utilizaron tonos oscuros —que generan un clima de intimidad y de relax—, texturas y acabados nobles. Se destacan las piedras naturales, maderas lustradas, hierro crudo laqueado mate, cuero gastado, vidrios texturados, estuco negro brillante, ladrillo a la vista pintado de negro, terciopelo gris plomo y algunos toques cromados. •

ARENAL ESTUDIO

Equipo interdisciplinario creado por Leandro De Ángelo y Maia Elin Lauferman, orientado a dar una respuesta integral a las necesidades del habitar. Desarrolla proyectos residenciales de interiorismo, reformas arquitectónicas profundas, locales comerciales y gastronómicos, oficinas, y todo espacio donde se requiera diseño. Su principal premisa es encontrar la esencia de cada proyecto, brindando experiencias únicas para cada encargo, con impronta propia y permanencia en el tiempo.

En el proceso de diseño, los arquitectos priorizan el trabajo con el cliente para atender sus necesidades. La diversidad de materiales, colores, texturas, formas e iluminación que utiliza el estudio hacen que cada espacio se defina y adquiera su identidad.



Barugel

DISEÑA TU MUNDO

★★★★★
MONOCIBEC
FINCIBEC GROUP

Alcorta

Av. Figueroa Alcorta 7174, C.A.B.A.
alcorta@barugelazulay.com.ar

Pilar

Ruta Panamericana, Ramal Pilar Km 49,5, Bs. As.
pilar@barugelazulay.com.ar

Floresta

Av. Juan B. Alberdi 3701, C.A.B.A.
floresta@barugelazulay.com.ar

Castelar

Acceso Oeste Km 23, bajada Santa Rosa, Bs. As.
castelar@barugelazulay.com.ar

Palermo

Juan B. Justo 1295, C.A.B.A.
palermo@barugelazulay.com.ar

Banfield

Av. Hipólito Yrigoyen 7363, Bs. As.
banfield@barugelazulay.com.ar

[DISEÑO]

Diseñadora Jonna Breitenhuber

SOAPBOTTLE

Envase biodegradable diseñado y realizado con jabón.



UBICACIÓN
Berlín, Alemania

FOTOGRAFÍA
Jonna Breitenhuber

TEXTO
Memoria de autor

En promedio, las personas utilizan 11 botellas de gel de ducha y 10 botellas de shampoo por año. Suponiendo que son de plástico, implican en total 75.000 toneladas de desechos de este tipo. Y eso llenaría unas mil piletas olímpicas.

Entonces, ¿por qué un producto que solo se usa durante unas pocas semanas está hecho de un material que tarda más de 400 años en descomponerse? SOAPBOTTLE es un envase hecho de jabón. El diseño transforma el concepto de los cosméticos al convertir al producto mismo en un envase.





La forma rectangular y el grabado hacen referencia a una pieza tradicional de jabón. Se puede abrir cortando la esquina marcada y también se puede incorporar un cierre de metal reutilizable. La botella consta de 80 gramos de jabón, contiene 100 mililitros de líquido y, por lo tanto, está diseñada para usarse durante aproximadamente un mes.

También es posible colgar la botella en la ducha con una correa que facilita su manejo, ya que se vuelve resbaladiza en el agua. Alternativamente, se puede colocar sobre una esponja. Para evitar que la botella se disuelva debido al relleno líquido, se reviste con una capa insoluble en agua.

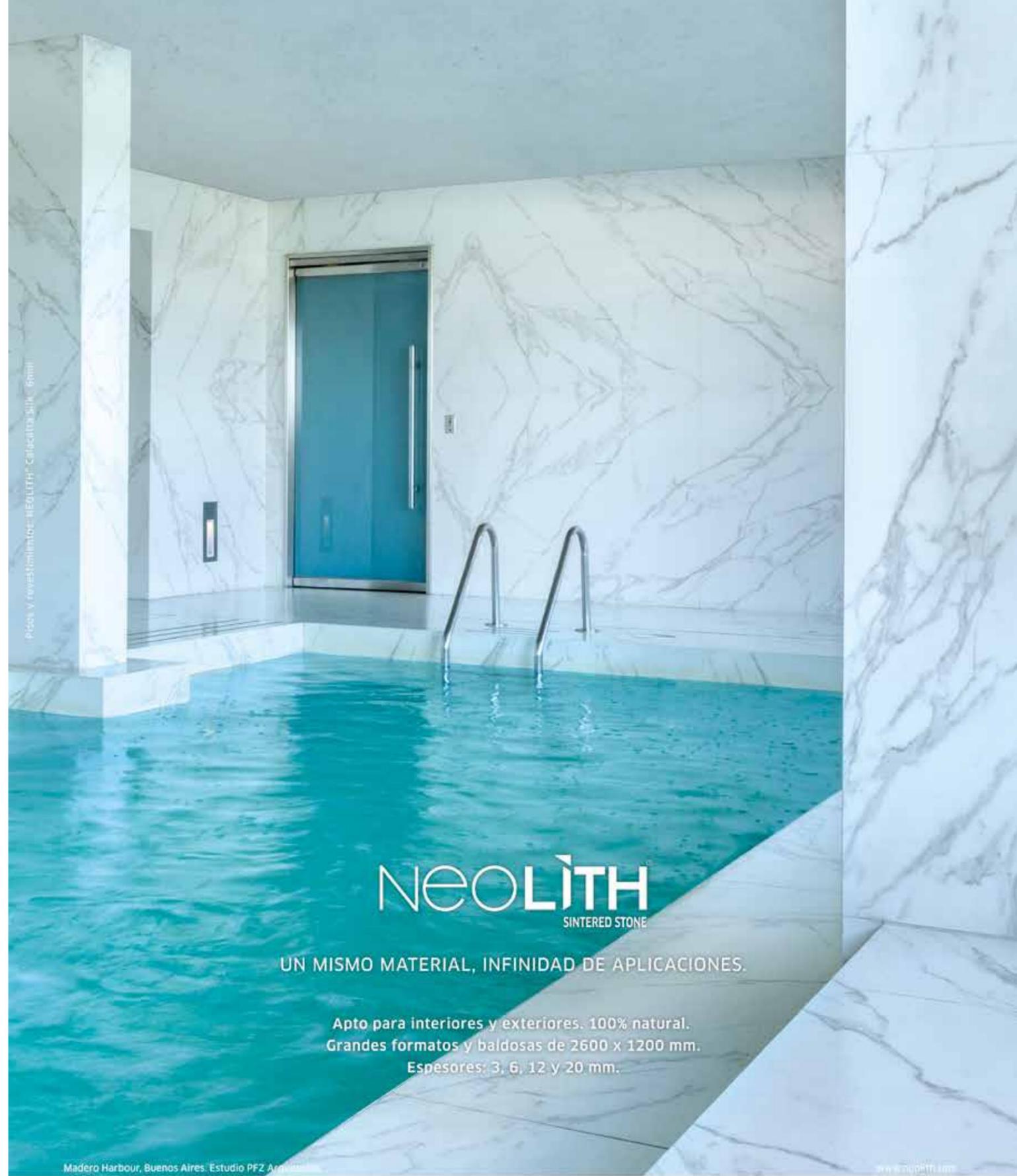
A medida que se utiliza el contenido interno, el envase de jabón se va disolviendo gradualmente. Cuando se termina, los restos pueden usarse nuevamente, como jabón de manos, o procesarse con soda y natrón para hacer detergente.

El jabón está hecho de ingredientes naturales y es biodegradable: los desechos se evitan por completo. Por supuesto, un envase de jabón no tiene las características a las que estamos acostumbrados en las botellas de plástico: no es irrompible, es soluble en agua y, cuando se usa, la superficie se vuelve resbaladiza. Sin embargo, estas supuestas desventajas se utilizan como elementos de diseño: el concepto juega con el proceso de disolución, con la transformación del objeto y la individualidad resultante de estos aspectos. •



JONNA BREITENHUBER
 Diseñadora de productos oriunda de Berlín. Después de graduarse de la escuela secundaria, se especializó en arte y diseño en Werkbund Werkstatt Nuremberg.

Continuó estudiando diseño industrial en OTH Regensburg y completó su Maestría en Diseño de Productos en UDK Berlín, en 2019. Durante su tesis final desarrolló el concepto SOAPBOTTLE.



Proces V revestimiento: NEOLITH® Calcedonio 3000 - 6mm

NEOLITH

SINTERED STONE

UN MISMO MATERIAL, INFINIDAD DE APLICACIONES.

Apto para interiores y exteriores. 100% natural.
 Grandes formatos y baldosas de 2600 x 1200 mm.
 Espesores: 3, 6, 12 y 20 mm.

Madero Harbour, Buenos Aires. Estudio PFZ Argentina

www.neolith.com

[f](#) [@](#) [v](#) /destefano1913

Distribuido por **DE STEFANO**
 EST. 1913



Palacio CABRERA



Foto: Juan Hitters

BRODYFRIEDMAN

Final feliz para un desarrollo inmobiliario que supo integrar el mejor estilo de vida contemporáneo y una genuina puesta en valor del patrimonio histórico urbano.

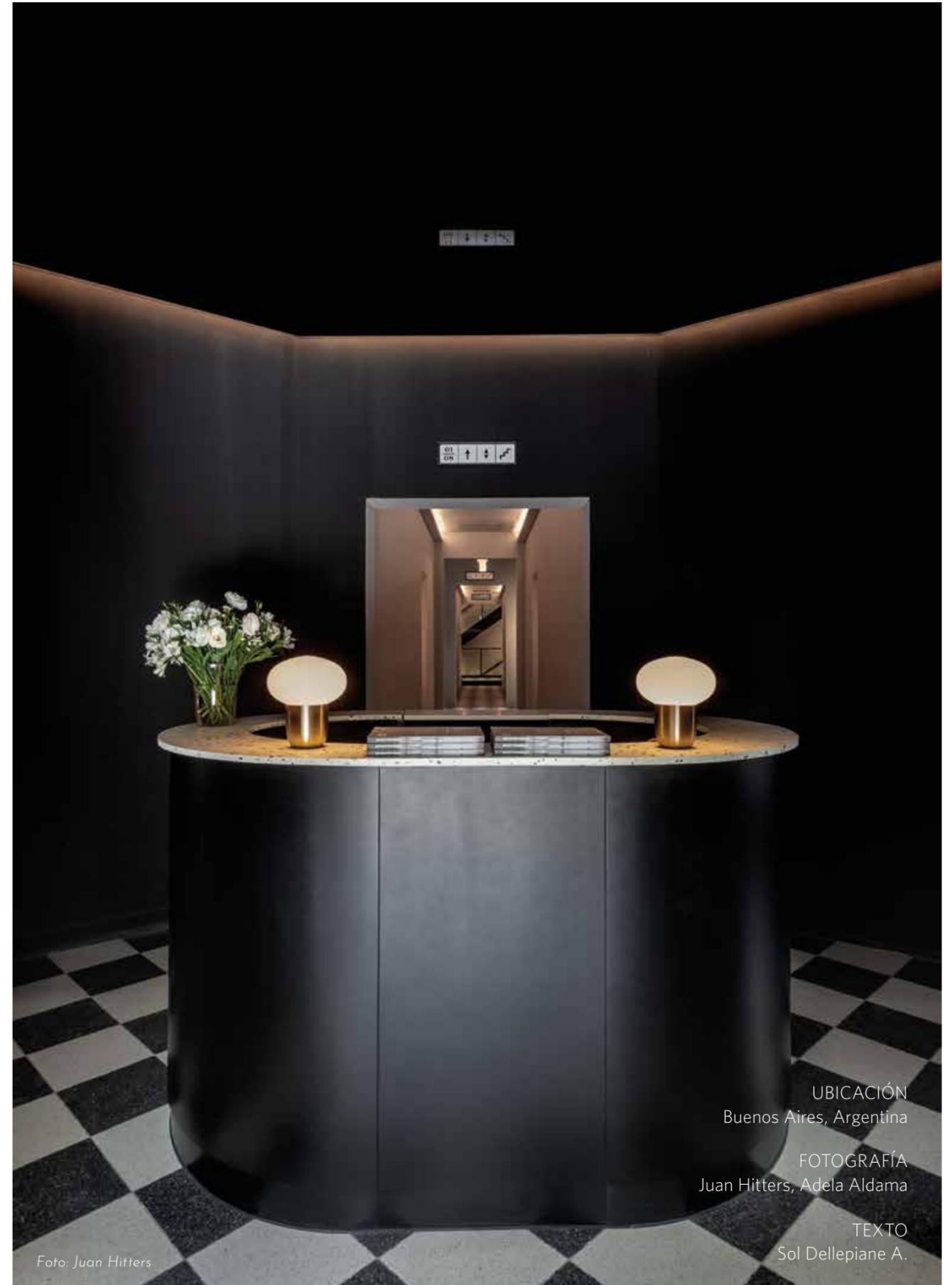


Foto: Juan Hitters

UBICACIÓN
Buenos Aires, Argentina

FOTOGRAFÍA
Juan Hitters, Adela Aldama

TEXTO
Sol Dellepiane A.



Foto: Juan Hitters



Foto: Juan Hitters

Algunas veces los edificios viven más de una vida. Es el caso del Palacio Cabrera, antiguamente conocido como Segundo Hogar José Devoto, que en 2016 fue sede de Casa FOA y a partir de entonces, de la mano de la desarrolladora BrodyFriedman, inició un camino de restauración ejemplar.

Se emplaza entre árboles añosos, viviendas de ayer y de hoy y una atractiva movida *gourmet* al 5653 de la calle Cabrera en una de las zonas más apreciadas de Palermo Hollywood. Después de una obra profunda y compleja —sobre todo por la intención de preservar al máximo la propiedad existente— el edificio inaugura esta nueva etapa en que alberga 35 unidades exclusivas de entre 50 y 200 metros cuadrados con una configuración flexible que les permite ser usadas como viviendas, estudios profesionales y oficinas. El emprendimiento totaliza 3200 metros cuadrados entre espacios privados y áreas compartidas. Estas últimas incluyen dos amplios patios, una pileta con espacio de solárium y una terraza también de uso común con magníficas vistas del entorno. En planta baja y con acceso desde la calle, dos locales comerciales cumplirán funciones gastronómicas. Está previsto que a fin de 2020 se entreguen las unidades con tipología de dúplex del edificio que se construyó anexo a la vieja casona y que sumará otros 2300 metros cuadrados.

No solo por tratarse de un trabajo de restauración y puesta en valor, sino también por la manera en que BrodyFriedman aborda cada uno de sus proyectos, el complejo incluye infinitos detalles de diseño, interiorismo y arte. Palacio Cabrera conjuga la impronta histórica y la elegancia de la arquitectura antigua con el *confort* que permite la vanguardia. Arquitectos, diseñadores de interiores, paisajistas y artesanos de un gran espectro de disciplinas trabajaron para aportar sus saberes a la excelencia de la obra.

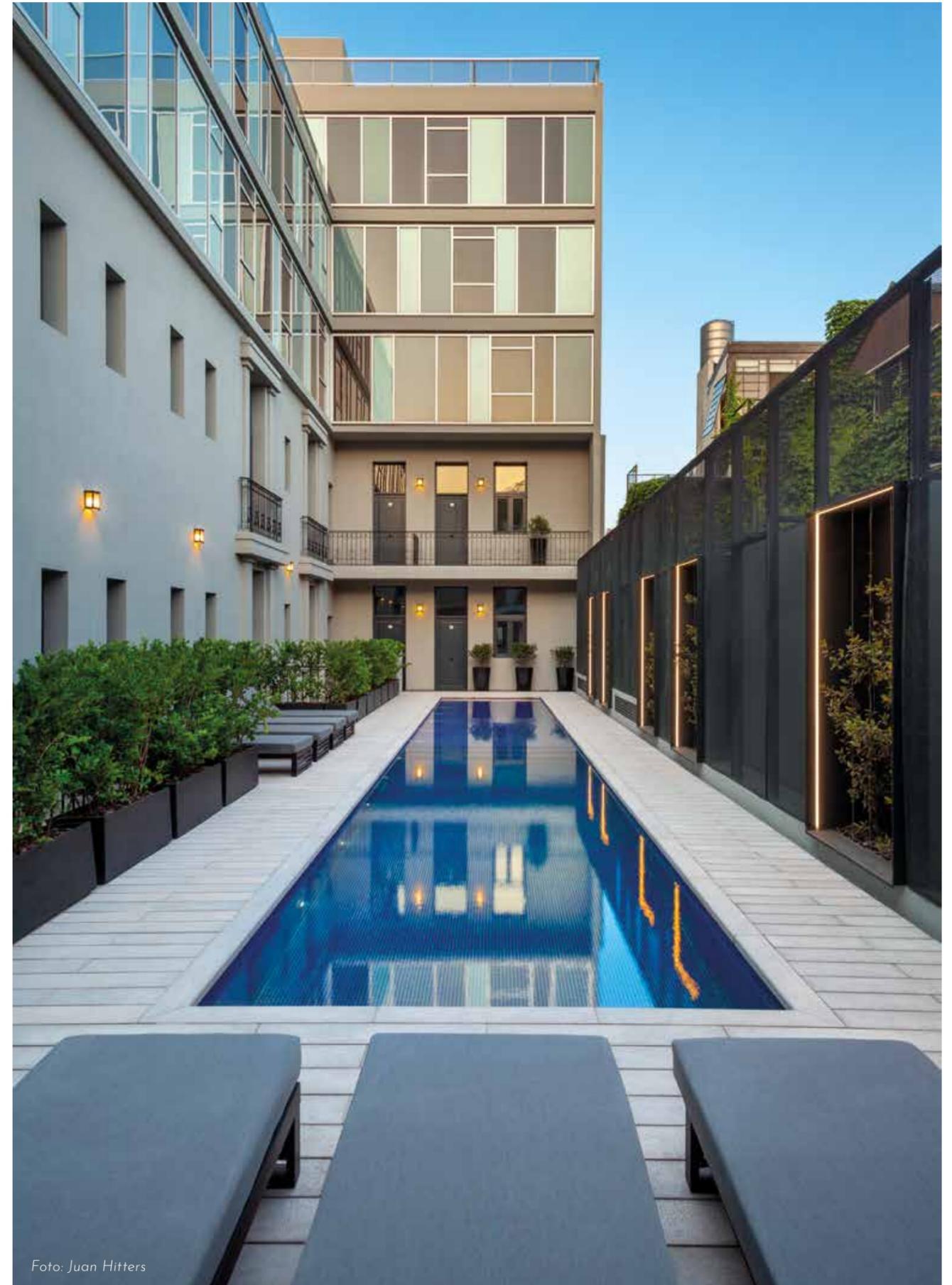


Foto: Juan Hitters

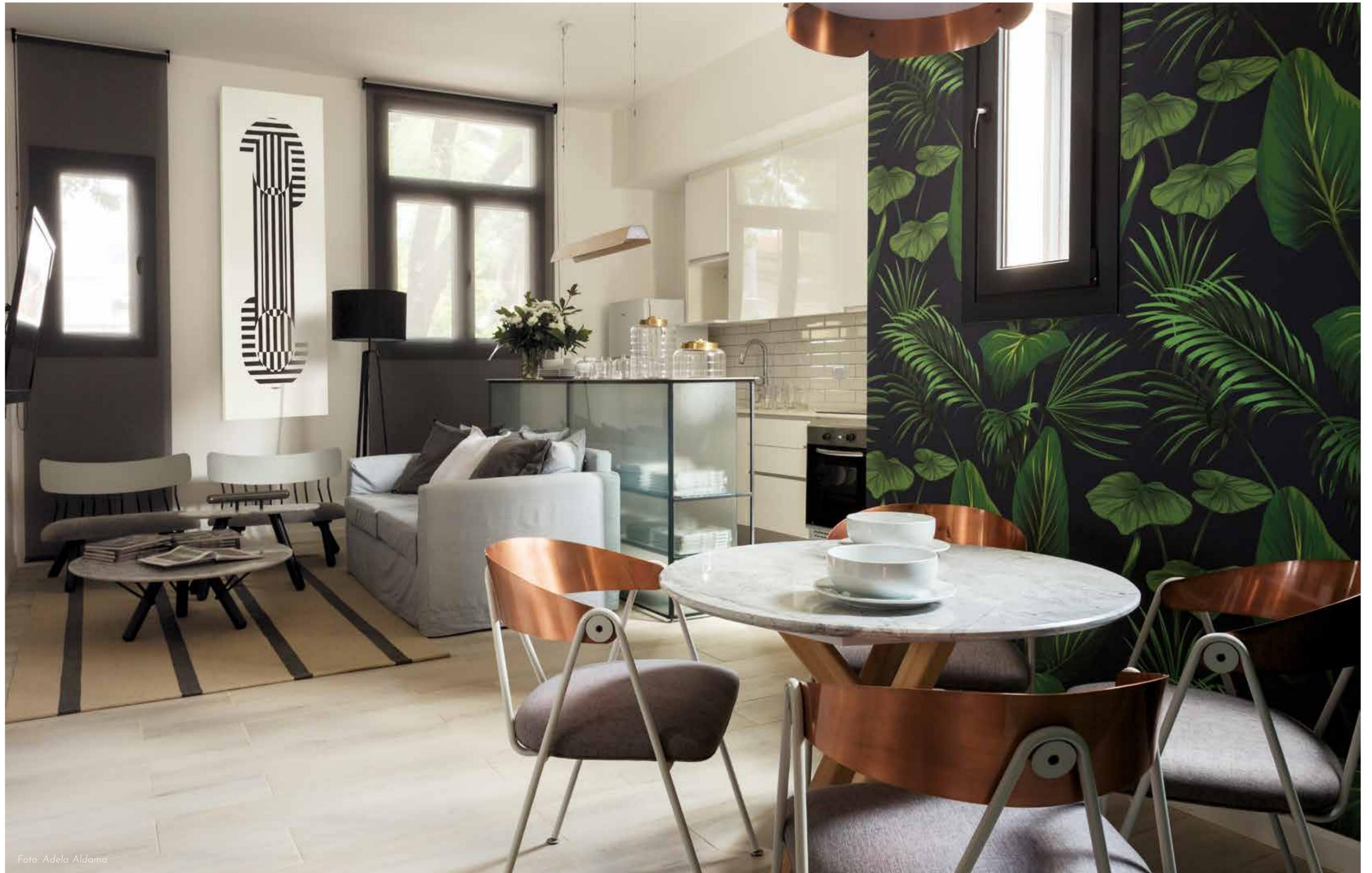
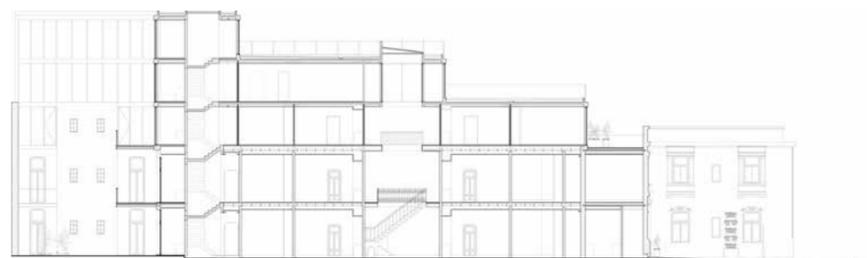


Foto: Adela Aldama

// Corte longitudinal



// Corte transversal



Las unidades ofrecen prestaciones y terminaciones de primer nivel. Se destacan la altura de los techos —un rasgo de la arquitectura original que incide notablemente en la amplitud de los espacios— y la búsqueda de que la luz natural inunde cada espacio. La carpintería exterior fue un tema que requirió mucho estudio. Las aberturas del edificio histórico se reemplazaron por ventanas de PVC con doble vidriado hermético que conservan la lectura de las originales. Desde el segundo al cuarto piso, en cambio, el proyecto exhibe una imagen contemporánea lograda a partir de un sistema de frente integral de aluminio de piso a techo con doble vidriado hermético. Ambos cerramientos aseguran óptima aislación acústica y térmica. Los pisos y revestimientos se resolvieron con piezas exclusivas de porcelanato de importación especialmente elegido para enfatizar el carácter original de la construcción. Los muebles de cocina se diseñaron en PVC termoformado combinado con mesadas tipo Silestone. En otro guiño a la historia, se eligió grifería de línea clásica y de la más alta calidad. Algunas unidades cuentan con terrazas y balcones exclusivos donde el bienestar interior se prolonga en espacios llenos de verde. Cada detalle, cada rincón, fueron pensados teniendo en cuenta el diseño integral del proyecto.



Foto: Adela Aldama



Foto: Juan Hitters



Foto: Juan Hitters

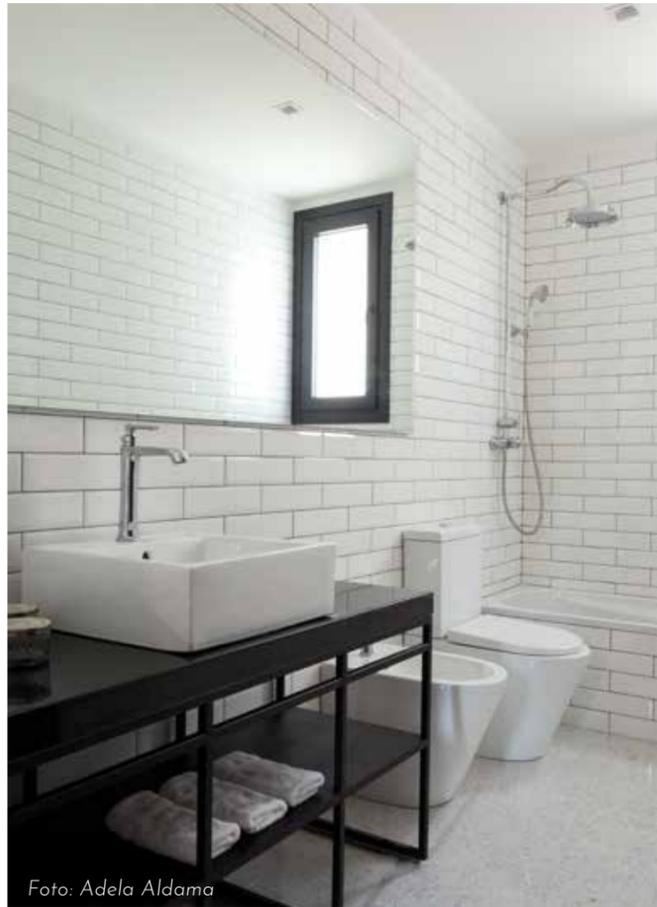


Foto: Adela Aldama



Foto: Adela Aldama



Foto: Adela Aldama



Foto: Juan Hitters

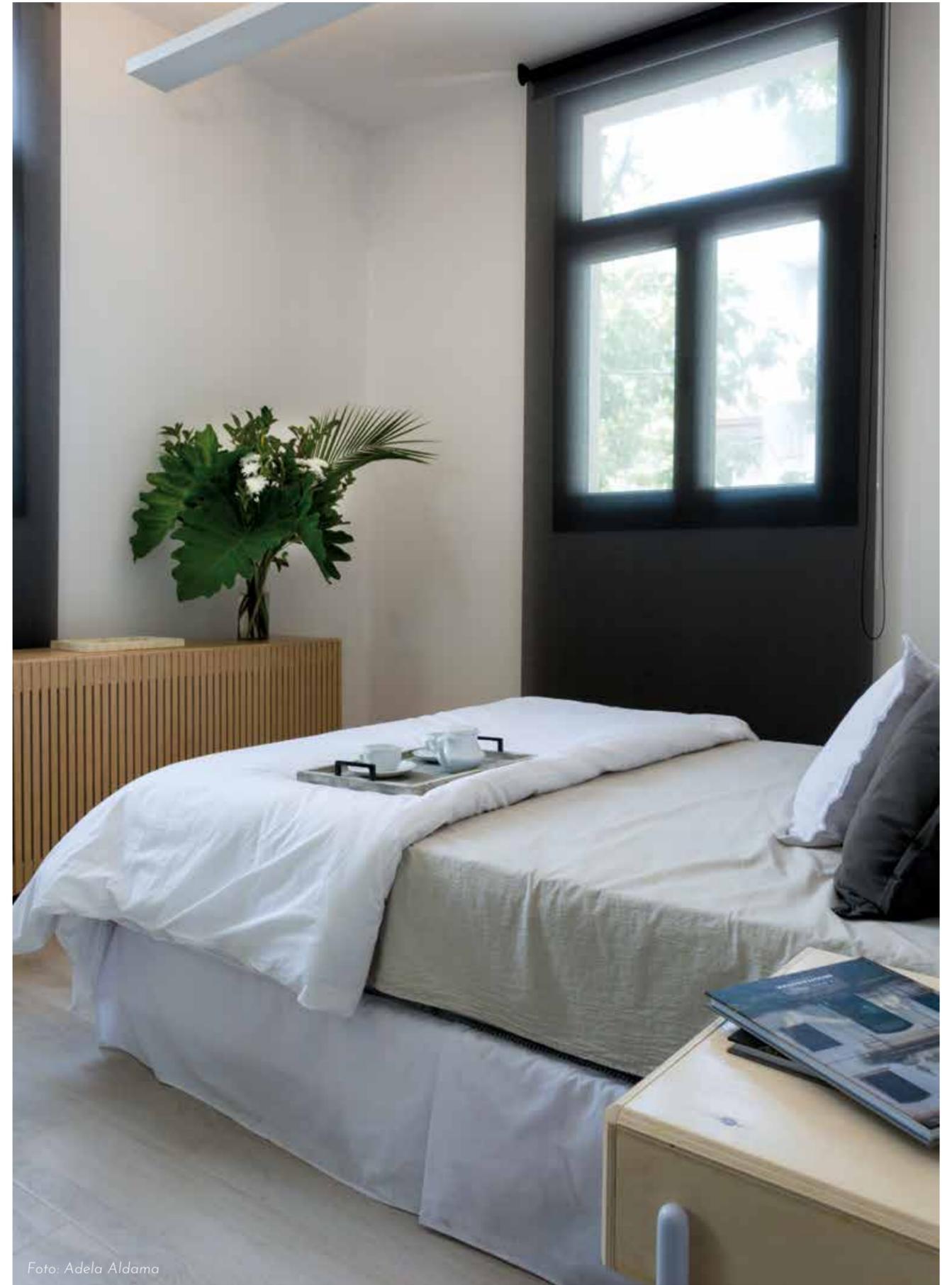


Foto: Adela Aldama



Foto: Juan Hitters



Foto: Juan Hitters



Foto: Juan Hitters



Foto: Juan Hitters



Foto: Juan Hitters

UN POCO DE HISTORIA

El origen de la propiedad que sirvió de base e inspiración a este emprendimiento se remonta al año 1935. José y Filomena Devoto, acomodados y filántropos, realizaron numerosas obras en favor de la comunidad, en particular de los más necesitados y la infancia. A la muerte de José, Filomena decidió honrar la memoria de su marido con un hogar para mujeres mayores que llevara su nombre. Encomendó la obra al estudio de ingenieros Herrera y Filloy Day, quienes construyeron un típico exponente de la arquitectura ecléctica surgida en la Argentina en los años 30. Una corriente que propuso revisar la arquitectura clásica colonial incorporando elementos gauchescos y nativos para definir un estilo propiamente local, bien a tono con la impronta nacionalista de la élite porteña de aquellos años.

// Fachada





Foto: Juan Hitters

BRODYFRIEDMAN

Empresa especializada en el desarrollo inmobiliario de alta gama con foco en los segmentos residenciales y de oficinas. Su zona de influencia es el corredor norte de la Ciudad de Buenos Aires.

Cuenta con una amplia trayectoria y más de 200.000 metros cuadrados finalizados y en construcción, convirtiéndose así en uno de los principales actores del sector.

BRODYFRIEDMAN está dirigido por Andrés Brody, Pablo Brody, Sebastián Friedman y Diego Silbert. Cuenta con un equipo técnico altamente profesionalizado que controla y participa en todo el proceso del desarrollo inmobiliario: desde la búsqueda y adquisición de tierras, el diseño y gerenciamiento de la construcción, hasta el planeamiento financiero y los servicios posventa.



artecnia
MARMOLES

Arq. Karin Falck design | @karin.falck.arquitectura
Piso y mesada: Neolith Pietra di Luna | Revestimiento: Neolith Calacatta Silk y Basalt Black

MARMOTECH SILESTONE DEKTON NEOLITH PURA STONE TOTO

Martín Miguens 7290 | Villa Bosch • Info@artecniamarmoles.com.ar • Tel.: 4840-5470

@artecniamarmoles

/artecniamarmoles

www.artecniamarmoles.com.ar

LIBROS ENTRE NUBES

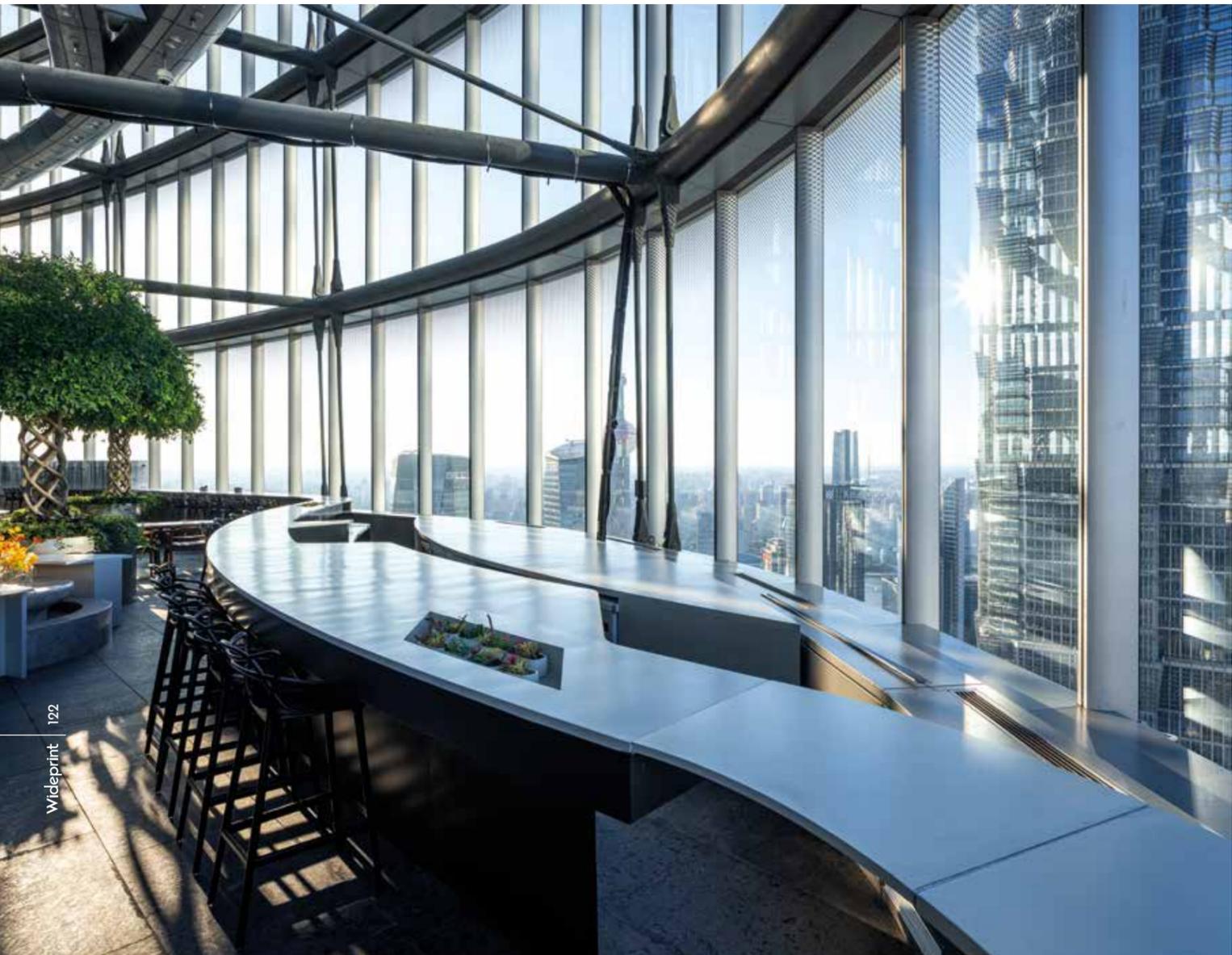
WUTOPIA LAB

Esta librería situada en el piso 52 del edificio más alto de Shanghai funciona como un pequeño centro cultural con bibliotecas circulares que contienen 60.000 libros.

UBICACIÓN
Shanghai, China

FOTOGRAFÍA
CreatAR Images

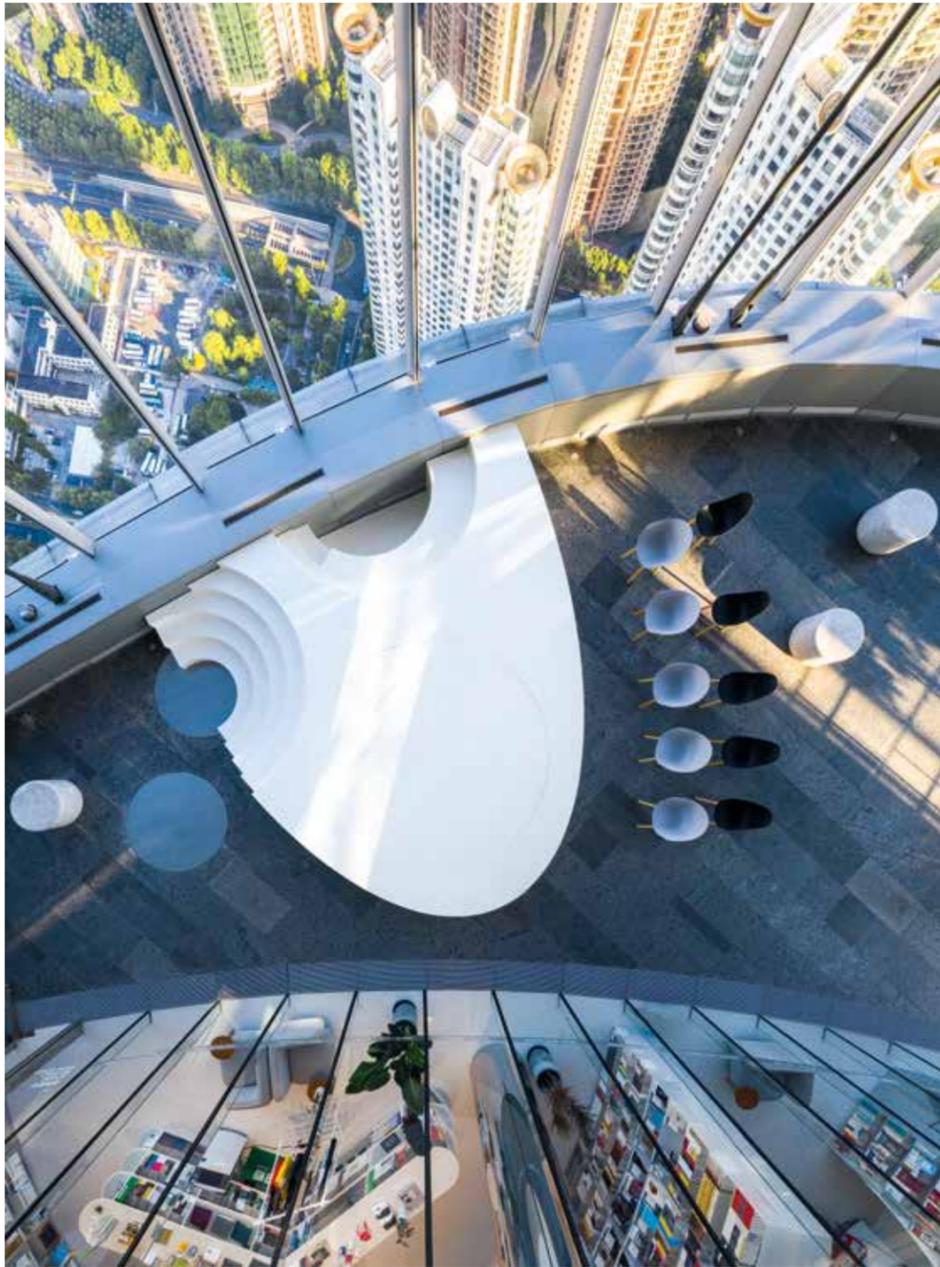
TEXTO
Memoria de autor



Duoyun Books se encuentra en el piso 52 del edificio más alto de Shanghái. Esta tienda insignia es un pequeño complejo cultural con funciones diferentes, que incluyen una librería, sala de lectura, área de conferencias y café. Hay 60.000 libros y 2.000 productos en un área de 2.200 metros cuadrados. La tienda de 239 metros de altura es la librería comercial más alta de China.

Desde la librería se pueden observar los giros y vueltas del río Huangpu. Se construyó una "montaña" abstracta blanca, de estanterías translúcidas apiladas en capas. En su cima se puede observar el cielo.





La librería incluye una sala negra de estudio, donde círculos rellenos de libros envuelven a quienes visitan el espacio. Una estantería móvil —prefabricada en un taller, pero instalada en el sitio— es utilizada como el elemento que separa distintas áreas de la sala.

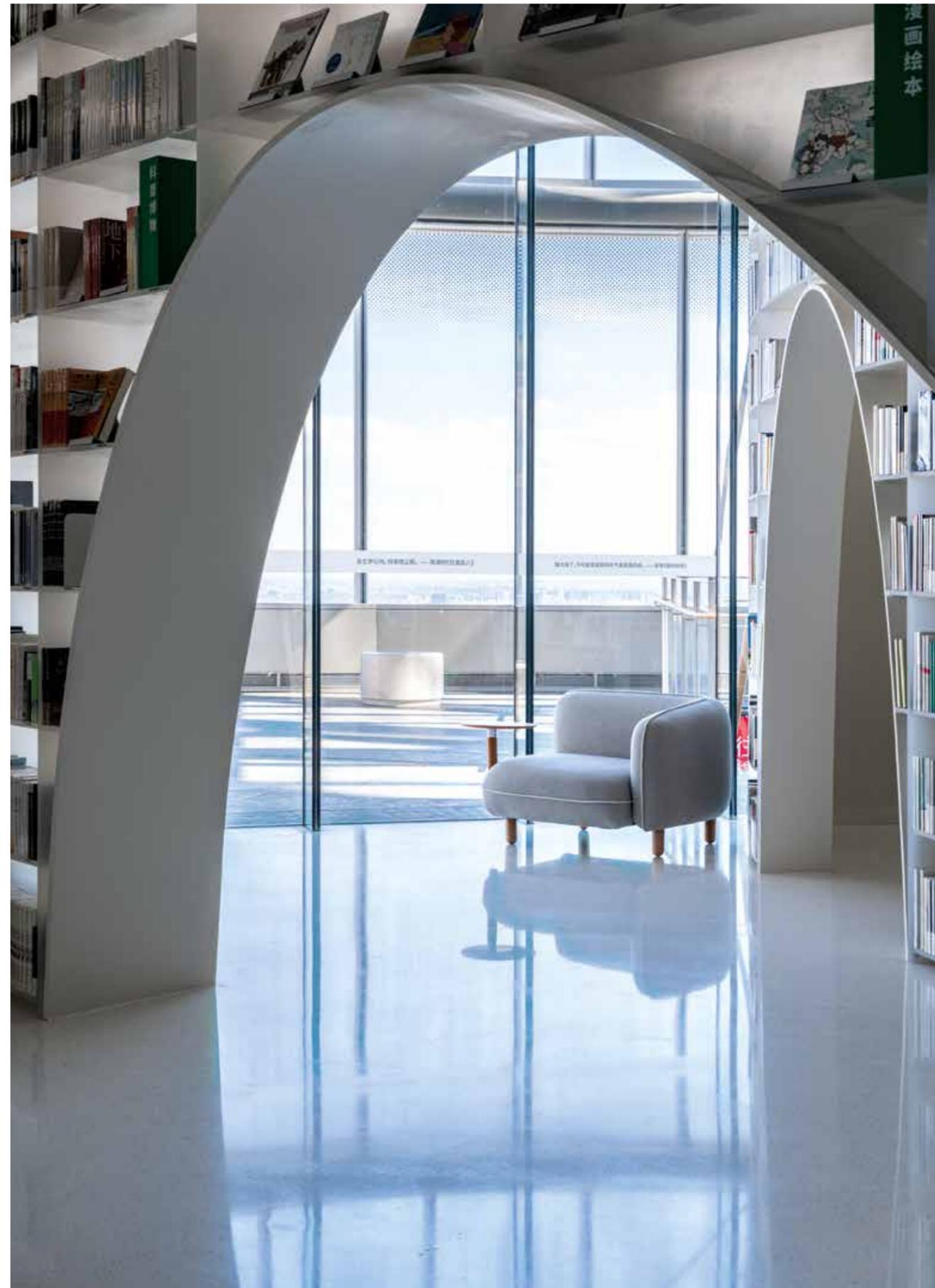
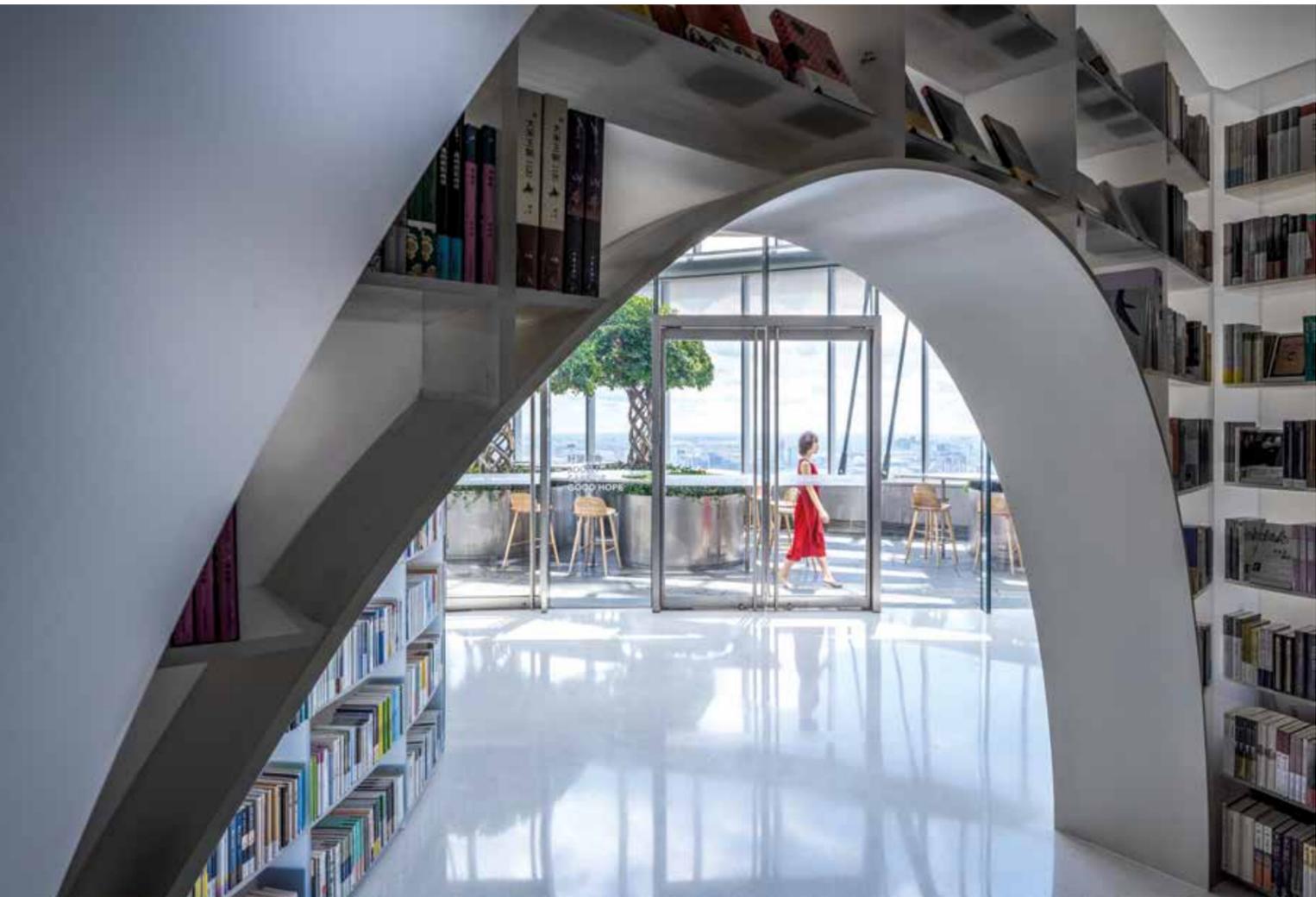
Además de un espacio para múltiples usos, como charlas o exhibiciones, la librería cuenta con dos lugares que funcionan como cafés. Uno de ellos de color azul, "incrustado" entre las estanterías blancas translúcidas, y el otro de tono rosa, ubicado hacia el final de la tienda.

100 personas trabajaron 60 días, según 300 dibujos, para terminar la librería. 150 trabajadores usaron 15 días para transportar 260 toneladas de estantes a un piso de 239 metros de altura y tuvieron 10 días para instalarlo. Después de eso, 35 empleados de la librería colocaron 60.000 libros y 2.000 productos en los estantes en 4 días, y prepararon todo en 6 días. •

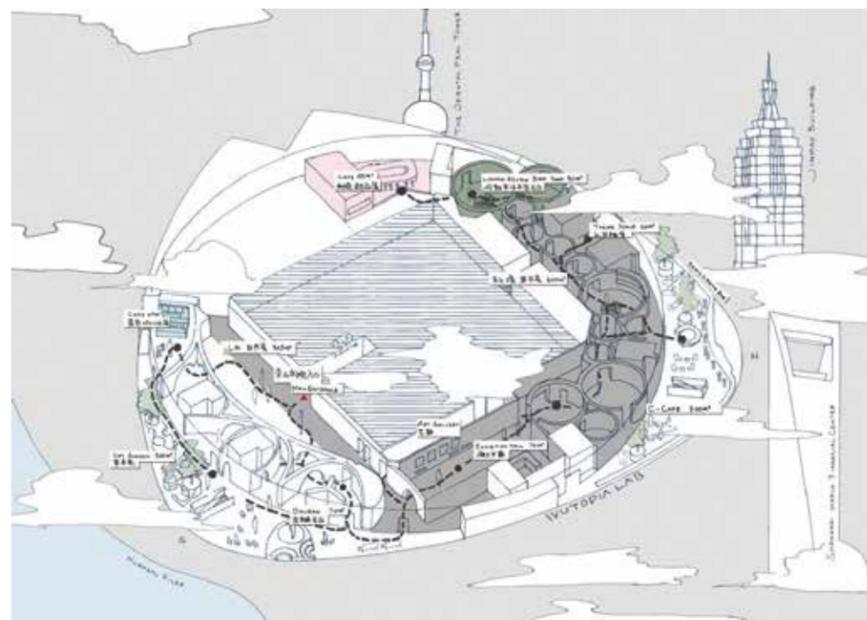




服务中心 & 礼品包装处
SERVICE CENTER &
GIFT PACKING AREA

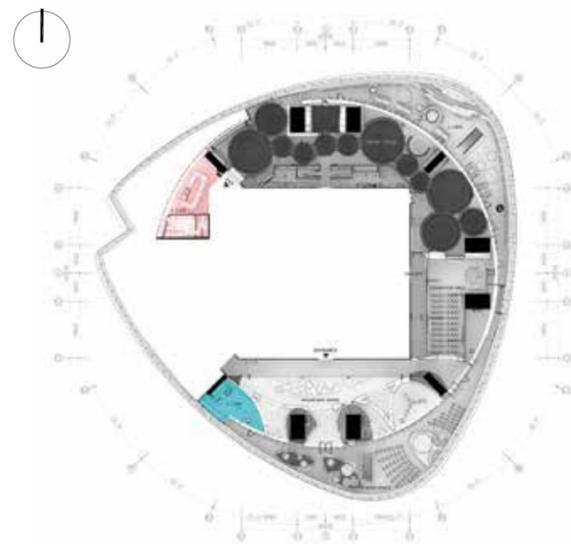
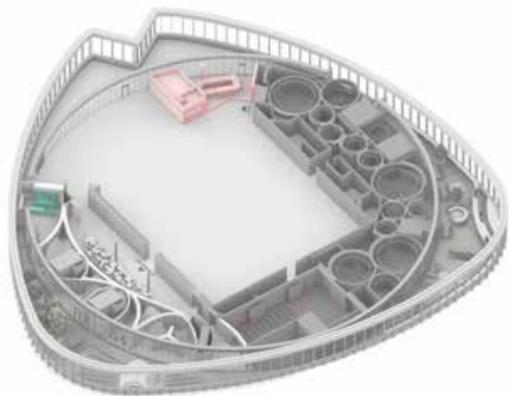


// Croquis





// Planta



FICHA TÉCNICA

Estudio de diseño: Wutopia Lab

Arquitecto en jefe: YU Ting

Arquitecto de proyecto: Shengrui PU

Equipo de diseño: Dali PAN, Wutian SUN

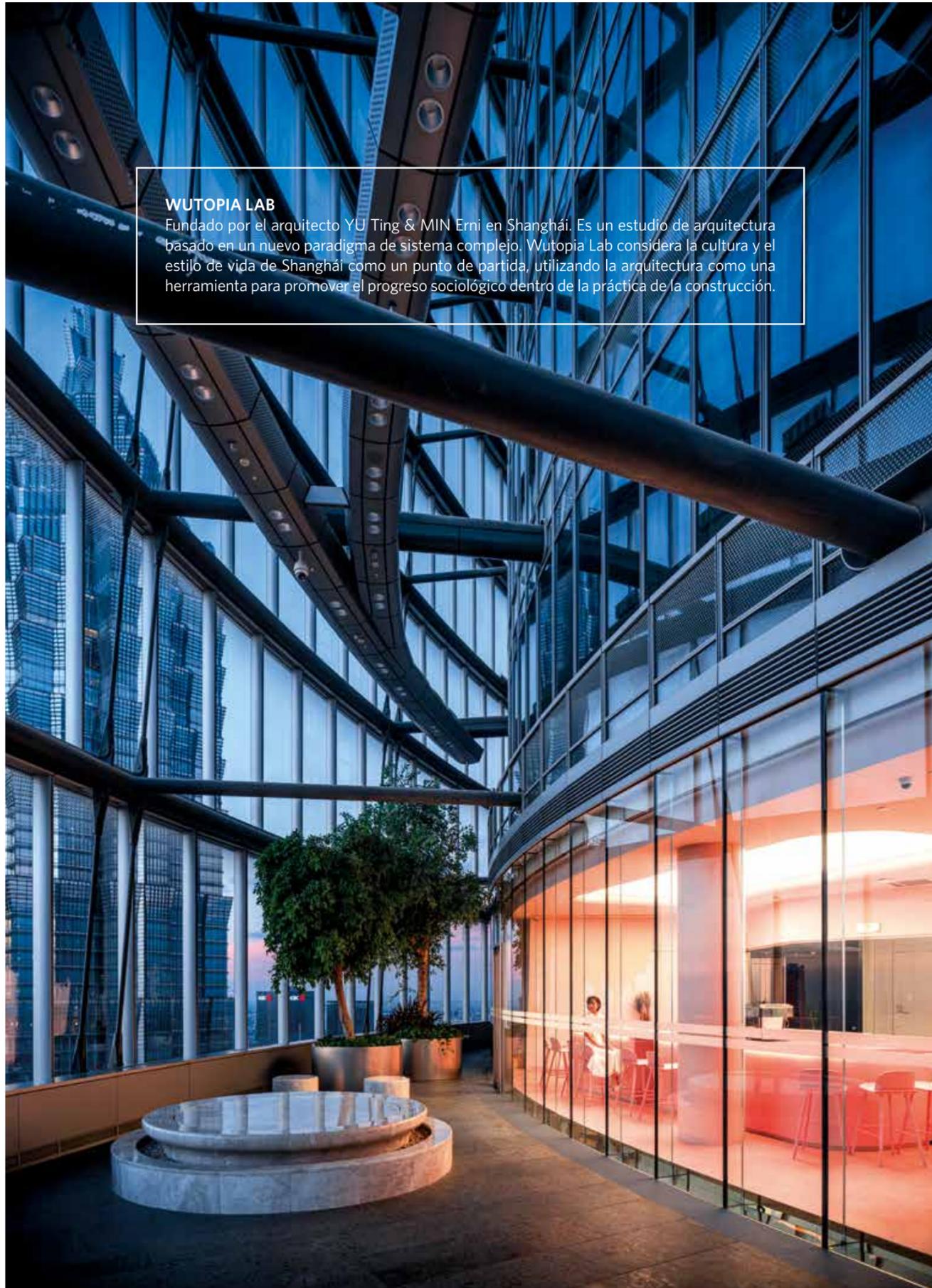
Diseño de dibujos de la construcción: Alignment Studio, Shanghai Southeast United Engineering Design Co., Ltd.

Constructor: Shanghai Interior Decoration Engineering Co., Ltd.

Diseño de iluminación: Chloe ZHANG

Área: 2.259 m²

Fecha de proyecto: agosto 2019



WUTOPIA LAB

Fundado por el arquitecto YU Ting & MIN Erni en Shanghai. Es un estudio de arquitectura basado en un nuevo paradigma de sistema complejo. Wutopia Lab considera la cultura y el estilo de vida de Shanghai como un punto de partida, utilizando la arquitectura como una herramienta para promover el progreso sociológico dentro de la práctica de la construcción.




BALUNEK
 COCINAS | VESTIDORES

CASA CENTRAL
Av. del Libertador 7684 - Núñez
(011) 4701-0200

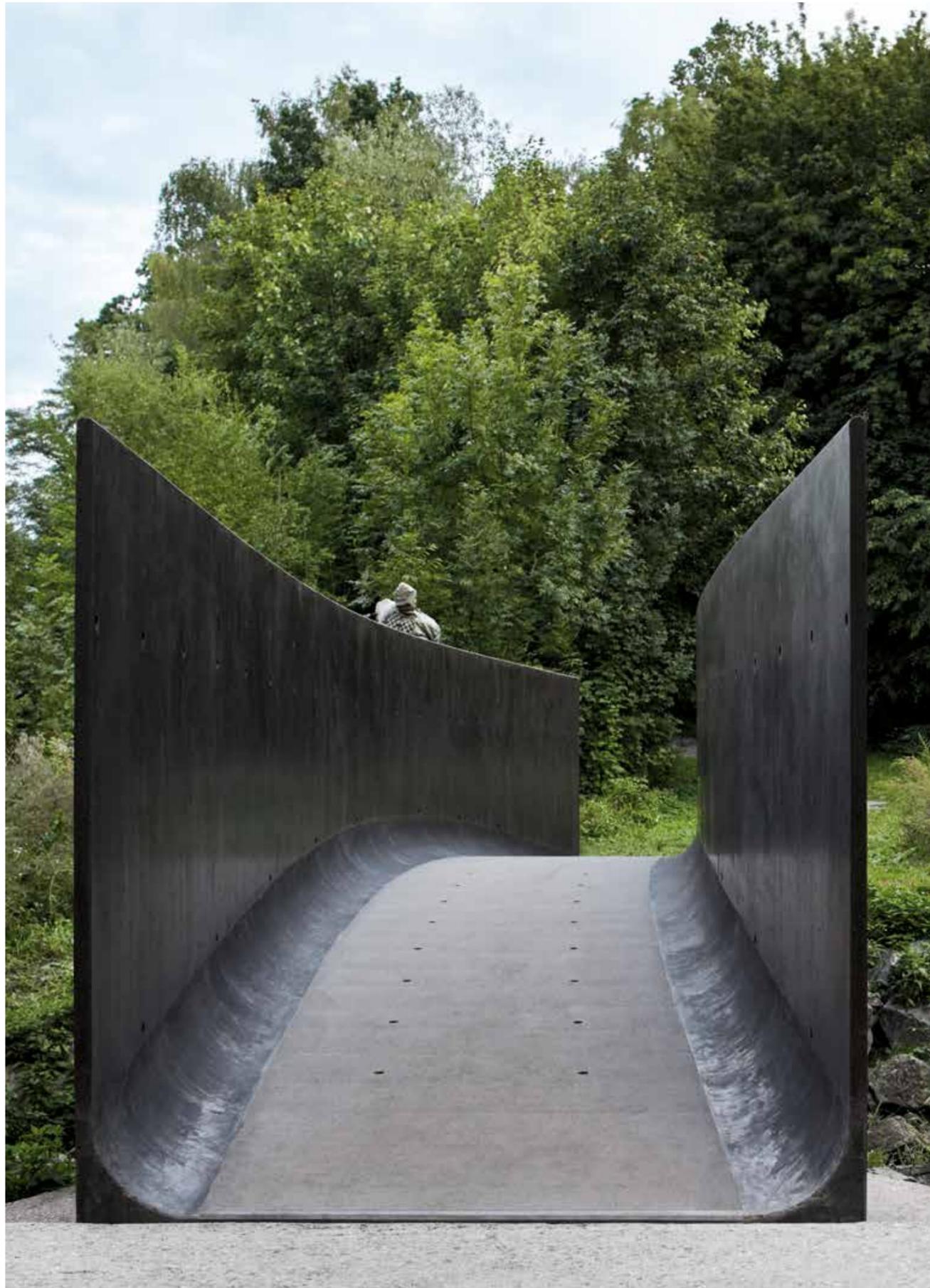
info@cocinasbalunek.com

PUNTOS DE VENTA
Canning, La Plata, Córdoba, Mendoza, Salta, Catamarca,
Neuquén, Comodoro Rivadavia y Tierra del Fuego.

 /balunek
 /cocinasbalunek
www.balunek.com.ar



Mira más de Balunek en wideonline.com.ar



[ARQUITECTURA]

— *Puente sobre el arroyo* —

DŘETOVICE

AOC architects & Klokner Institute



UBICACIÓN
Kladno, República Checa

FOTOGRAFÍA
BoysPlayNice

TEXTO
Memoria de autor

Este puente construido sobre el arroyo en Vrapice, ciudad de Kladno, se encuentra en un sendero peatonal que conduce desde el pueblo hasta el cementerio.

Se establece en un contexto natural notable que, en cierto modo, compensa el espacio público urbanizado de la aldea. El paisaje alrededor de Vrapice también es geológicamente muy interesante, con hallazgos de dientes de tiburón fosilizados. El entorno inmediato del puente se caracteriza tanto por intervenciones humanas sistemáticas, como por la relativa naturaleza salvaje, ligada a los cambios constantes que generan las inundaciones.

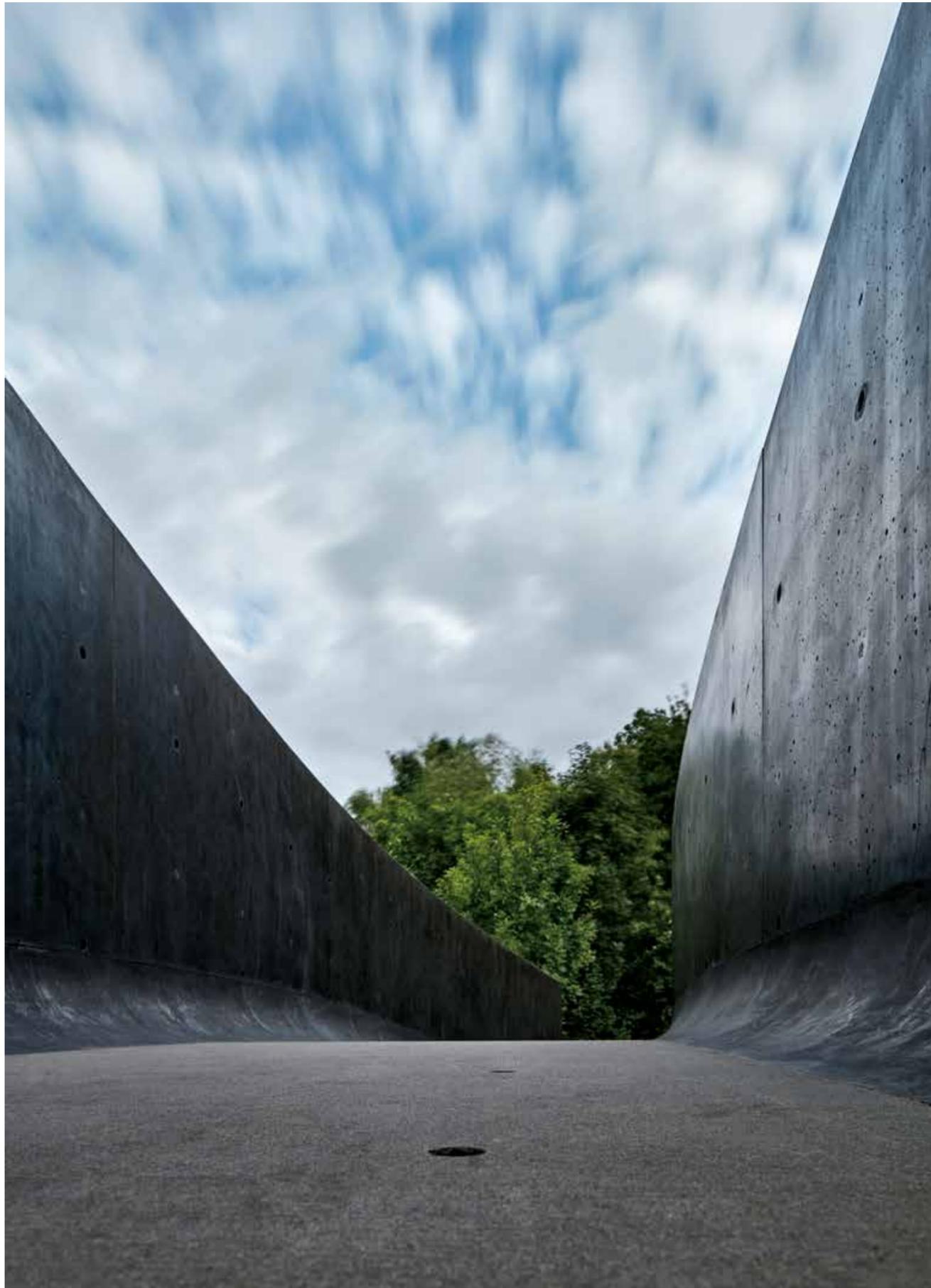


El concepto del puente tiene un profundo significado, ya que es concebido como un portal mágico entre el mundo de los vivos y los muertos, o un objeto numinoso de la Odisea del Espacio. El diseño arquitectónico explora los límites de ligereza y sutileza de un puente peatonal, artísticamente basado en un fascinante material negro, además de ser extremadamente avanzado tecnológicamente.

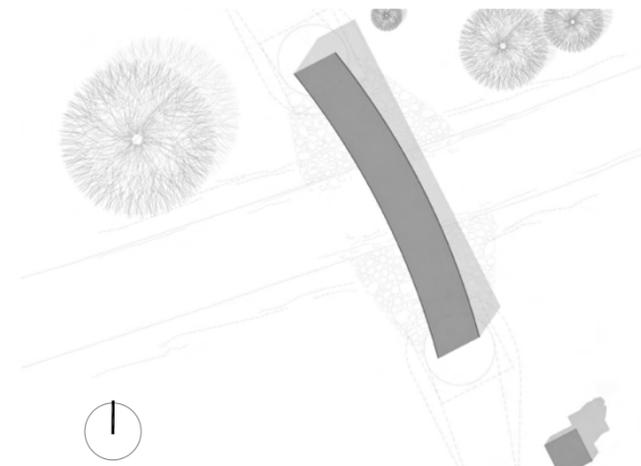
El puente está hecho de concreto de ultra alto rendimiento, resistente a la congelación y reforzado con fibra. La solución estructural del tramo de 10 metros y la curvatura de 0,4 metros yacen adecuadamente en la geometría de doble curva del puente, estabilizando la construcción en ambas direcciones y permitiendo una fácil sujeción del puente. Con 1,5 metros de ancho en la sección transversal y 1,4 metros cúbicos de material utilizado para construirlo, el puente pesa aproximadamente 3,5 toneladas.

Durante la verificación del diseño estructural y la tecnología de fundición de hormigón, se construyó un prototipo y se sometió a pruebas de carga. Se añadió pigmento a la mezcla de hormigón, la pátina superficial se grabó y los detalles clave se lijaron a mano.

Frente al puente se encuentra *The Guardian*, una escultura de Jan Hendrych, un destacado experto en esculturas barrocas colocadas en el contexto de puentes y paisajes y en su modelado plástico. La escultura se basa en los arquetipos barrocos originales y se coloca en la configuración del paisaje, completando la composición espacial del puente. ▪



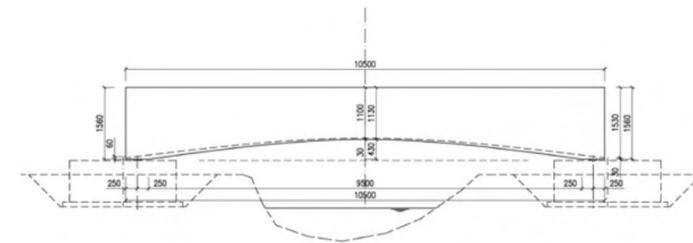
// Implantación



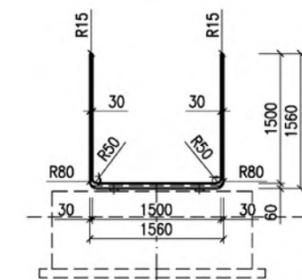
// Planta



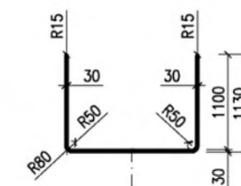
// Corte longitudinal



// Sección B



// Sección A



(medidas expresadas en milímetros)

FICHA TÉCNICA

Estudio: AOC architects, Klokner Institute

Autores: Ondřej Císlar (AOC architects), Petr Tej (Klokner Institute)

Año de proyecto: 2018

Año de finalización: 2019

Superficie: 19,5 m²

Colaboradores: Jan Hendrych (autor de la escultura), Jiří Kolísko (tecnología de fundición), KŠ Prefa (fabricación)



AOC ARCHITECTS

El estudio examina obsesivamente la frontera entre la modernidad radical y la tradición, se dedica a la investigación de tecnologías y la estética aplicada, y produce proyectos formados por el concepto y la creación consciente de la atmósfera de la arquitectura. El estudio está ubicado en Praga y colabora continuamente con varios ingenieros especializados, tecnólogos, artistas y teóricos.

KLOKNER INSTITUTE

Establecido en 1921 bajo el nombre de Instituto de Investigación y Experimentación de Materiales y Construcciones de Edificios. El iniciador, fundador y primer jefe fue el profesor František Klokner, cuyo nombre actual es el del instituto. Cuenta con cuatro departamentos técnicos y el Centro Compuesto, un laboratorio acreditado y un lugar de trabajo especializado en ingeniería civil. Entre otras cosas, los investigadores del Instituto Klokner se dedican a la investigación y el desarrollo de compuestos y hormigones de ultra alto rendimiento.

PETR TEJ

Arquitecto e ingeniero de puentes. En el Instituto Klokner es el jefe del Departamento de Mecánica, que resuelve análisis estructurales y dinámicos desafiantes de puentes complicados de la República Checa.



EDIFICOR

VIDA & OBRA

www.edificor.com.ar
0810 122 3343

“Cuando tu casa habla de vos”
Estudio Paisajismo Interiorismo.

Casa Central: Colectora de Circunvalación s/n° (altura Monseñor Pablo Cabrera 5500) Córdoba Capital.



Área de descanso UREDD

HAUGEN/ZOHAR ARKITEKTER

Terraza de hormigón con vistas al océano, situada en el marco de un monumento histórico.

UBICACIÓN
Helgeland, Noruega

FOTOGRAFÍA
Steinar Skaar, Lars Grimsby y Statens vegvesen

TEXTO
Memoria de autor

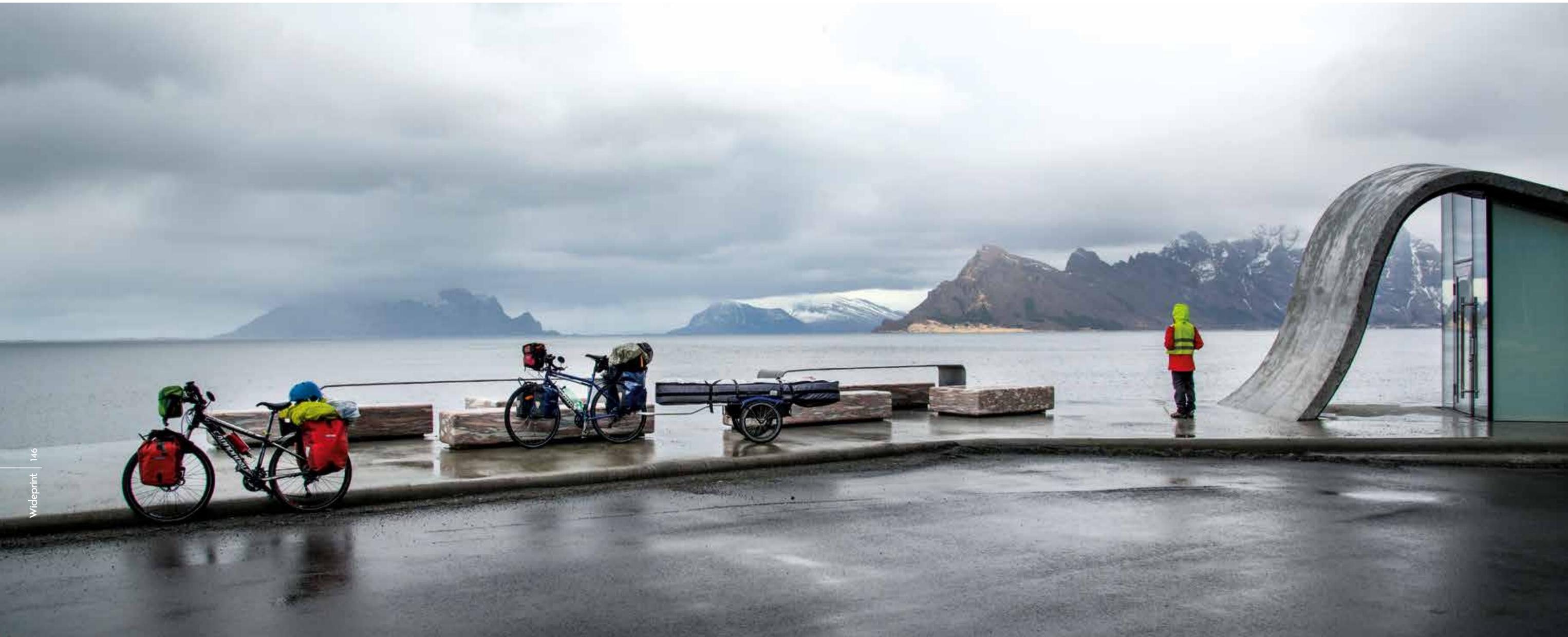


Uredd se encuentra a lo largo de la ruta Helgelandskysten en Noruega, y es visitado frecuentemente tanto por turistas como por residentes locales.

Las cualidades y características más importantes de este lugar de descanso son las vistas hacia el norte y el sol de medianoche. La vista al fiordo es imponente, frente a las cumbres de montaña y hacia el vasto océano noruego.

El proyecto revela un rediseño del monumento conmemorativo de la Segunda Guerra Mundial para el submarino Uredd, elemento existente en el sitio que le dio su identidad y nombre: Ureddplassen, que en noruego significa “un lugar sin miedo”.

La nueva área de descanso consiste en una gran terraza de hormigón frente al mar, con un anfiteatro que baja hacia la costa. Allí también se sitúan bancos de mármol, junto a un baño con techo de hormigón que se alza desde la superficie de la terraza. •



FICHA TÉCNICA

Estudio: Landskapsfabrikken, Haugen/Zohar Arkitekter

Paisajismo: Inge Dahlman y Landskapsfabrikken AS

Arquitecto: Haugen/Zohar Arkitekter

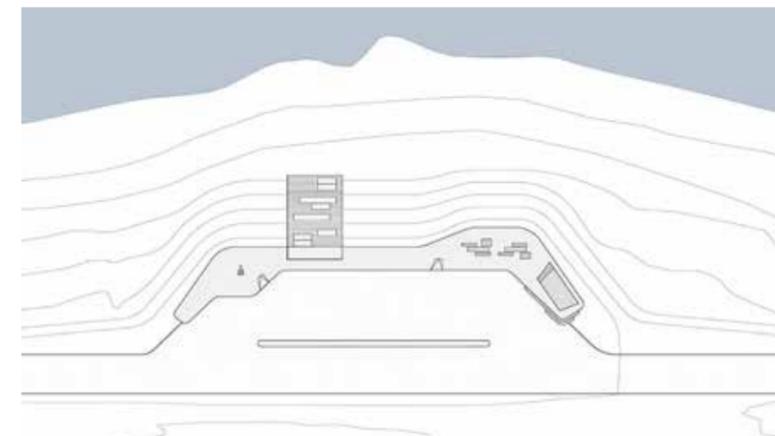
Ingeniero: K. Apeland

Constructor: Moldjord bygg og anlegg AS

Año de construcción: 2018

Proveedor de hormigón: Nordland Betong, avdeling Meløy

// Implantación



HAUGEN/ZOHAR ARKITEKTER

Estudio de Oslo fundado en 2007 por los arquitectos Marit Justine Haugen y Dan Zohar. El estudio se ha establecido en la superposición entre arquitectura, función y arte, con una cartera de proyectos nacionales e internacionales. HZA se inició con la percepción común de que la arquitectura es, por naturaleza, terrenal, dibujada por y para las personas. En su trabajo buscan la relación básica entre el espacio y el cuerpo.

El estudio se interesa por las urgencias políticas, sociales y ambientales de la sociedad contemporánea y su trabajo apunta a traducir tales urgencias en acciones de diferentes escalas, que van desde viviendas, edificios públicos, parques, lugares de reunión, instalaciones, entornos urbanos y proyectos de arte.

FOCAL[®]
LISTEN BEYOND



IMPORTADOR OFICIAL EN ARGENTINA

WULLICH
AUDIO VIDEO DOMÓTICA

CHORA826

Diseño y alta fidelidad de sonido.

Expertos en audio y video desde 1973 | Expertos en domótica desde 2002 | www.wulich.com.ar | Paraguay 1574, C.A.B.A. | T: 011 4815-6006

[INTERIORISMO]

i29 interior architects

FRAME — store —

Diseño interior de un local comercial creado como un mundo surrealista de elementos reflectantes.

UBICACIÓN
Ámsterdam, Países Bajos

FOTOGRAFÍA
Ewout Huibers

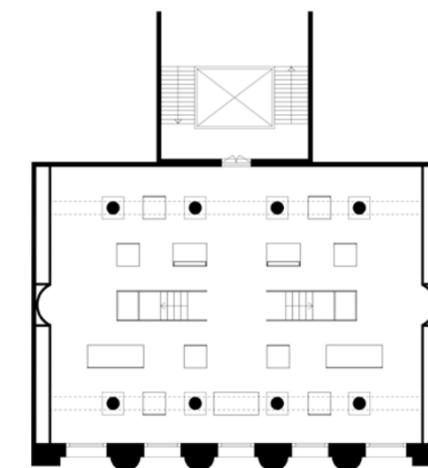
TEXTO
Memoria de autor



Frame Publishers y Foam Photography Museum Amsterdam unieron fuerzas para crear un centro creativo en el histórico edificio Felix Meritis¹. El espacio alberga numerosos eventos y exposiciones, junto a dos áreas comerciales, diseñadas por el estudio i29, con un enfoque en la moda y el diseño.

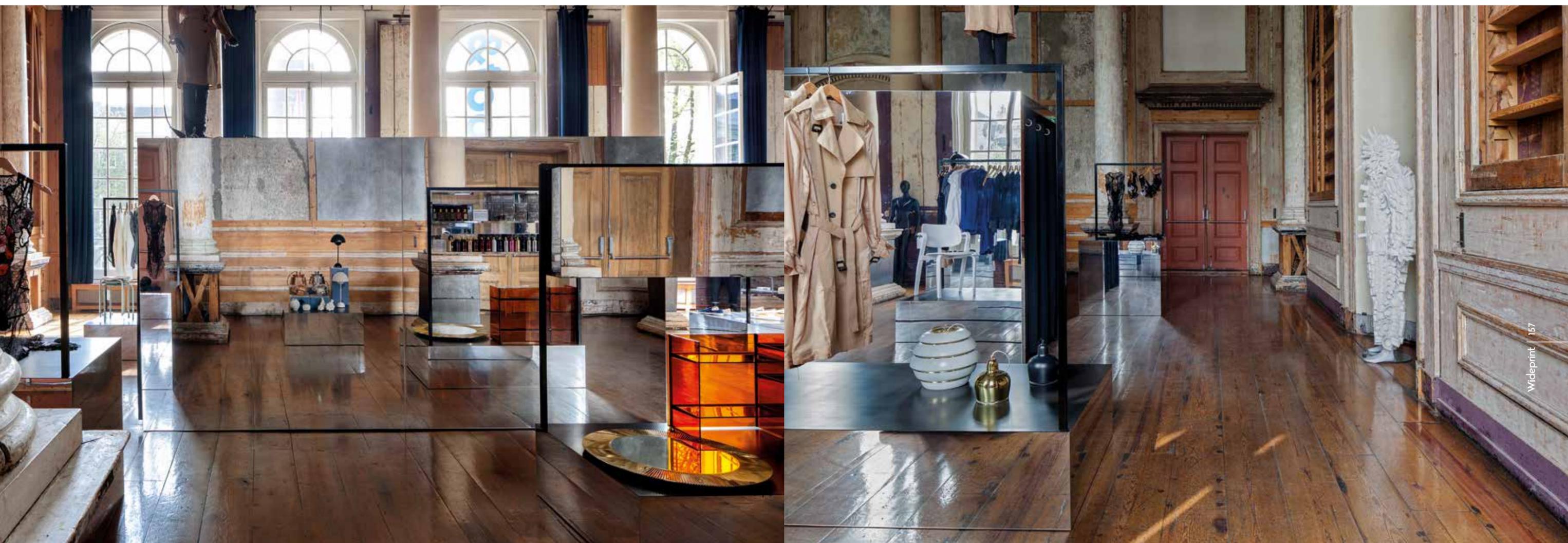
Para i29, el uso múltiple de espejos en todo el espacio representa el reflejo del tiempo y la historia; lo viejo versus lo nuevo. Los productos se exhiben en series de plataformas individuales con lados espejados y superficies superiores negras con marcos negros integrados. Las superficies y los productos parecen flotar en el espacio. El objetivo fue crear un mundo surrealista de elementos reflectantes que presentaran los productos sin interferir con la calidad del entorno monumental.

// Planta



Nota editorial ¹: construido por el arquitecto Jacob Otten Husly para la sociedad llamada Felix Meritis, establecida en 1776 para la Música, Dibujo, Física, Comercio y Literatura en el estilo moderno neo-clásico.



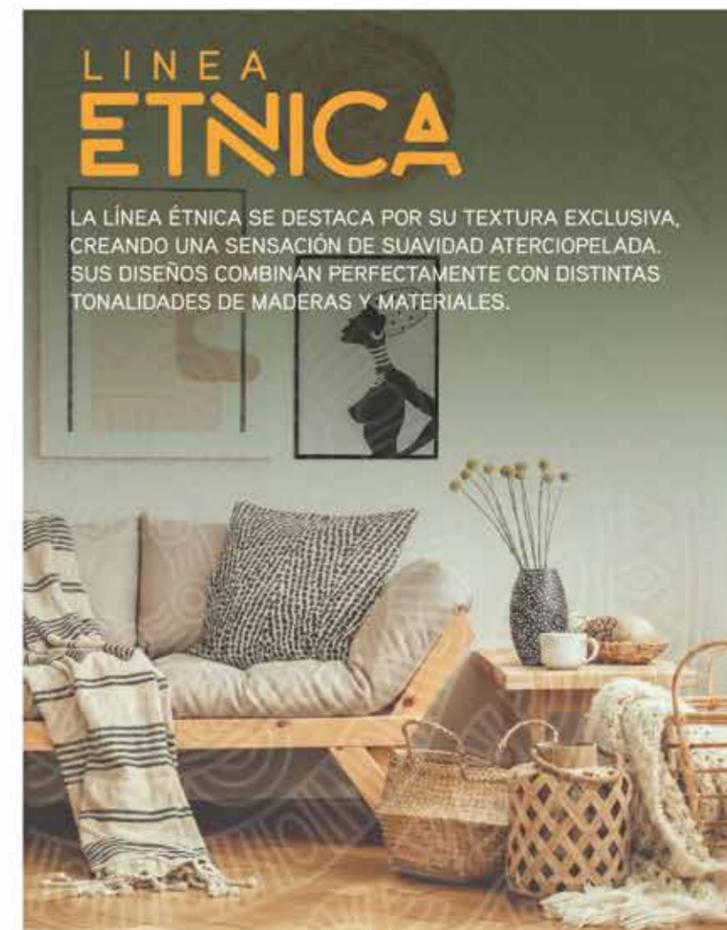


Dos estructuras espejadas más grandes contienen probadores, una pequeña galería de arte y escaleras que ofrecen una perspectiva diferente para los visitantes que suben, y una imagen surrealista para los otros visitantes de la tienda que solo miran a la mitad superior de estos personajes. La contradicción de esta intervención mínima y modesta es que los volúmenes se absorben en el espacio existente y parecen desaparecer. Al mismo tiempo, agregan una nitidez extrema e intensifican la experiencia del espacio existente incluso más que antes. •



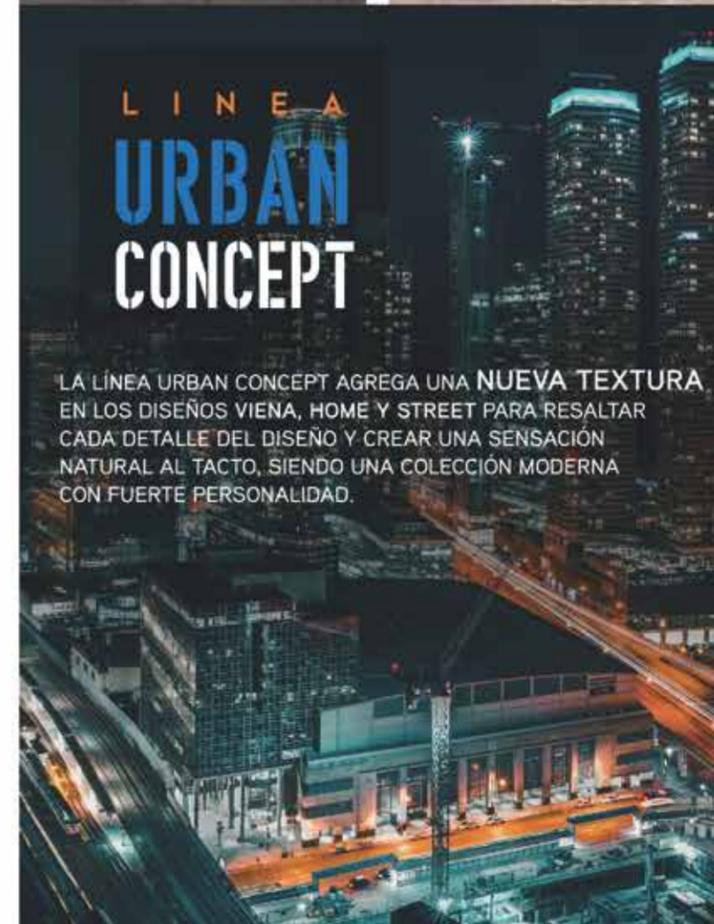
I29 INTERIOR ARCHITECTS

El estudio ofrece concepto, diseño y realización para espacios privados, comerciales y públicos. Crea proyectos con identidades fuertes para atraer, energizar e inspirar a las personas. El estudio trabaja con talentos altamente motivados y comprometidos.



LINEA ÉTNICA

LA LÍNEA ÉTNICA SE DESTACA POR SU TEXTURA EXCLUSIVA, CREANDO UNA SENSACIÓN DE SUAVIDAD ATERCIOPELADA. SUS DISEÑOS COMBINAN PERFECTAMENTE CON DISTINTAS TONALIDADES DE MADERAS Y MATERIALES.



LINEA URBAN CONCEPT

LA LÍNEA URBAN CONCEPT AGREGA UNA NUEVA TEXTURA EN LOS DISEÑOS VIENA, HOME Y STREET PARA RESALTAR CADA DETALLE DEL DISEÑO Y CREAR UNA SENSACIÓN NATURAL AL TACTO, SIENDO UNA COLECCIÓN MODERNA CON FUERTE PERSONALIDAD.



SHOWROOM
 AV. DEL LIBERTADOR 1217 / VICENTE LÓPEZ
 TEL.: (54-11) 4791 - 8597
 BUENOS AIRES - ARGENTINA

Solicite muestras a:
marketing@araucoargentina.com
www.faplac.com.ar



Dos destinos, una fotógrafa

AGUSTINA BALLESTER

Segunda parte: Japón

Después de Turquía, el segundo portfolio de la serie realizada por la fotógrafa Agustina Ballester presenta un nuevo destino, develando una vez más la capacidad latente de la fotografía de convertirse en un modo de acercamiento a culturas disímiles.

FOTOGRAFÍAS Y TEXTO
Agustina Ballester



Lo más interesante de Japón es su mezcla de naturaleza y tecnología. Celebra los nuevos avances tanto como lo tradicional. Tokyo es su versión futurista, mientras que Kyoto glorifica los aspectos de su antigüedad.

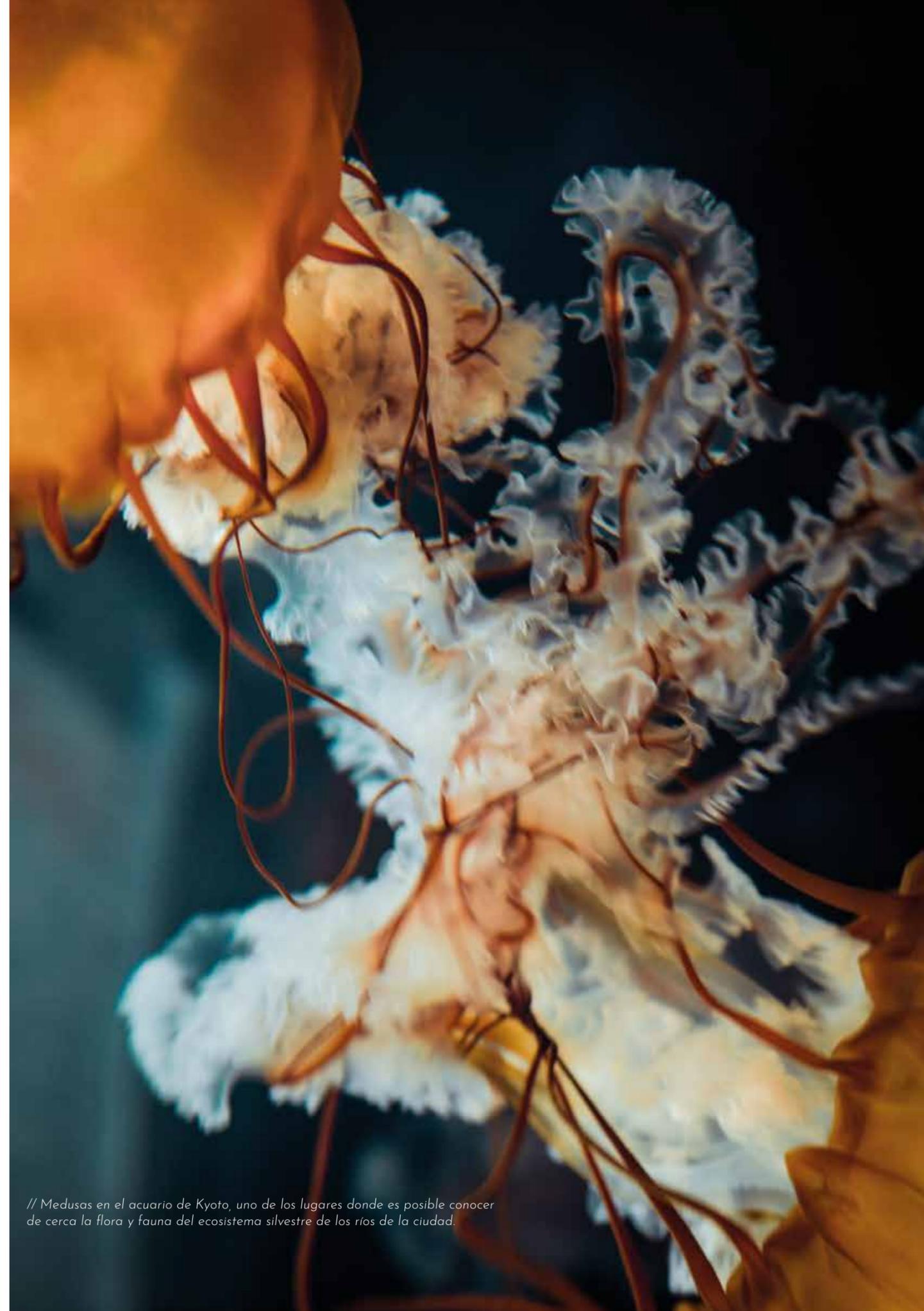
Cada ciudad es un espectáculo en sí misma. La época de Hanami marca el período en el que los cerezos florecen. Nativos y personas de todas partes del mundo acuden en masa a parques y jardines para contemplar sus flores: la estrella de abril. Habitar las calles de Japón también resulta cautivador por las mujeres que llevan puestos sus Yukatas (kimonos), dejándose fotografiar por turistas.



El caos típico de las urbes convive con los Torii, arcos tradicionales de Japón de un tono rojizo o bermellón. Estas “puertas sagradas” suelen encontrarse también en los templos sintoístas, y simbolizan la frontera entre lo profano y lo sagrado.

En el acuario de Kyoto sus medusas hipnotizan. Al moverse varían su color y se entrelazan unas con otras, creando un espectáculo improvisado.

Una vez más, la fotografía se instaura como la práctica que permite conocer una cultura que parece tan lejana, de una manera diferente. •



// Medusas en el acuario de Kyoto, uno de los lugares donde es posible conocer de cerca la flora y fauna del ecosistema silvestre de los ríos de la ciudad.



AGUSTINA BALLESTER

Nació en Buenos Aires el 25 de enero de 1992. Es fotógrafa y se especializa en retoque digital. Estudió la carrera de Fotografía en la Escuela Motivarte y actualmente trabaja en moda y publicidad. Debido a su interés por el periodismo, realiza también fotografía documental y retratos en diferentes países. Sus trabajos han sido publicados en numerosos medios vinculados a la industria de la moda y en 2013 ganó el concurso de Fotografía de Moda de la Universidad de Palermo.

Actualmente trabaja como *freelance* en retoque, video y fotografía, y en sus momentos libres hace cerámica y acuarela.

 /agussballes



 **NORcenter**
LIFESTYLE MALL

NADIE ES COMO VOS.

PANAMERICANA BAJADA DEBENEDETTI - PARANÁ. VICENTE LOPEZ
 NORCENTERLIFESTYLEMALL  NORCENTERLIFESTYLEMALL

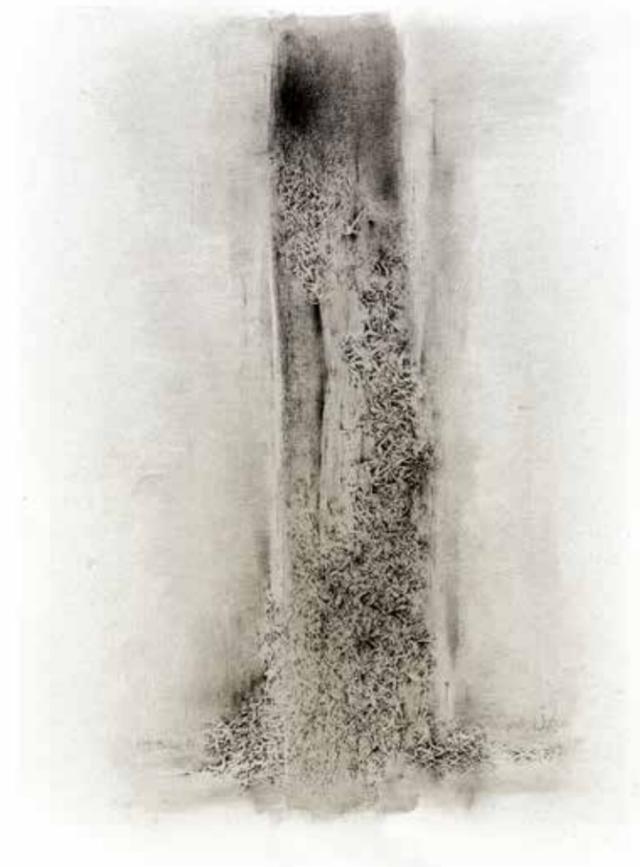
DECO - DESIGN - ART - TRENDS - MATERIALS



Wideprint 170

// Sin título V, serie Street Art | 2018 - 2019 | Técnica mixta | Papel montado en tela, dipticos, 200 x 300 cm | Foto: Isidoro Polonsky

[ARTE]



Artista CATALINA CHERVIN

La obra de Catalina Chervin requiere de tiempo para poder adentrarse en ese mundo de líneas infinitas, dibujadas finamente, que componen piezas de gran intensidad. Tiempo suficiente para explorar y ver ese vasto enjambre de líneas que construyen formas y planos riquísimos, la mayoría de las veces resueltos en blanco y negro, otras logrando gran intensidad a partir de un color incorporado. Tiempo para dejarse llevar en ese torbellino de ideas que afloran, aparecen y salen a la superficie permitiendo ver ese amplio espectro de ideas y obsesiones que recurrentemente y de maneras diferentes abonan las obras de esta artista.

Catalina desarrolla y exhibe su trabajo en diferentes países, desde ya hace muchos años, siempre con el reconocimiento y la atenta mirada de galeristas, curadores y críticos.

Jorge Sarsale

FOTOGRAFÍA

César Caldarela, Pablo Messil, Isidoro Polonsky

TEXTO

Memoria de autor

// Torre I, serie Sobre el apocalipsis | 2003 - 2004 | Pluma, lápiz, tinta y carbón | Papel Lanaquarelle, 105 x 77 cm



// Detalle | Sin título I, serie *Street Art* | 2014 - 2016 | Técnica mixta | Papel montado en tela, díptico, 200 x 300 cm

MI OBRA

Hay un vacío en mi obra, la expresión de un vacío que se llena de formas.

Formas que parecen ser órganos, pájaros, fragmentos de un cuerpo humano cortado en mil pedazos, monstruos de una mitología propia, paisajes, torres donde la multitud se cae y se desparrama armando un mundo e inundando el espacio.

Formas que conforman un tejido sinuoso que se ensambla amordazándose, donde cada figura se engendra y engendra a otra simultáneamente hasta el infinito.

Mis dibujos también son trazos cortados, papeles rotos, con rajaduras, con lastimaduras, con líneas sutiles que gritan desde las profundidades de la historia misma, de mi propia historia.

Una historia que me contaron y otra que viví. La que me contaron mis abuelos y mi madre, judíos rusos perseguidos y exiliados. Una historia, quizás no tan diferente a la que me tocó vivir de cerca, muy de cerca, cuando ya vivía en Buenos Aires, durante la dictadura militar de mi país, en los años setenta. Aquello me hizo sentir demasiado cerca la crueldad y el terror, y me obligó a esconderme y exiliarme.

Trazos que se tejieron y que marcan esta obra/laberinto que me refleja.

Este tejido de los detalles infinitos en mi obra es el terreno sobre el que dibujo y construyo estas imágenes de mundo que emergen desde la creencia secreta en la esperanza y la belleza.

Catalina Chervin



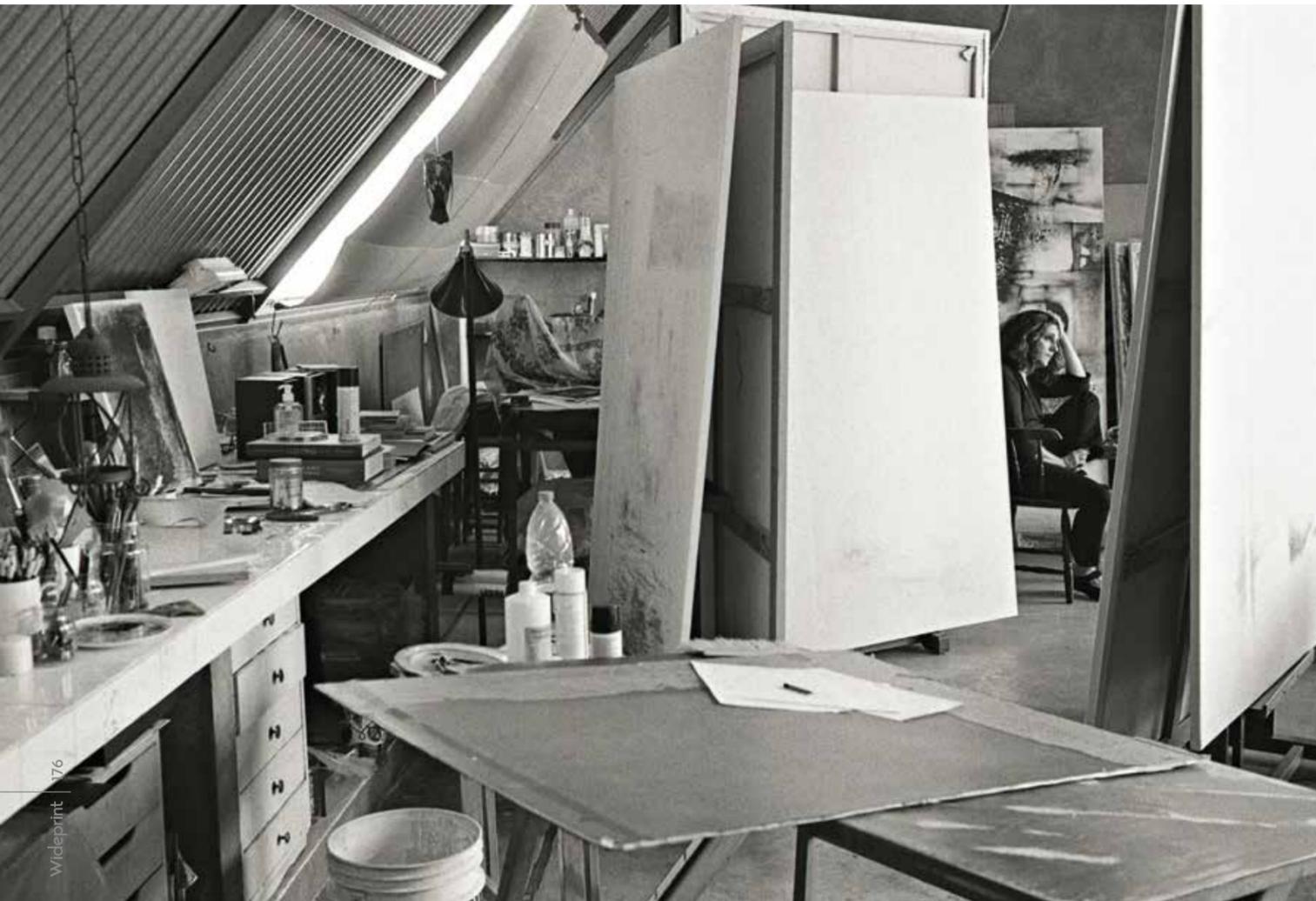
// Retrato de mujer | 1999 | Pluma, lápiz, acuarela y carbón | 110 x 90 cm



Sin título II, serie *Los paisajes escritos*
2017 - 2019
Pluma, lápiz, tinta de nuez y carbón
Papel Lanaquarelle, 150 x 105 cm



Sin título XIX
2012
Técnica mixta,
Papel Fabriano montado en tela, 200 x 150 cm



CATALINA CHERVIN

Nació en Corrientes, Argentina, en 1953. Egresada de la Escuela Superior de Bellas Artes Ernesto de la Cárcova, se formó con importantes maestros argentinos como Teresio Fara, Kenneth Kemble, Ideal Sánchez, Eolo Pons y Emilio Renart, entre otros. Desde hace 30 años trabaja como artista en residencia en la ciudad de Nueva York, en el taller de grabado de Robert Blackburn y con el artista Takuji Hamanaka, entre otros talleres. Realizó obras en colaboración con los *master printers* Lothar Osterburg (Nueva York 2004, 2010, 2015), Kathy Caraccio (Nueva York 2003) y Devraj Dakoji (Nueva York, desde 2015 al 2018). Vive y trabaja en la Ciudad de Buenos Aires.

Su trabajo ha sido premiado en múltiples oportunidades, así como también ha realizado numerosas exhibiciones en distintos países del mundo, tanto individuales como colectivas.



COLECCION LA FAMILIA x Cristián Mohaded

iLO es Marca / Arte / Objeto / Mobiliario / Producto / Experiencia / Concepto



Fabrica y Produce
iloenvida.com @iloenvida
info@iloenvida.com

Comercializa y Distribuye
@luolaig luolaig.com
info@luolaig.com

LUOLA

ENCONTRANOS EN:

CABA / SOLSKEN INTERIORES -
Palermo Viejo Pasaje Santa Rosa 5148 +541152637654
Recoleta Av. Presidente Quintana 302, esq. Rodríguez Peña +541148126970
@solskenba www.solsken.com.ar

CÓRDOBA / LUOLA -
Villa Belgrano Av. Pedro Simon Laplace 5442 +543515950655
Nueva Córdoba Santiago Derqui 69 +543515951672
@luolaig www.luolaig.com

[PRECURSOR]

Diseñador
EERO AARNIO

Julio de 1932
Helsinki, Finlandia



FOTOGRAFÍA
Eero Aarnio Originals



Eero Aarnio es uno de los innovadores del diseño moderno de mobiliario. Nacido en 1932 en Finlandia, estudió en el Instituto de Artes Industriales de Helsinki y no tardó demasiado en dar origen a su propio estudio de interiorismo y diseño industrial.

Desde hace décadas Aarnio dedica gran parte de su tiempo al estudio de los materiales orgánicos y sintéticos, entendiendo sus limitaciones y potencialidades. El plástico, los colores vivos y las formas orgánicas son las características más icónicas de sus diseños, producto de sus investigaciones sobre la materia. Para Aarnio el plástico es sinónimo de libertad, ya que es lo que le permite disparar su creatividad y poder alcanzar cualquier forma y color en sus diseños.

// Silla Pony



// Silla Tomato





Su primera y más reconocida creación es la silla Ball, de fibra de vidrio, que Aarnio cree haber comenzado a idear desde que era un niño, cuando su madre lo acomodó en el balcón, en una canasta de mimbre redonda. Mirar el cielo enmarcado por aquella canasta habría sido el germen del diseño que, años más tarde, lo haría convertirse en un reconocido diseñador a nivel mundial. Cuando en 1963 dibujó la primera versión de la silla Ball, Aarnio no creyó que una empresa de mobiliario pudiera entender y aceptar su diseño, por lo cual decidió realizar él mismo su primer prototipo. Más tarde, la silla haría su debut en la Feria Internacional del Mueble de Colonia, dando origen a un giro sin vuelta atrás en la carrera de Aarnio.

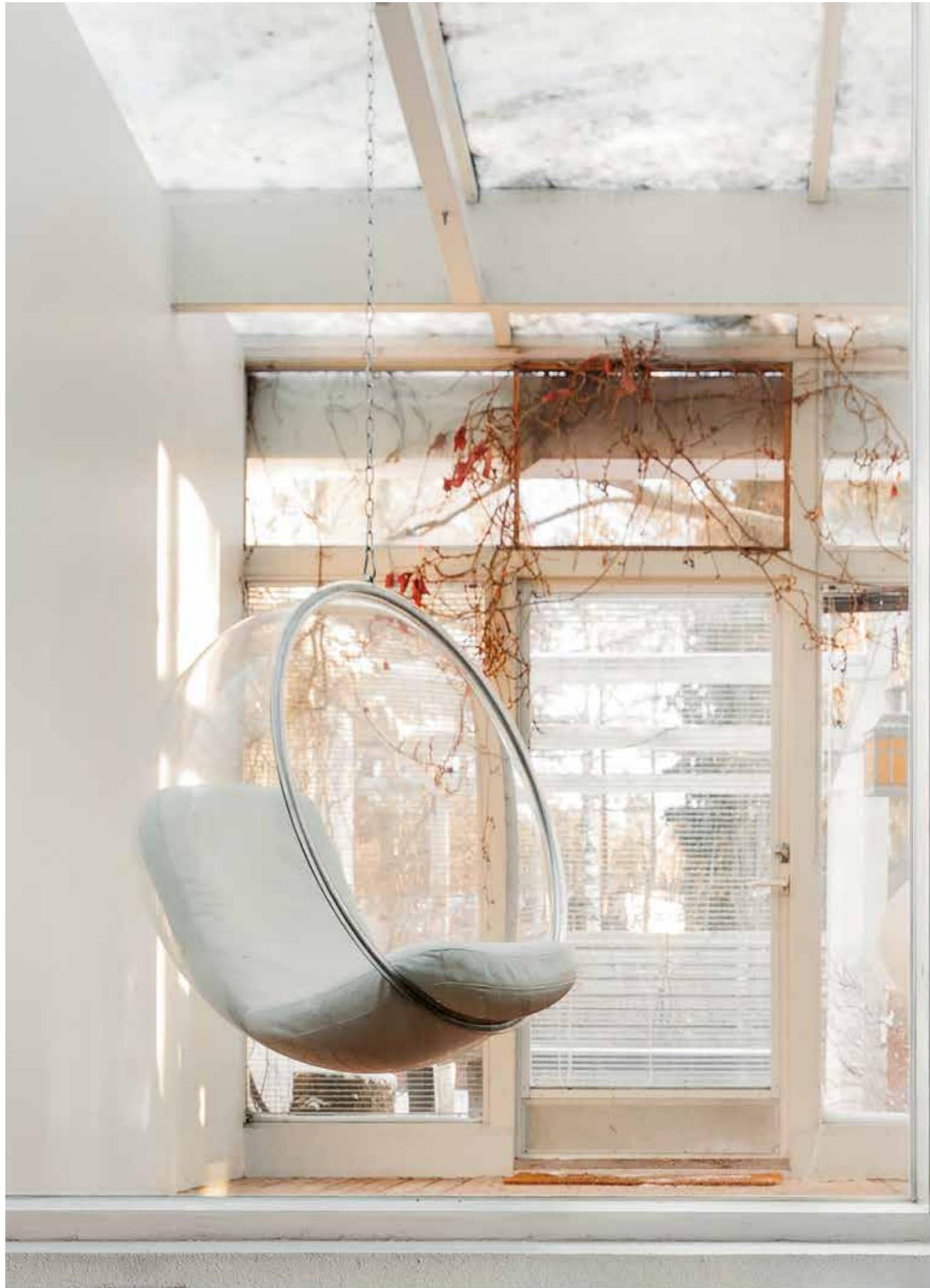
Después de romper con la concepción tradicional de la época sobre cómo una silla debía lucir, Aarnio crearía otra de sus piezas disruptivas: la silla Bubble. La sensación de que la silla Ball no permitía un suficiente ingreso de luz lo llevó a modificar esta limitación, diseñando una silla de acrílico transparente, suspendida con una cadena desde el techo, como si estuviera flotando.

SILLA PONY

Diseño de 1972, con un cuerpo de espuma moldeada y tapicería de tela. Si bien parece un juguete de gran tamaño, este asiento ha sido creado teniendo en cuenta la comodidad, ergonomía y dimensiones de un adulto.

SILLA TOMATO

Esta silla creada en 1971 fue concebida como una escultura y consta de una combinación de tres círculos de fibra de vidrio con el mismo diámetro. Dos de ellos cuentan con apoyabrazos, mientras que el tercero se estira formando un respaldo.



SILLA BALL
El ícono de Eero Aarnio, creado en 1963. Está hecha en fibra de vidrio y brinda aislamiento acústico respecto de su entorno inmediato.

SILLA BUBBLE
Esta reinterpretación de la silla Ball fue creada en 1968 para lograr mayor ingreso de luz, así como también incrementar la visibilidad de quien se sienta en ella.

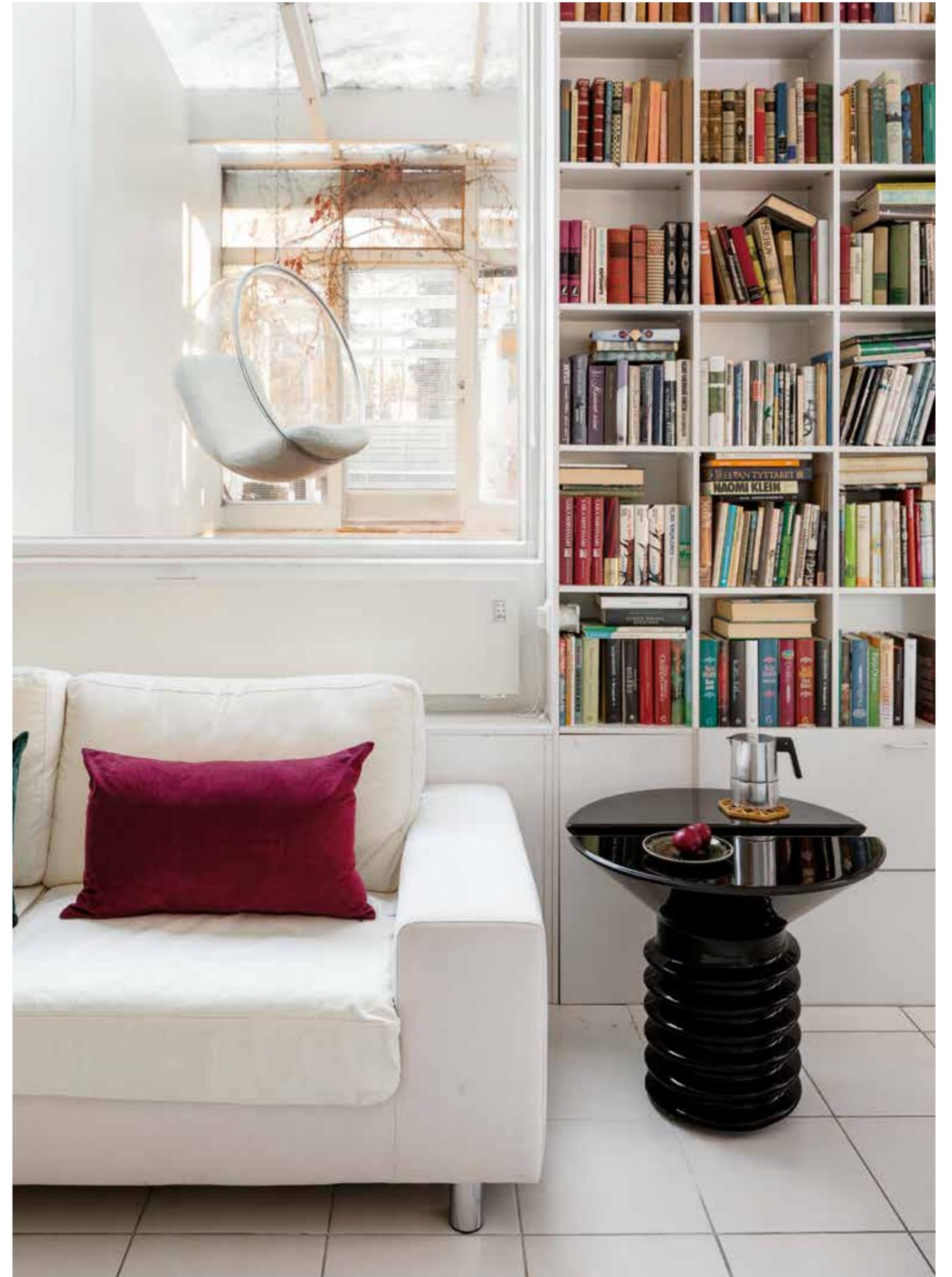




MESA SCREW
El diseño de esta mesa auxiliar de fibra de vidrio fue creado en 1991 y adquiere la forma de un tornillo (screw).



MESA PARABEL
Este diseño de 1994 fue creado en fibra de vidrio para aprovechar la libertad que brinda este material y otorgar así un carácter escultórico a la mesa.





RATTAN SERIES

En otra de sus experimentaciones sobre materialidad, Eero Aarnio tejió ratán y dio origen a esta serie de diseños con base de aluminio, creada en 1961.

La larga trayectoria de Aarnio incluye numerosos diseños de muebles e incluso juguetes para niños, muchos de los cuales conviven con él y su esposa Pirkko Attila, en la casa modernista que comparten en la capital finlandesa de Veikkola.

Aarnio —quien ha sido parte del crecimiento y posicionamiento del diseño finlandés en el mercado mundial— continúa creando nuevas piezas e incluso ha presentado su marca Eero Aarnio Originals, para relanzar algunos de sus diseños más conocidos.

Las creaciones de Aarnio forman parte de los museos más prestigiosos del mundo, como el Victoria and Albert Museum en Londres (Reino Unido), el MoMA en Nueva York (Estados Unidos) y el Vitra Design Museum en Weil am Rhein (Alemania).•



Un nuevo
concepto
en grifería



repuestos



calidad



sustentabilidad



diseño

Vasser es una nueva propuesta de diseño y sofisticación en grifería de alta calidad, con **garantía de 5 años** y **stock de repuestos** originales ofreciendo una **solución integral** para proyectos innovadores.



Encontrá todos los productos Vasser en

**CASA
MANRIQUE**

CERÁMICOS & PORCELANATOS

Córdoba

casamanriqueweb.com.ar

VASSER
grifería de calidad

vasser.com.ar

PRODUCTOS Y MATERIALES *de diseño*

Wideprint 188

CORTINAS SILHOUETTE HUNTER DOUGLAS

Elegantes y sofisticadas, sus velos traslúcidos tamizan la luz creando infinitos juegos de luz.

Se trata de un modelo *premium* que ofrece grandes prestaciones. Cuando las láminas están abiertas generan una delicada luminosidad, mientras que al estar cerradas otorgan gran privacidad.

Están disponibles con accionamiento manual o motorizado, y pueden ser automatizadas con el exclusivo sistema de Cortinas Inteligentes PowerView™, que permite controlar las cortinas Hunter Douglas de forma remota vía *smartphones* o *tablets*, desde cualquier lugar.

CONTACTO

www.hunterdouglas.com.ar
marketing-arg@hdlao.com
Tel: (011) 4709-8700



Mirá más de Hunter Douglas
en wideonline.com.ar



Egger: conquistando cada habitación

SUPERFICIES DE ASPECTO CONCRETO

Las superficies de aspecto rústico que reflejan el estilo citadino conquistan todos los ambientes. El cemento, el agua y la piedra crean un material que es tendencia y se transformó en un infaltable. Todos hablan acerca del concreto y lo utilizan en el diseño.

El diseño concreto otorga un aspecto atractivo en arquitectura, accesorios y también en muebles y decoración de interiores. Su versatilidad permite utilizarlo en una gran variedad de aplicaciones. Cada vez es más común encontrar ambientes con el aspecto atemporal y el estilo especial que brinda el concreto. Su aspecto gastado y su carácter urbano combina bien con un estilo industrial y también aplicado como detalle en el estilo minimalista Nórdico.

EGGER ofrece en su colección de melaminas el diseño Eurodekor F7002 STA5 Concreto, inspirado en la vida de ciudad. Este tipo de melamina que imita al concreto es una alternativa muy utilizada para una gran variedad de aplicaciones en mobiliario o revestimientos. Además, ofrece facilidad para su instalación y mantenimiento.

La superficie de concreto ligeramente fría de este diseño es ideal para la arquitectura moderna. Al comienzo, este tipo de diseños solo se aplicaban para usos puntuales, pero actualmente se utilizan para muebles en *livings*, dormitorios e incluso baños. Esta reproducción del material brinda una apariencia real incluso en superficies grandes. Este diseño se combina de forma armónica con una gran cantidad de unicolores o diseños en maderas, brindando calidez al ambiente.

Probablemente ya no haya una habitación donde no se use concreto, debido a su apariencia atemporal y su sensación única. En las imágenes que acompañan esta nota, algunos ejemplos de diseños:

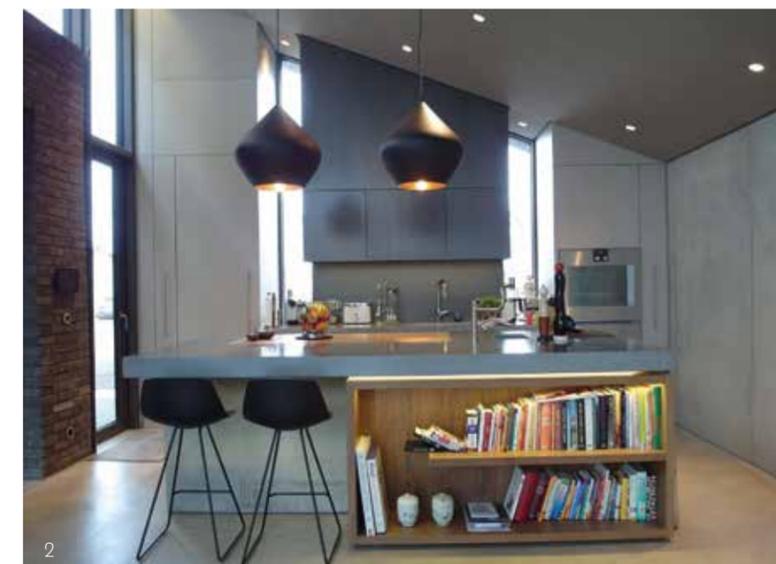
1. Estantería de roble que se esconde dentro del cubo de concreto por el Betonwerkstatt, con sede en Berlín. El borde rebajado en el zócalo de la mesa auxiliar genera la impresión de que está flotando sobre el suelo. El compartimento de madera de roble forma un contraste interesante con la superficie lisa del hormigón.
2. Bloque de cocina con placa de hormigón pulido de grano fino, por HR-Betondesign & mayarchitekten
3. Las paredes, las escaleras, la cocina e incluso el baño de esta casa son de concreto. Todos los elementos integrados, como armarios empotrados, estanterías y puertas, tienen su acabado en madera.

CONTACTO

www.egger.com
info-ar@egger.com
Tel: (011) 5550-6490



Mirá más de Egger
en wideonline.com.ar





WULLICH

CHORA 816: diseño francés en Argentina

Con más de 45 años en el mercado, Wullich presenta uno de los modelos de la serie Chora, fabricados en Francia por la firma Focal.

El modelo Chora 816 es un baffle de columna de 2 vías y media con *bass-reflex*: su woofer y su altavoz de medios/graves, ambos equipados con la membrana Slatefiber, funcionan en simbiosis perfecta para restituir un sonido voluptuoso con un impacto perfecto en los graves. El sonido adquiere toda su dimensión en la estancia, con unos medios dinámicos y una gran potencia. La parte inferior del baffle cuenta con una salida de aire frontal para reducir la distorsión, y gracias a la inclinación del pie, el *Time Alignment* permite centrar la escena sonora en el oyente.

El Chora 816 está especialmente adaptado para el *home cinema* y se integra a la perfección en recintos de hasta 30 metros cuadrados.



CONTACTO

www.wullich.com.ar | info@wullich.com.ar | Tel: +54 11 4815 6006

LA COMPAÑIA



Poltrona Roma - Mesa/banco Xian - Diseño: Arq. Carlos Galli
Arenales 1145, CABA | Tel: +5411 48123010 | www.lacompaniamuebles.com.ar

 [lacompaniaok](https://www.instagram.com/lacompaniaok)

 La Compañía

**PerfectSense. Acabado perfecto.
Su mejor elección para
una terminación de alta gama.
Colección Egger 2018 – 2019**



W1100 PG/ST2
Blanco Alpino

Todos los diseños mostrados
y mencionados son reproducciones.

PerfectSense compone la categoría premium de tableros laqueados de MDF de alto brillo y mate con un nivel excepcional de reflexión y brillo único.
PerfectSense Gloss representa puro lujo. PerfectSense Matt, con su aspecto cálido, aterciopelado y una propiedad anti-huella crea una atmósfera sobria y de alto valor gracias a los colores mate.

» Conozca más en: www.egger.com/perfectsense

MORE FROM WOOD.

E EGGER